# ESCUELITA DE COMUNICACIÓN POPULAR DE LOS PUEBLOS



MÓDULO V y VI: Radio Comunitaria y Producción Radiofónica

#### Radio Comunitaria y Producción Radiofónica

Manuales de Capacitación y Formación de la Escuela de Comunicación Popular de los Pueblos

#### **COMPPA**

#### Comunicadores y Comunicadoras Populares por la Autonomía

Segunda Edición Julio 2012

Redacción COMPPA

Diseño y Diagramación María Antonia Lira Hernández, Liliana Morales

y Henry Sipaque

Portada e Ilustraciones Rafael Baca y Genevieve Roudané

Este manual fue posible gracias al apoyo financiero de:







Susan Shaw

Este libro tiene todos los DERECHOS COMPARTIDOS



Se autoriza toda copia y distribución siempre que sea citando la fuente, respetando la integridad del texto y sin fines de lucro.

#### **AGRADECIMIENTOS**

Agradecemos a todos los compañeros y las compañeras de nuestras organizaciones hermanas, con las cuales hemos venido caminando, construyendo, aprendiendo y soñando en estos años de trabajo, en particular:

#### Guatemala

- Radio Libertad
- Comunidades de Población en Resistencia –
- *Petén (CPR-Petén)*
- Radio Unión 31 de Mayo
- Comunidades de Población en Resistencia –
- Sierra (CPR-Sierra)
- Radio Chamtaq'a
- La Otra Cooperativa
- Unión Verapacense de Organizaciones
- Campesinas (UVOC)

#### **Honduras**

- La Voz Lenca AM
- La Voz Lenca FM
- Radio Guarajambala FM
- Consejo Cívico de Organizaciones Populares e Indígenas de Honduras (COPINH)
- Faluma Bimetu FM
- · Radio Durugubuti Beibei FM
- Radio Sugua FM
- Radio Waruguma FM
- · Radio Ligarabali Barana FM

- Organización Fraternal Negra Hondureña (OFRANEH)
- La Voz de Zacate Grande FM
- Movimiento por la Recuperación y Titulación de las Tierras de Zacate Grande (ADEPZA)
- Radio Orguídea FM
- Movimiento Campesino del Aguan (MCA)

#### México

- Red de Radios Caracol
- Centro de Apoyo Comunitario Trabajando Juntos (CACTUS)
- Red de Radios del Sureste Mexicano
- Unión de Comunidades Indígenas de la Zona Norte del Istmo (UCIZONI)

También a Alfonso Porres, Asociación Luciérnaga Guatemala y a todas las organizaciones, colectivos y personas que han apoyado y acompañado este trabajo, y para las nuevas generaciones de comunicadores y comunicadoras populares.

Además, un agradecimiento a todos y todas las "comppas" quienes aportaron a las distintas etapas de este proceso.

# ÍNDICE

-Introducción	08
-Comunicación Popular y Nuevas Tecnologías	10
-Comunicación i opular y Nuevas rechologías	10
-Análisis Crítico de la Información en Internet	12
-Fuentes de Información	14
1- Las personas de nuestra comunidad	14
2- Las organizaciones	
3- Periódicos	
4- Internet	16
-Mis Páginas Web Útiles	17
Páginas donde descargar Audios	
Páginas donde informarse	
-Internet, Redes y Difusión	19
¿Y eso cómo?	
- Aprendiendo a Enseñar, Enseñando a Aprender	21
¿Qué es una carta descriptiva?	
Aprendamos Jugando	
¿Qué es una dinámica?	
Animación	
Te vendo una licuadora	
Concentración	
El mosquitoLa viuda alegre	
Formación de grupos	
Las lanchas	
Reflexión	
El muro	
La papa caliente	
Los materiales didácticos: La sal de los talleres	

- Haciendo un Boletín con Word	36
En cuanto al contenido	36
En cuanto al diseño	36
¿Cómo armar un boletín informativo con word?	37
Último paso: la difusión	
•	
- La Nueva Masculinadad	48
¿Qué podemos hacer, entonces?	
,	
- Instalando y Configurando una Impresora	52
mistalando y comigurando ana impresora	
- Antivirus	50
Usando AVG	
Analizador	
Actualizaciones	
ACTUALIZACIONES	02
- Stream o Transmisión en Vivo	66
Configurando el servidor de audio	
Instalando y configurando Edcast	
Transmisión	/ 3
7 D1'	77
- Zara Radio	
Organización de carpetas	
Programando eventos con Zara Radio	
Instalando locuciones horarias	
Programando eventos: La hora y programas radiofónicos en linea	87
- Quemando Discos	91
- Cómo configurar y usar una cuenta de correo electrónico	
¡No tengo correo electrónico!	
¡Ya tengo correo electrónico!	
Adjuntando archivos a nuestros correos	
Mandando mensajes a varias personas	102

- Cómo descargar audios del internet	103
- Cómo utilizar Skype	107
- Navegadores	113
La formación en agenda	



¡Bienvenidas y bienvenidos de nuevo a la Escuelita de Comunicación Popular de los Pueblos! Ya estamos entrando a la segunda mitad de este proceso de formación en el que venimos explorando y discutiendo distintos aspectos de la comunicación popular y la radio comunitaria.

En esta nueva etapa seguiremos desarrollando nuestra mirada crítica hacia los medios de comunicación comerciales, los mensajes que transmiten y cómo se organizan para su trabajo de desinformación. De esta manera podremos hacernos una mejor idea de los contenidos que queremos y cómo nosotras y

nosotros queremos organizarnos para construir nuestros propios medios.

Durante la primera mitad de la Escuelita, nos hemos enfocado en elementos teóricos y prácticos de la comunicación popular; hemos conocido y puesto en práctica todos los pasos para la producción radiofónica, desde los guiones hasta la edición; hemos visto otros formatos informativos y gráficos como son: afiches, volantes, periódicos murales y boletines; y hemos abierto discusiones acerca de la legalidad y la legitimidad para tener claridad sobre los principios en los que se basan

nuestros proyectos de comunicación popular.

Ahora toca seguir construyendo sobre estos primeros pasos. En los siguientes módulos profundizaremos sobre las nuevas tecnologías, cómo impactan y cambian las formas tradicionales que nuestros pueblos y nuestras comunidades han desarrollado para comunicarse entre ellas.

Seguiremos afinando nuestras habilidades con la edición digital, y conoceremos el internet más a fondo como una herramienta que puede fortalecer el contenido y programación de nuestras radios e incluso darnos la posibilidad de transmitir por internet.

Sin embargo, esto no quiere decir que hemos terminado discusiones sobre distintos elementos de la comunicación popular y el derecho a la comunicación. Veremos cómo trasladar las herramientas de lectura crítica a nuestra experiencia usando el internet, seguiremos reflexionando sobre elementos organizativos y sobre todo avanzando en las discusiones sobre el machismo y el patriarcado como sistema de opresión y de qué forma impacta a nuestros proyectos de comunicación y las dinámicas de trabajo que estamos desarrollando dentro de ellos.

En el transcurso de estos últimos 4 módulos también entraremos en uno de los temas centrales de la Escuelita – la multiplicación del conocimiento que entre todas y todos hemos venido construyendo. Como proyectos de comunicación popular profundamente vinculados a las luchas de nuestros pueblos y comunidades, sabemos que nosotr@s NO nos estamos formando para beneficio personal, sino para fortalecer nuestros proyectos e comunicación popular y a las luchas de nuestros pueblos. Entonces la multiplicación del conocimiento se presenta como un elemento fundamental en este proceso de formación.

¿Cómo hacemos y por dónde empezamos si queremos desarrollar y ejecutar talleres en nuestras radios y comunidades? En estos módulos, vamos a ver algunas técnicas y herramientas que nos pueden servir para identificar las necesidades de nuestros proyectos y seguir formándonos a nosotr@s y a las nuevas generaciones de comunicadores y comunicadoras. Y de nuevo les recordamos que en la Escuelita estamos buscando construir otra forma de educación, la educación popular, que se basa en respetar los valores, culturas, idiomas y principios de nuestros pueblos y comunidades.

En este camino sabemos que las maestras y los maestros no tienen las respuestas, sino que entre todas y todos tenemos que construir el conocimiento y que esto requiere que cada quien ponga de su parte. Es imprescindible que cada una y cada uno pongamos en práctica las técnicas y los temas que vemos en la Escuelita durante los meses que pasamos en nuestras comunidades y trabajando en nuestras radios.

No pongamos pretextos ni nos dejemos desanimar por los obstáculos en este camino, sino busquemos la forma de superarlos entre todas y todos, encontrando una nueva oportunidad con cada problema que enfrentemos.

Este manual tiene material de apoyo para los temas que vamos a ver en estos módulos y nos servirá durante los talleres, pero sobre todo nos servirá en los trabajos que realizamos entre módulos.

Además, ahora que empiezan a impulsar sus propios procesos de formación lo pueden usar, fotocopiar y modificar según las necesidades de sus propios procesos de formación.

Y sobre todo, ¡ánimo! Ya estamos a la mitad de este camino y a pesar de que aún tenemos mucho por delante, sabemos que el esfuerzo y el sacrificio valen la pena porque lo estamos haciendo para servir a las luchas históricas de nuestros pueblos y nuestras comunidades en sus esfuerzos para construir un mundo más justo que respete la autonomía y autodeterminación de nuestros pueblos.

## COMUNICACIÓN POPULAR Y NUEVAS TECNOLOGÍAS

¿Qué es la tecnología? Últimamente se habla mucho de la tecnología, lo tecnológico y la era tecnológica. Muchas veces al pensar en esta palabra nos imaginamos muchos aparatos complicados con un montón de botones y luces, muy frágiles... ¡y que a veces nos parecen imposibles de usar!

La comunicación es un factor básico en la formación y el desarrollo de cualquier grupo humano. En la época precolombina los pueblos indígenas se comunicaban a través de los chasquis, quienes en relevos y recorriendo largas distancias a pie llevaban información entre las comunidades o recurrían a sistemas de señales con las que lograban comunicarse a la distancia. Hoy la transferencia de información sigue siendo necesaria pero los métodos del pasado resultan obsoletos en pleno auge de las Tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC).

"Comunicación Indígena: De los Chasquis a las TIC", Tirso Benavides.

Pero la tecnología ha existido siempre, porque significa cualquier aparato que nos ayude a realizar un determinado trabajo. Desde que el mundo existe, cada sociedad, con el tiempo, ha ido inventando aparatos que les faciliten los trabajos que requieren para la vida. Para cosechar se inventó el arado arrastrado por una bestia y luego el tractor, para hacer fuego desde la piedra, hasta los fósforos y el (C) encendedor, para desplazarse de un sitio a otro la rueda (¡y todo lo que vino con ella!).



Tecnología - cualquier invento, aparato o innovación que facilite o ayude a realizar determinado trabaio

Por eso hablamos de "Nuevas Tecnologías", que son las que surgen en la era moderna, los últimos años. En el campo de la comunicación han surgido últimamente muchas nuevas tecnologías para facilitar y mejorar el trabajo de comunicadores y comunicadoras. Pero es muy importante saber qué queremos lograr con una o con otra tecnología, valorar en qué nos va ayudar en nuestro trabajo, y aprender a usarlas bien. Los medios comerciales y masivos cuentan con muchísimos recursos para tener a su alcance un gran número de aparatos tecnológicos.

#### **ACTIVIDAD**

Con nuestros círculos de producción hagamos una reflexión sobre la tecnología de la comunicación:

¿Cómo se comunicaban antes nuestros abuelos, abuelas, nuestros ancestros y ancestras?

¿De qué forma podemos reivindicar el uso de estas tecnologías y técnicas de comunicación?

¿Qué tecnologías, de las nuevas y las tradicionales, podemos aprovechar para mejorar nuestro trabajo como comunicadores y comunicadoras?

Con estos aparatos (potentes transmisores, cámaras de video costosas, mezcladoras con muchos canales, gran número de grabadoras digitales, etcétera.), logran difundir sus mensajes y su publicidad a muchas personas.

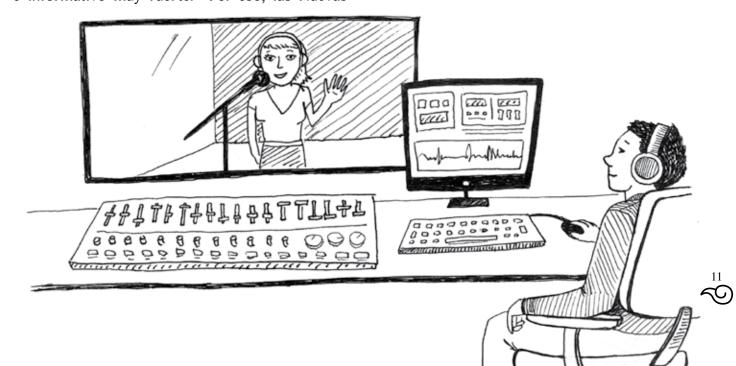
Nuestras radios comunitarias cuentan con equipo pequeño, pero con él hacemos grandes cosas. Contamos con aparatos tecnológicos mínimos para hacer nuestro trabajo, y como costó gran esfuerzo juntar el dinero para comprarlos, los cuidamos... porque no son de la empresa, ni son míos... son de la comunidad. ¡Y no nos confundamos! Todos aquellos aparatos, por muy nuevos que sean y por muchos botones que tengan, no sirven de nada si detrás de ellos no hay un trabajo organizativo e informativo muy fuerte. Por eso, las Nuevas

Tecnologías de la Comunicación, junto con las tradicionales, como los murales, los tambores y caracoles, las asambleas, sirven para fortalecer nuestra Estrategia de Comunicación.

Y como parte de las radios comunitarias de nuestras comunidades, nosotros y nosotras tenemos el reto de conocer los diferentes aparatos con los que contamos, y saber en qué manera pueden ayudarnos en nuestro trabajo.

Históricamente nos han hecho creer que las comunidades campesinas, indígenas y gente de pocos recursos económicos no podíamos tener acceso a la tecnología. Que era tan costosa que nunca reuniríamos el pisto (la lana, el varo o el dinerito) para comprarla. Que como somos analfabetas nunca aprenderemos su uso. ¡Pero la existencia de medios populares y comunitarios lo desmiente! No es más que otra de las estrategias de los grandes medios y sus dueños para hacernos creer que somos incapaces de ser autónom@s, de tener proyectos nuestros, de las comunidades. Y que, por lo tanto, estamos obligados y obligadas a ver sus televisoras, escuchar sus noticieros y leer sus periódicos.

Para eso nos estamos capacitando y participando en nuestras radios comunitarias, para hacerles llegar a nuestras comunidades otros mensajes. Haciendo uso de las nuevas tecnologías, y también de las tradicionales para fortalecer nuestras luchas y la organización de nuestros pueblos.



# ANÁLISIS CRÍTICO DE LA INFORMACIÓN EN INTERNET

El internet es una herramienta poderosa que está cambiando las formas en que nos comunicamos, en todos los rincones del mundo permite que dos o más personas se hablen y se vean en tiempo real, aún estando a una distancia de miles de kilómetros. Las noticias viajan a la velocidad de la luz; y más importante, cada vez hay más oportunidades para que todas y todos participemos en este flujo de información, produciendo y difundiendo noticias de lo que pasa en nuestro entorno.

Todo esto también implica que, además de información y noticias verdaderas, también hay información errónea, falsa y contradictoria.¿Qué hacemos con tanta información? y ¿cómo podemos diferenciar la información verdadera de las falsedades y exageraciones?

Con la revolución cibernética y los miles de millones de páginas web que la acompañan, estamos viviendo momentos de **sobreinformación**, que quiere decir que con el internet, hay tanta información en nuestras manos que nos es imposible procesarla toda. Entonces una vez manejando el internet, los buscadores, marcadores, descargas y publicaciones, lo que tenemos que aprender a hacer es saber cómo filtrar toda esta información.

### ¿Sabías que existen más de 8 mil millones de páginas web en el internet?

Esto quiere decir que hay más sitios en el internet que la población de todo el planeta. Si te dedicaras solo un segundo para ver cada una, pasarías 3 mil años frente la computadora.



Esto implica ubicar los sitios de interés e importancia para nuestro trabajo como comunicadores y comunicadoras populares, y también de seguir desarrollando nuestra capacidad de lectura crítica con toda la información que encontramos. Como está abierto a que todo el mundo publique lo que quiera, el internet cambia de una forma drástica las fuentes de información que estamos viendo, escuchando y leyendo.

Por ejemplo, sabemos que: http://www.laprensa.hn es la página del periódico "La Prensa", periódico comercial de la oligarquía hondureña, entonces sabemos o podríamos averiguar cuales son los intereses que hay detrás, cuál es su perspectiva, quién es el dueño de este medio y por lo tanto



podríamos determinar que tan confiable nos parece la información que aparece allí.

Pero por otro lado en la página: http://malgobierno.blogspot.com no sabemos quién publica la información de ahí ni cuáles son sus fuentes. Puede ser que la información sea buena, pero tenemos que averiguar un poco sobre quién maneja la página y también tenemos que leer críticamente la información que aparece ahí para determinar si nos parece creíble o no.

Aparte de las preguntas que nos acompañan para leer cualquier texto críticamente (¿cuál es el mensaje? ¿a quién va dirigido? ¿a quién beneficia?) es importante tener en mente estas preguntas sobre las fuentes de información que encontramos en internet:

#### **FUENTES**

¿A quién estamos leyendo, escuchando o viendo?

¿De dónde sacan la información, cuáles son sus fuentes?

¿Cuáles son los intereses detrás del sitio/ fuente?

¿Nos parece confiable?

Para repasar cómo se hace una lectura crítica de los medios, vean la página 75 del primer manual "Introducción a la comunicación popular y radio comunitaria".

Con estas preguntas que nos permiten leer, ver y escuchar críticamente, vamos desarrollando más nuestro pensamiento crítico, uno de los elementos fundamentales para nuestro trabajo como comunicadores y comunicadoras populares.

El pensamiento crítico es lo que nos permite leer, escuchar y ver toda clase de información y la realidad en que vivimos, no sólo para reproducir esta información sino primero procesarla y analizarla para poder después difundirla y discutirla.

Este proceso de filtrar, analizar y reflexionar la información que nos llega a través de distintas fuentes es lo que nos diferencia de los medios comerciales y masivos, que cumplen ciegamente con su papel de portavoces de los empresarios y oligarcas.

Nosotr@s en cambio, partimos del planteamiento de entender para informar sobre nuestra realidad, y así poder cambiarla. Si informamos para la acción, entonces al informar estamos ya accionando y aportando a esta lucha.

# **FUENTES DE INFORMACIÓN**

En el primer manual ya hablamos un poco de las fuentes informativas, de dónde sacamos la información que no conocemos para redactar una noticia, hacer un programa o preparar una entrevista. Veíamos que hay varios lugares y personas a los que podemos recurrir para juntar la información necesaria. Ahora, al empezar el trabajo con el internet y sus fuentes interminables, queremos retomar este punto. ¿Cuáles son las distintas fuentes que tenemos como comunicadores y comunicadoras populares?

Para ampliar información sobre las fuentes de información, consulten la página 31 del manual "Introducción a la comunicación popular y radio comunitaria"

# 1. LAS PERSONAS DE NUESTRA COMUNIDAD

Por medio de entrevistas en vivo, grabadas o escritas, podemos encontrar mucha información interesante. No olvidemos que las fuentes comunitarias son las más importantes que tenemos. Como comunicadores y comunicadoras populares, nos ponemos al servicio de nuestras comunidades y sus luchas. Nuestra palabra, que durante tanto tiempo ha sido ignorada e invisibilizada, ¡hay que recuperarla!



Hay que recordar que podemos hacer diferentes preguntas para profundizar, es decir, para que la persona nos cuente más detalles:

#### PREGUNTAS DE ACLARACIÓN:

Para tener más información sobre el asunto que se está tratando.

¿QUE PASÓ?

#### PREGUNTAS DE ANÁLISIS:

Para comprender mejor la situación y las causas de la misma.

¿POR QUÉ PASA ESO?

#### PREGUNTAS DE ACCIÓN:

Para comprender qué van a hacer o qué han hecho las personas frente a los hechos analizados.

¿QUÉ VAN A HACER FRENTE A ESO?

#### 2. LAS ORGANIZACIONES

Buscamos folletos, boletines, comunicados, periódicos o publicaciones de organizaciones populares. Cada vez que tengamos oportunidad de visitar o encontrarnos con alguna persona de la organización tratamos de llevarnos información. Las organizaciones populares suelen tener una gran cantidad de información, y una de sus responsabilidades, y la nuestra también, es de buscar las formas de difundirla. Los boletines, afiches, periódicos murales, volantes, bocinas, la radio comunitaria y el internet, son nuestras herramientas para hacer esto.

También podemos entrevistar a las personas y guardar la grabación o pasarla inmediatamente al aire.

Muchas organizaciones ya han ubicado la importancia estratégica del internet, y cuentan con su propia página web. Cuando entrevistes a alguna organización o colectivo, recuerda preguntar si tienen página y cuál es su dirección.





#### 3. PERIÓDICOS

Algunos periódicos y revistas pueden tener información que nos sirva para nuestro programa. Hay que recordar de hacer una reflexión y entender las notas, ya que muchas veces no presentan la información completa, o sólo desde el punto de vista de los dueños de los medios.

Pero recuerda, para esto es básico que ejercitemos la lectura crítica de la información. Podemos usar esta misma información distorsionada para generar debate y reflexión y así desmentirla, generando mayor conciencia en el proceso.

La mayoría de periódicos y revistas tienen su propia versión en internet. Ya no hace falta gastar dinero en periódicos en papel, si tenemos conexión a internet podemos checar cada día las informaciones actualizadas. ¡Es más ecológico y además no regalamos dinero a los medios comerciales!

#### 4. INTERNET

En este módulo estamos conociendo y explorando esta nueva herramienta que es el internet, y que puede servirnos como puerta de entrada a muchisimas fuentes de información. Como mencionamos antes, hay una cantidad exagerada de información en el internet, entonces de igual forma que vamos ubicando fuentes confiables en nuestras comunidades y organizaciones, tenemos que ir generando una lista de fuentes confiables en el internet, para no perder el tiempo con lo que no nos sirve.

Para que aproveches el tiempo en cosas más útiles que perderte por el ciberespacio, aquí te brindamos una selección de las algunas páginas para radialistas comunitari@s que pueden servirte en tu trabajo.

# MIS PÁGINAS WEB ÚTILES

# PÁGINAS DONDE DESCARGAR AUDIOS:

http://www.radialistas.net y http://www.radioteca. net: En estas páginas encontrarás cientos de clips (cuñas, reportajes, entrevistas, canciones, etc.) sobre los más variados temas para descargar, y así alimentar la programación de tu radio comunitaria.

http://www.puntos.org.ni: En esta página puedes encontrar micro-radionovelas o pequeñas dramatizaciones en audio para descargar, que tocan temas que interesan y preocupan a los y las jóvenes: sexualidad, vih, relaciones amorosas, autoestima, etc.

http://aler.org/produccioninformativa/: Aler es la Asociación Latinoamericana de Educación Radiofónica, y cuenta con un noticiero de dos ediciones diarias (matutina y vespertina). Contacto Sur, es un noticiero hecho desde el punto de vista de la realidad latinoamericana, con una rica red de corresponsales en todo el continente, pero que también ofrece información de otras partes del mundo.

http://www.radiomundoreal.fm: Radio Mundo Real es un proyecto de comunicación alternativa al servicio de los movimientos sociales y organizaciones populares alrededor del mundo, con un enfoque latinoamericano. Tiene un apartado temático, con audios con informaciones sobre el Agua, Género, Bosques y Biodiversidad, Derechos Humanos, etc.

http://laradiodelsur.com/: La Radio del Sur es una página web de Venezuela que busca la colaboración de corresponsales comunitarios de todo el continente. Aquí se puede encontrar material audiovisual desde una óptica latinoamericana.

#### **ACTIVIDAD**

Estas páginas son de carácter regional e internacional, pero más importante todavía es ubicar las fuentes locales y nacionales que informan a través del internet. Con nuestro círculo de producción, hagamos un sondeo con las organizaciones locales para ver cuál de ellas tiene una página web, o qué páginas utilizan ellas para informarse. Vamos armando una lista de estas páginas para consultarlas regularmente y así poder dar noticias locales e internacionales.

# PÁGINAS DONDE INFORMARSE:

http://www.indymedia.org: Indymedia es una red de colectivos que generan información independiente desde cada uno de sus lugares, y que tiene un sistema de publicación abierta. Nace como una propuesta alternativa e independiente a los medios comerciales que no dan espacio a menos que se pague. La herramienta de Indymedia es abierta a la participación de quien la use, y totalmente gratuita.

http://www.rebelion.org: Rebelión es un proyecto informativo que nace en Madrid. Aquí se puede encontrar información alternativa de todos los continentes, así como artículos de análisis. Tiene las secciones: Conocimiento Libre, Cultura, Ecología social, Economía, Mentiras y medios, Opinión y Otro mundo es posible.

http://www.kaosenlared.net: Este colectivo informativo de Barcelona selecciona noticias o análisis que considera más interesantes, desde una visión anticapitalista, de izquierda plural y unitaria. Tienen información de todo el estado Español, y una buena sección de América Latina donde frecuentemente publican Minuto a Minuto en casos de noticias relevantes o de emergencia.

http://www.agenciapulsar.org: Púlsar es la agencia de noticias de la Asociación Mundial de Radios Comunitarias-AMARC, en su sección América Latina y el Caribe. Su objetivo es facilitar a las emisoras comunitarias el acceso a información confiable, relevante y radiofónica a través de una propuesta que une a la radio con las nuevas tecnologías. En la página de Púlsar también encontrarás audios que acompañan a las notas.

http://movimientos.org/: Es la página web de la Minga Informativa de Movimientos Sociales. Da voz a las luchas y actividades de movimientos sociales del continente.

http://alainet.org/: La página de la Agencia Latinoamericana de Información – ALAI pretende facilitar información sistematizada de las luchas de Latinoamérica destacando la perspectiva de los movimientos sociales y ciudadanos, y una lectura contextualizada de los acontecimientos.

http://eswikipedia.org/wiki/Portada: Wikipedia es una enciclopedia libre, que construye las definiciones de cada palabra colectivamente, con la aportación de muchísimas personas de alrededor del mundo. Sólo tienes que poner la palabra o palabras de las que quieres obtener el significado o explicación y darle a Buscar.

En cada país y región hay gran cantidad de organizaciones populares que han visto el gran potencial de internet para difundir sus luchas y dar a conocer sus actividades.

Por eso es muy importante que, a la par de tus prácticas de computación con internet, dediques un tiempo a hacer un "trabajo de investigación": pregunta a las organizaciones cercanas, con las que tu radio comunitaria tiene relación, a las que conozcas, si cuentan con página en internet, y anótalas. Visítalas frecuentemente para información actualizada y para irte familiarizando con su estructura y apartados.

Así, tu lista de páginas útiles para consultar en internet y fortalecer tu trabajo como radialista, será cada vez más rica y completa.



Una preocupación que muchas veces surge en este proceso de construcción de medios comunitarios, indígenas, populares y autónomos es, "está bien todo esto, pero ¿cómo podemos competir con los medios masivos y comerciales?" Ante esto, planteamos: ¿acaso se trata de competir?

INTERNET,

Nuestras referencias en muchos casos son estos medios, muchas veces de ahí viene la concepción de los medios que tenemos: periódicos con circulación de miles de ejemplares diarios y radios con cobertura nacional e internacional. Aunque también existen medios comunitarios con bastante circulación o alcance, la gran mayoría somos proyectos pequeños ya que como comunidades, colectivos y organizaciones sociales no contamos con los recursos económicos para semejante infraestructura.

Sin descartar la importancia de algunos medios de gran alcance, una de las características importantes de nuestros medios son su identidad local, la posibilidad de que nuestras comunidades participen directamente en la programación y la importancia que ponemos en los sucesos de las comunidades de nuestra región.

Sin embargo, todo esto no quiere decir que no haya mecanismos para fortalecer el contenido de nuestras radios y distintos proyectos de comunicación. Aunque no tengamos la misma infraestructura, el reto que tenemos es ir construyendo alianzas estratégicas, federaciones y redes con otras radios y organizaciones.

Por un lado estas alianzas respaldan nuestro trabajo en el caso de alguna represión, hostigamiento o ataque por el solo hecho de estar enlazados con organizaciones en distintos lados, en vez de estar aislados.

Por otro lado, nos posibilita el intercambio de materiales e información entre proyectos de comunicación para mayor circulación de noticias y para alimentar nuestra programación mutuamente. Así tampoco nos limitaremos a cobertura local, sino a través de este trabajo de "hormiguita", iremos ampliando nuestro alcance e impacto.

#### **ACTIVIDAD**

Para trabajar esta idea de redes con grupos grandes, una actividad que ayuda a visualizar y reflexionar el concepto es **La Telaraña**:

Nos ponemos todas y todos en círculo, y empezamos a pasar una bola de estambre de un lado para otro pidiendo que cada quién diga qué se le viene a la cabeza cuando hablamos de "redes". Antes de pasar la bola a la siguiente persona (puede ser cualquier persona), cada persona agarra un punto del estambre y luego avienta la bola para que así se vaya desenredando de a poquito. Cuando ya la bola ha pasado por todas las manos, veremos que hay una telaraña en medio, con el estambre pasando de un lado para otro. De ahí podemos partir para reflexionar sobre la importancia de estas redes:

¿Qué pasa cuando jalamos a una persona del círculo? ¿L@s demás sienten algo?

¿En el trabajo de nuestras radios, cómo podemos ir enlazándonos, o enredándonos?

¡La bola de estambre no alcanza para estar amarrad@s siempre!

¿De qué forma nos puede ayudar el internet en este trabajo de red?

#### ¿Y eso cómo?

Como decíamos antes, el internet es una herramienta muy poderosa. Aunque los mismos capitalistas, empresarios y oligarcas lo han aprovechado para extender su dominio sobre nuestras comunidades y recursos, esto no quiere decir que es de ellos. Nosotros y nosotras también tenemos o por lo menos deberíamos de tener, la posibilidad de aprovechar esta herramienta, ya que nos facilita bastante la construcción y fortalecimiento de estas redes y alianzas.

A través de correos electrónicos, listas de difusión, páginas de auto-publicación, bancos de audio y otros espacios informativos podemos intercambiar información, denuncias, producciones y noticias con otras radios en nuestro país y región.

La construcción de estas redes es un proceso largo, pero es fundamental para nuestras luchas asegurar que las radios y proyectos de comunicación no queden aislados sino que trabajen en coordinación junto con otros.

Así vamos a seguir aprendiendo a aprovechar más esta herramienta tan poderosa para dar los pasos, lentos pero seguros y necesarios, para seguir construyendo estas redes y alianzas de comunicación propia, comunitaria y autónoma.

La Red Mesoamericana de Radios Comunitarias, Indígenas y Garífunas se encuentra en un proceso de articulación en red, junto con radios de otros países de la región.

El acceso al Internet ha sido una de las prioridades de todas las radios que la conforman, y ha resultado ser una herramienta clave en su articulación como Red. Cuentan con una lista de correos (cuando se manda un mensaje a su dirección, les llega de un solo a todas las radios), a través de la cual envían sus denuncias y noticias, así como algunos saludos e invitaciones a actividades.

A través del Internet también las radios de la Red, poco a poco han ido aprendiendo a subir sus noticias a páginas como Indymedia, visibilizando así sus luchas a nivel internacional, y también, claro está, entre las mismas radios hermanas.

En este proceso de construcción han definido como algunos de sus objetivos la difusión de información, denuncias y el intercambio de producciones radiofónicas El internet ha sido una herramienta estratégica para lograr estos objetivos.

# APRENDIENDO A ENSEÑAR, ENSEÑANDO A APRENDER

Decíamos al inicio de este camino de la Escuelita de Comunicación Popular de los Pueblos, que una de las metas al finalizar el proceso era, no sólo contar con los conocimientos y habilidades para ser comunicadores y comunicadoras, sino para ser capaces de "multiplicar" lo aprendido a otros y otras. De este modo, decimos que la Escuelita no es un fin en sí mismo, sino un "punto de partida", una semilla de la que habrán de nacer otras nuevas radios y proyectos de comunicación. Ustedes serán los y las encargadas de regar y cuidar estos proyectos, de ayudarlos a crecer. Por eso, en este último tramo del camino de la Escuelita, vamos a poner bastante énfasis en APRENDER a ENSEÑAR.

A lo mejor pensarán ¿y eso, cómo se hace? porque estamos acostumbradas y acostumbrados a que los que enseñan son los y las maestras de la escuela, que tienen su título en magisterio. Ya hablamos al principio de la Escuelita de ese otro modelo de aprendizaje, el que proponemos como metodología o manera de trabajo en esta escuelita. Nosotros y nosotras de COMPPA no somos maestros o



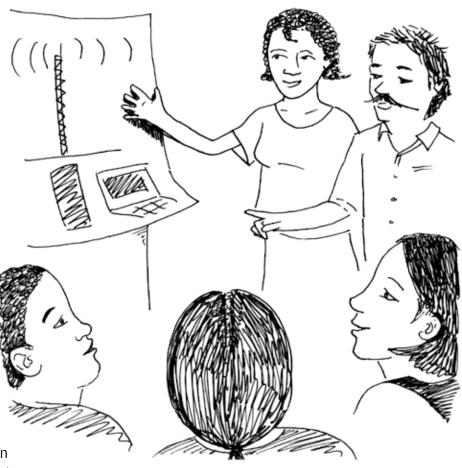
maestras, no necesariamente fuimos a la universidad o tenemos un título que nos "acredita" para enseñar. En este caso, SABEMOS un poco del manejo de las herramientas de comunicación popular, hemos tenido el privilegio de conocer organizaciones de base en toda la región que apostaron por tener sus medios de comunicación propios, y sobre la práctica, acompañándoles, hemos aprendido mucho.

Igual que ustedes, que ya hace un rato que están colaborando en los proyectos de comunicación de sus organizaciones o comunidades, participando en las radios comunitarias, elaborando boletines o periódicos murales, haciendo afiches o volantes. Y además han recibido bastante capacitación. Así que entre lo que han aprendido sobre la práctica y lo que han visto en los talleres, ya tienen suficiente conocimiento para compartirlo con otros y otras que recién quieran integrarse a este rollo de la "Comunicación Popular".

El reto que tenemos es de cambiar las formas en que se da este "compartir", diferenciándolo con lo que aprendimos en las escuelas.

Aquí nadie lo sabe todo, sino se trata de construir el conocimiento entre todas y todos, partiendo de y respetando los distintos conocimientos de cada quién. Aquí sólo vamos a ver algunos aspectos que tienen que ver con la manera de compartir ese conocimiento.

Antes que nada, aclaremos conceptos o palabras que nos pueden ser de ayuda como facilitadores o facilitadoras, o lo que es lo mismo, como multiplicadores o multiplicadoras.



Facilitador o facilitadora: Son las personas que coordinan una reunión o una capacitación. No es que manden o que sepan más que los demás, sino que por turnos les toca el papel de facilitar reuniones y capacitaciones, donde se decide en colectivo y se construye conocimiento colectivo. Su tarea entonces es la de facilitar, hacer más fácil el proceso de aprendizaje.

Para ver qué principios pueden regir o guiar nuestro trabajo como facilitadores o facilitadoras te recomendamos tener en cuenta "Los 7 Principios de los Pueblos", en la página 21 y 22 del primer Manual de la Escuelita de Comunicación Popular de los Pueblos.

Hay muchas maneras de compartir el conocimiento o construir conocimiento colectivamente. Puede ser a través de una plática, una reunión, ejercicios prácticos o talleres un poco más largos. En la Escuelita hemos estado trabajando a través de talleres ("módulos", les decíamos nosotr@s), pero ésa es sólo una opción. Antes de decidir de qué forma compartiremos con los y las demás lo que sabemos, tenemos que tener en cuenta algunos aspectos:

- ¿Cuáles son los objetivos que queremos lograr?
- ¿A cuántas personas vamos a capacitar?
- ¿Son personas de la misma comunidad o vienen de otros lugares?
- ¿Ya conocen un poco sobre la Comunicación Popular o es su primera experiencia?

- ¿Con qué recursos contamos? Tiempo disponible, espacio, materiales,

En función de nuestra situación podemos decidir una manera de trabajar u otra. Por ejemplo, si el grupo que vamos a capacitar es pequeño y está formado por personas de nuestra misma comunidad, podemos optar por hacer varias pláticas cortas combinadas con sesiones de trabajo práctico, en momentos que la gente tenga tiempo. Si en cambio el grupo es más numeroso y viene de diferentes comunidades, será necesario hacer algo más intensivo, de varios días, como un taller que incluya partes de plática o explicación con otros tiempos de práctica. A estas diferentes maneras de trabajar y organizarse se les llama **METODOLOGÍAS.** 



Por ejemplo, la "metodología" de la Escuela de Comunicación Popular de los Pueblos que decidió usar COMPPA junto a las organizaciones y radios hermanas se basa en la Educación Popular, a través de 8 talleres de 4 días cada uno, repartidos en 2 años, en los que se combinan espacios de análisis y reflexión con otros de práctica. Además, también forman parte de la Metodología propuesta por la Escuelita, el funcionamiento de Círculos de Producción entre taller y taller.

Ya que definimos qué metodología vamos a usar en función de los objetivos que queremos lograr y los recursos que tenemos, hay que hacer un buen guión de trabajo. Nosotr@s usamos un tipo de guión al que llamamos "Carta Descriptiva".

#### ¿Qué es una Carta Descriptiva?

La carta descriptiva es un guión o el "chivo" de la capacitación, taller, seminario, actividad o curso. Se llama carta por que son una serie de hojas, y descriptiva por que describe las actividades que realizaremos. La carta descriptiva entonces es el guión que nos ayuda a facilitar una capacitación.

Aparte de servir como guión de trabajo, la carta descriptiva es fundamental para poder sistematizar u organizar los talleres que hemos trabajado. Así podemos partir de ellas para evaluar nuestro trabajo, qué cosas funcionan y qué cosas no. Una vez que tengamos una carta, ya no tenemos que partir de cero cada vez para diseñar el mismo taller, sino retomamos estas actividades previas, haciendo cambios de acuerdo con nuestras evaluaciones de la primera que vez que las hicimos.

En COMPPA estamos usando una carta descriptiva que tiene un encabezado y 7 columnas. El encabezado tiene:

- 1 El nombre del taller,
- 2 El lugar y
- 3 Las fechas donde se realiza

Las siete columnas contienen los siguientes datos:

- 4 El número: en esta columna se numeran todas las actividades
- 5 Actividad: el nombre o tema de la actividad o ejercicio
- 6 Objetivo: qué queremos lograr con la actividad o ejercicio
- Descripción/Desarrollo: Cómo se realiza la actividad, qué instrucciones se dan a las y los participantes del taller
- 8 Material: materiales, equipos y espacios necesarios para la actividad
- 9 Responsable: Si somos varios facilitadores y facilitadoras se pone el nombre de a quién o quiénes les toca responsabilizarse de esta actividad
- 10 Tiempo: Cuanto es el tiempo que debe durar la actividad.

# Escuela de comunicación popular de los pueblos módulo 1

**2** Título del taller Lugar donde se realiza, fechas



2	9	7	8	6	10
Nombre de	A dónde	En qué	Qué	Persona o	Duración de
la actividad	se quiere	consiste la	materiales	personas del	la actividad
con palabras	llegar con la	actividad.	previamente	equipo de	
claves para	actividad	Qué pasos	elaborados	facilitación	
recordarlas		se seguirán,	o insumos,	dne	
		como se	equipos y	coordinarán	
		realizára	espacios se	la actividad	
			necesitan		
			para la		
			realización de		
			la actividad		

# <sup>26</sup>

# Ejemplo Carta Descriptiva

# ESCUELA DE COMUNICACION POPULAR DE LOS PUEBLOS 📵 MODULO 2

TRIUNFO DE LA CRUZ TERRITORIO GARIFUNA HONDURAS 🙆 3 25 al 28 de mayo de 2009

#	Actividad	Objetivo	Descripción	Material	Responsable	Tiempo
1er	1er día, 1er tiempo					
	Presentación					2:30 horas
1	Bienvenida de la comunidad	Dar bienvenida a l@s compañer@s y apertura a la jornada	Una persona a nombre de la organización y de la comunidad da la bienvenida a la comunidad y a este módulo		La organización	15 min
2	Temario	Presentar los temas que se tratarán en los 4 días	Se presenta el temario que se tratará este módulo y el engargolado	-Papelógrafo con temario	Facilitadora 1	15 min
3	Acuerdos de trabajo	Establecer acuerdos en cuanto a la logística y la dinámica de trabajo para este módulo	Se plantearán los acuerdos de trabajo y logística para este módulo, horarios de capacitación, de comida y luego con participación de plenaria se elaborarán acuerdos mínimos de convivencia, recordar tema teléfono y tema audífonos, respeto a las participaciones y no discriminación por género Se plantéa la entrega de materiales por equipo, pidiendo que se entregue íntegro al final del taller	-Papelógrafo con acuerdos -Paquetes de materiales para cada equipo	Facilitador 2	30 min
4	Tareas por comunidad	-Evaluar y reflexionar sobre el funcionamiento de los círculos de estudio y producción	-Evaluar y reflexionar  Sobre el funcionamiento de cómo les fué en la realización de sus tareas: los materiales que de los círculos de estudio Reporte de lo que hicieron, lecturas, notas elaboradas, como fue el periódico mural, cuántas veces se reunieron Qué cosas funcionaron bien Qué cosas no funcionaron tan bien Cosas por mejorar Pendientes	atu	Facilitadora 1	1 hora
4	D.	9	7	8	6	10

#### ACTIVIDAD

Planteen como círculo de producción realizar un mini-taller interno, en el que sólo participarán ustedes. Puede ser sobre algo que tenga que ver con la comunicación o sobre otra cosa (cómo hacer un pan de coco, cómo reparar la llanta de una bicicleta, etc.). Se pueden organizar en parejas y que cada una piense algo que puede enseñar a los y las demás. Hagan su carta descriptiva, reúnan los materiales necesarios y realicen el taller.

#### Al finalizar, reflexionen:

- ¿Cómo nos fue en la preparación del taller? ¿Sentimos que estábamos bien preparad@s?
- ¿Se ajustó el tiempo a lo que teníamos previsto?
- Los materiales, ¿fueron suficientes y adecuados para realizar el tallercito?
- ¿Se cumplieron los objetivos? ¿La gente aprendió lo que proponíamos?



#### **APRENDEMOS JUGANDO**

Como parte de nuestra metodología incluimos "Dinámicas" ("dinamitas" decía un compa de una radio comunitaria en Guatemala) en nuestra Carta Descriptiva.

#### ¿QUÉ ES UNA DINÁMICA?

Una dinámica es una actividad no muy extensa que se realiza durante el taller, plática, reunión o seminario, que ayuda, con técnicas que provocan la participación del grupo, a través de la risa y el juego, a cumplir determinados objetivos.

A continuación, compartimos algunas clases de dinámicas, sus objetivos y algunos ejemplos:

#### PRESENTACIÓN:

Una manera divertida y relajada de iniciar un taller en el que nadie se conoce puede ser a través de una dinámica de presentación que nos sirva para romper el hielo y crear un clima de confianza entre los participantes.

#### PRESENTACIONES CRUZADAS:

Se forman parejas, viendo que no coincidan personas que se conozcan entre ellas. Cada pareja tendrá 5 minutos para presentarse al otro u otra. Puede ser de ayuda colgar un papelógrafo con las preguntas generadoras, como por ejemplo: ¿Cómo te llamas? ¿De dónde vienes? ¿Por qué te interesaste por este taller? ¿Qué esperas aprender? También se pueden añadir preguntas más informales, como ¿cuál es tu comida preferida?

Ya que se presentaron en parejas, pasamos a plenaria. Cada pareja tendrá que presentarse, pero de manera cruzada, platicando de lo que el otro o la otra le explicó de sí mismo o misma.

~C

#### ANIMACIÓN:

Después de una actividad especialmente densa y cansada, o para iniciar el día con energías, puede ser útil usar una dinámica que sirva para divertirnos un poco, movernos y animarnos.

#### TE VENDO UNA LICUADORA:

Hacemos un círculo. Una persona del círculo le dice a la que está a su lado: "Te vendo una licuadora", a lo que ésta responde "¿en cuánto?. Entonces la persona le contestará "En esto..." haciendo un paso de baile, una mueca o el gesto que quiera, ¡cuanto más divertido, absurdo y ridículo mejor! Así se va recorriendo el círculo hasta el final.

#### **CONCENTRACIÓN:**

Habrá momentos del taller en que parece que el ritmo decae, ¡hasta vemos a alguno o alguna que empieza a cabecear! Hay dinámicas que nos servirán para "despertar" al grupo, para retomar la concentración y activación de los y las participantes.

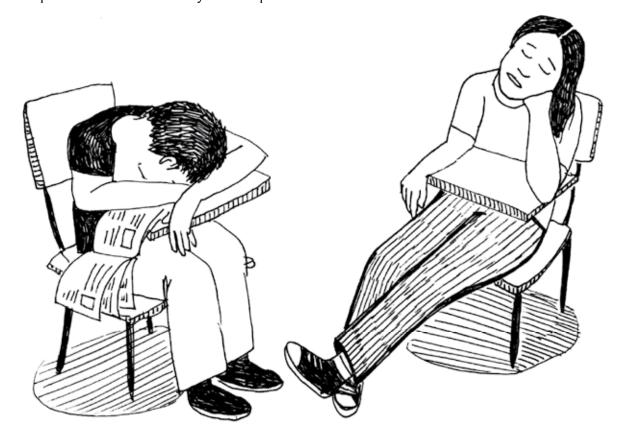
#### **EL MOSQUITO:**

Hacemos un círculo y decimos que tal persona tiene un mosquito sobre su cabeza, que no nos deja continuar con el taller por lo molesto que es. Las personas que están a su derecha y a su izquierda tienen que espantar al mosquito dando una palmada sobre la cabeza del compañero o compañera que lo tiene encima, pero para que el manotazo no le dé en la cara, tiene que agacharse al mismo tiempo. Como es muy rebelde el mosquito, no se deja apachurrar tan fácil, y se recorrerá sobre la cabeza del compañero o compañera de al lado. Va a ir moviéndose sobre las cabezas de todas las personas del círculo, y se tiene que ir repitiendo la misma acción, de manera coordinada.

#### LA VIUDA ALEGRE:

Formamos dos círculos de igual número de personas, uno dentro del otro. Cada persona debe tener a otra delante. Nos soltamos de las manos y se explica que cada pareja es como una "pareja amorosa": el de atrás está muy enamorad@ y es bien celos@, con la mala suerte que su compañe@ de adelante es muy ligón o ligona, se va a querer ir con cualquiera de las otras personas del círculo interior, y para ligar, guiña el ojo al compañero o compañera que le interesa.

Ya que liguemos, se intercambia la pareja de adentro. Hay que guiñar el ojo muy discretamente, y hacer el cambio rápidamente, porque si el de atrás se da cuenta, nos va a intentar impedir que nos "escapemos", sujetándonos de los brazos.



#### FORMACIÓN DE GRUPOS:

Para muchas actividades de un taller podemos necesitar formar grupos. Para hacerlo de una manera dinámica y alegre, podemos usar un juego.

#### LAS LANCHAS:

Le pedimos a la gente que se mueva por el espacio como si estuvieran nadando, ocupando todo el salón. Podemos poner música para animar más la dinámica. En un momento dado, el facilitador o facilitadora gritará "¡Lanchas de 4 personas!", y la gente tendrá que agruparse para no ahogarse. Podemos hacer unas cuantas rondas, y ya calculando de cuántas personas queremos que sean nuestros grupos o qué numero de grupos necesitamos para la actividad que sigue, les decimos el número en que deberán juntarse, y les pedimos que no se separen, ya que trabajarán junt@s en la siguiente actividad.

#### REFLEXIÓN:

Hay determinadas dinámicas que nos sirven como punto de partida para abordar uno de los temas que queremos trabajar en el taller.

#### **EL MURO:**

Un@s serán el muro, tomándose fuerte por los brazos y formando una barrera. El resto tiene que intentar pasar al otro lado del muro. Las personas que integran el muro, y l@s que tienen que pasar, tienen 2 minutos para organizarse, pensar una estrategia para pasar al otro lado.

Al final, nos juntamos de nuevo todo el grupo y reflexionamos:

- ¿Qué pasó?
- ¿Qué estrategia usaron? ¿Funcionó?



Reflexión en plenaria: El grupo que intenta pasar es el equipo de comunicadores y comunicadoras, y el muro los obstáculos o retos que se presentan en el camino. Aliados y aliadas es más fácil atravesar el muro. Si como equipo de comunicación de nuestra radio podemos ser muy fuertes, si nos aliamos a otras radios lo somos más. Las compañeras forman parte igual del grupo, y sus aportes y visiones son fundamentales para que el proyecto de comunicación tenga éxito.

#### EVALUACIÓN:

Al final del taller o de un proceso es importante evaluar cómo fue, que salió bien y que se puede mejorar, y hacerlo de manera participativa, que todo el mundo en el taller diga la suya. Esto se puede hacer de muchas maneras, pero una dinámica puede ayudar a provocar la participación de todos y todas.

#### LA PAPA CALIENTE:

Vamos pasando al ritmo de la música una pelota, bola de papel o la misma papa. Cuando ésta se detenga, la persona que tenga la "papa caliente" tiene que decir una cosa que le gustó del taller y otra que piensa que se podría mejorar, o algo que le gustaría aprender para el próximo.

Para aprender más dinámicas, te recomendamos consultar las series "Vamos a jugar" de Equipo Maíz, y "Técnicas Participativas de la Educación Popular" de la red ALFORJA entre muchos otros recursos de la educación popular de todo el continente.

#### **ACTIVIDAD**

Con tu círculo de producción, hagan una lista de dinámicas que conocen, inspirándose en los juegos que se practican en sus comunidades, entre sus amigos y amigas. Piensen si les podrían ayudar en sus talleres de comunicación. Les puede servir de ayuda completar una tabla como esta para cada dinámica:

#### NOMBRE DE LA ACTIVIDAD:

El correo

#### **DURACIÓN:**

20 minutos aproximadamente

#### **NÚMERO DE PARTICIPANTES:**

20 aproximadamente

#### **OBJETIVO:**

Animar y retomar la concentración del grupo.

#### **DESARROLLO:**

Se hace un círculo con sillas en las que se sientan los y las participantes. Un@ de ell@s se queda en medio y dice "Hay correo para..." y ahí se inventa algo como "para los que andan huaraches", o "para los que tienen hermanas", etc. Tod@s los que cumplan con lo que dice la persona que está en medio tendrán que correr a buscar otra silla. El último o última que quede sin sentarse pasa al medio y manda otro correo.

Para decidir qué dinámica usar, veamos lo que nos dicen los y las compañeras del Instituto Mexicano para el Desarrollo Comunitario:

#### A LOS QUE COORDINAN:

Para que la aplicación de una técnica sea efectiva en su sentido pedagógico, es imprescindible que el coordinador se conteste antes que nada las siguientes preguntas:

- ¿Cuál es el objetivo que se quiere lograr?
- ¿Con quiénes se va a trabajar?
- ¿Qué tema vamos a tratar?

Una vez contestadas estas preguntas, plantearse:

¿Qué técnica es la más adecuada para tratar ese tema, para lograr esos objetivos, con esos participantes específicos?

Resueltos estos dos pasos, debemos detallar el PROCEDIMIENTO que se va a seguir en la aplicación de esa técnica, ajustándolo al tiempo disponible.

Es muy importante que el coordinador conozca el tema que él está tratando para poder conducir correctamente el proceso de formación y enriquecerlo con todos los elementos que surjan de la participación del grupo.

> Técnicas Participativas para la Educación Popular. Graciela Bustillos y Laura Vargas

Entonces vemos que enriquecer nuestra metodología (ya sea un taller, reunión, plática, etc.) con dinámicas puede ser muy interesante. Pero ¡OJO!, es importante definir antes PARA QUÉ estamos proponiendo determinada dinámica. No queremos caer en el dinamiguísmo, o el hacer las dinámicas porque sí, sino de tener claridad sobre los objetivos que queremos lograr con cada una. Las dinámicas son herramientas que pueden complementar nuestra metodología, pero ¡no son una metodología en sí!

Veamos la experiencia de Equipo Maíz, de El Salvador, que hace años que se dedican a la Educación Popular:

El juego , con la risa y el buen humor que conlleva, es un extraordinario recurso pedagógico. El juego es recreación y aprendizaje; lo usamos en uno y otro sentido. En ningún momento pensamos que el juego sea una evasión del mundo real. Por el contrario, creemos que es un medio de liberación, ayuda a desinhibirse, a crear relaciones espontáneas, al encuentro con otras personas, a soltar el cuerpo y la palabra. El juego facilita la relación de enseñanza-aprendizaje.

Jugamos por jugar y jugamos por aprender. En todos los temas introducimos un juego o dinámica que facilite la comunicación entre las personas participantes y de éstas con las personas facilitadoras, que provoque la participación, que incita a la indagación y el análisis del tema. (...)

Jugamos porque nos gusta ver reír a las personas que casi siempre están tristes. Jugamos porque de esa manera aprendemos. Jugamos porque queremos imitar a las niñas y niños en sus eternos "¿por qué?", en su inmensa curiosidad por descubrir cómo funcionan las cosas.

Así que el juego no sirve sólo para quitar el sueño o llenar tiempos vacíos de un taller, es un derecho que nos han quitado y que queremos ejercer. Por eso es que en nuestros talleres siempre vamos a jugar.

> Harina para mi costal, Una experiencia de educación popular en El Salvador Equipo Maíz



#### LOS MATERIALES DIDÁCTICOS: La sal de los talleres

Un taller es un espacio de formación en el que, en poco tiempo, se comparten bastantes contenidos. La puesta en práctica de lo aprendido viene después, cuando los y las participantes en el taller regresan a sus comunidades y radios. ¡A veces es difícil que se nos quede en la memoria tanta información!

Frecuentemente hemos visto que la gente toma notas en sus libretas de lo que se va platicando en el taller, o copia los contenidos de los papelógrafos. Pero es muy probable que haya cosas que se escapan, y que luego nos hacen falta en el trabajo diario en las radios. Surgen las dudas, y ya no están los y las facilitadoras para preguntarles.

MATERIAL DIDÁCTICO: Cualquier tipo de material diseñado y elaborado con la intención de facilitar un proceso de enseñanza-aprendizaje.

Un material adecuado favorece el aprendizaje, ayudando a pensar, incitando la imaginación y creación.

Por eso pensamos que es importante el uso de "materiales didácticos" para apoyar el desarrollo dentro del taller, ayudar a que los conocimientos se entiendan mejor, y para acompañar la práctica que se emprende al terminar cada taller.

En este momento que los equipos de facilitación empiezan su trabajo, les animamos a incluir en la planeación de sus talleres la producción de materiales didácticos y fotocopias que se entregarán a cada participante en el taller con los contenidos del mismo. Es importante prepararlos con tiempo, tomando en cuenta los siguientes pasos:

- 1. Definir los contenidos del taller.
- 2. Recoger la información.
- 3. Redactar los contenidos.
- 4. Buscar fotos o ilustraciones (o hacerlas) que apoyen a los textos.
- Podemos diseñar el manualito con Word u otro programa, o pegando los textos en hojas.
- Fotocopiar (asegurar que hay suficientes copias para cada participante, y que sobren unas cuántas).
- 7. Engrapar o engargolar si hace falta.

También se consideran materiales didácticos, todos aquellos materiales que apoyen en la facilitación de determinada actividad. El material didáctico por excelencia usado en la Educación Popular es el **PAPELÓGRAFO o ROTAFOLIO.** 

Pliego grande de papel, donde anotamos los conceptos o ideas básicas de lo que se está explicando, o los aportes de las personas que participan en un taller.

El uso de los papelógrafos, rotafolios o tarjetas dentro de un taller ayuda a sintetizar y aterrizar ciertos contenidos o reflexiones durante una discusión en plenaria o grupos pequeños. Trabajando de esta forma, aseguramos que estas ideas y observaciones no queden por ahí flotando, sino que se queden grabadas en las cabezas de las y los participantes.



A veces pegaremos papelógrafos en blanco para ir anotando sobre la marcha en el taller. Pero en ocasiones, puede ser más cómodo si antes de iniciar el taller preparamos algunos papelógrafos, con dibujos, explicaciones o resúmenes. Es más relajado, y nos sirve de apoyo cuando estamos facilitando un contenido.

Otros materiales didácticos que podemos usar son:

- Tarjetas
- Juegos previamente desarrollados
- Globos
- Pelotas
- Estambre, etc.
- Recortes de periódicos o revistas

¡Las posibilidades son infinitas! Se trata de echarle imaginación.

La idea no es usarlos por usarlos, al igual que las dinámicas, sino darles una utilidad "metodológica" dentro de nuestro taller, que sirvan para cumplir un determinado objetivo y dinamizar la actividad. Por ejemplo, para que todo el mundo participe dando su opinión, podemos darles un tiempo para que la escriban en un globo. Después cada quién lee su aporte y explota su globo.

#### **ACTIVIDAD**

En su círculo de trabajo, planteen un tema de discusión. Por ejemplo: ¿Por qué quiero yo ser comunicador o comunicadora popular? Discutan en plenaria el tema.

Después, piensen a través de qué material o materiales didácticos, podrían trabajar este tema. Por ejemplo: Vamos a usar una pelota como "papa caliente", a quien le toque al finalizar la música tiene que dar su opinión. Y además, vamos a usar papelógrafos para ir anotando las respuestas.

#### Reflexionen:

- ¿Cómo fue la discusión en plenaria?
   ¿Todo el mundo participó? ¿Recordamos todo lo que se dijo?
- ¿Cómo fue ya que usaron los materiales didácticos? ¿Cómo fue esta vez la participación? ¿Recordamos todo lo que se discutió?



Aquí les compartimos algunas cosas que tratamos de tener en cuenta a la hora de hacer nuestro material didáctico, y que hemos aprendido a lo largo de los años:

- Responder al objetivo de la actividad y el taller
- Que sean lúdicos y colectivos
- Que involucren a la gente
- Usar dinámicas y juegos locales
- Usar música local
- Procurar que el material no sea pasivo, sino que genere experiencias
- Producir materiales para ver, tocar, escuchar, saborear, oler, moverse
- Colaborativos
- Cosas de buen tamaño, bastante visibles, que se miren
- Usar materiales locales, para que sean reproducibles
- Que tengan enfoque de género (si hacemos dibujos, por ejemplo, tratar que sean hombres y mujeres usando los equipos, no solamente los hombres)
- Representación de los pueblos originarios
- Gráfica local, motivos y detalles de cada pueblo
- Lo mas sencillo posible, bien sintetizado
- Usar palabras en las lenguas indígenas locales y en los dialectos locales de español
- Asegurar que haya ejemplos de producciones en las lenguas locales
- Que en impresos sean fácilmente fotocopiables y reproducibles

Como COMPPA, al final de muchos años de trabajo, logramos imprimir manuales como éste que tienes en tus manos. Pero durante mucho tiempo estuvimos entregando, primero fotocopias simples, después manualitos engrapados o engargolados, con los contenidos del taller. Hemos visto que han funcionado muy bien, porque la gente los consulta después del taller, puede ampliar información que no hubo tiempo de profundizar, y además, les sirven como base y apoyo en los talleres que ellos y ellas mismas han empezado a facilitar.

#### ACTIVIDAD

Con tu círculo de trabajo, planteen un taller para un grupo nuevo de personas. Además de la carta descriptiva, planifiquen la elaboración de un pequeño manualito con los contenidos del taller.

Recuerden que es importante redactar los contenidos de manera que resulten entendibles y didácticos para la gente que va a recibir el taller, y que es muy importante incluir entre las páginas fotografías o dibujos.

Pueden realizarlo con la computadora o a mano, pegando los contenidos e imágenes que van a incluir.

## HACIENDO UN BOLETÍN CON WORD

En el primer módulo vimos los elementos básicos de la revista o fanzine, y algunos consejos para realizar uno de manera sencilla, con hojas blancas, plumones, regla, etc. En este módulo, nos vamos a enfocar más a consolidar el formato informativo y vamos a aprender a hacer un boletín con noticias escritas por nosotr@s, o sacadas del internet.



#### En cuanto al contenido...

Como hemos dicho, en un boletín podemos incluir tanto informaciones redactadas por nosotras y nosotros mismos, como notas que saquemos del internet o de otras fuentes. A veces es conveniente resumir la información, sobre todo en el caso de las notas que sacamos del internet, que pueden ser muy largas. Como el internet no gasta papel... Entonces no tengas miedo de recortar y reescribir algunas notas, adaptándote al espacio que tienes disponible, sin quitar la información esencial.

Puede ser de ayuda al lector si ordenamos nuestro boletín por "secciones": Noticias internacionales, nacionales, locales, avisos, última hora, notas breves, etc.

#### En cuanto al diseño...

Para diseñar boletines y otros documentos con la computadora, existen varios programas distintos, algunos más sencillos que otros. Cabe mencionar también que, en vez de usar Word, programa propiedad de la empresa transnacional Microsoft, se puede usar otro parecido que se llama OpenOffice. Este está disponible para descargar gratuitamente en el internet, es un tipo de software libre desarrollado con distintos esfuerzos independientes y que funciona con Windows, Mac y Linux. En

cuanto al funcionamiento, es casi igual que Word (y contiene los demás elementos de Office) en las funciones y herramientas que tiene, sólo con pequeños cambios a sus nombres.

Antes de empezar con el diseño de nuestro boletín, es importante que tengamos todos nuestros materiales preparados, guardados y organizados en nuestra compu.

- Los textos (Guardados por separado o en un mismo documento Word)
- Imágenes (fotos o ilustraciones)

También nos puede ser de mucha ayuda, sobre todo si es la primera vez que producimos nuestro boletín, hacer primero un borrador a mano, un "boceto" del diseño: dónde colocaremos cada noticia, dónde el título, las fotos e ilustraciones, etc. Ya las siguientes veces que saquemos nuestro boletín informativo es más fácil, porque normalmente se respeta el diseño de un número a otro, solamente cambiando los contenidos.

Aquí retomamos mucho de lo que trabajamos ya en el Módulo 1. Aunque esta vez vamos a aprender a armar nuestro boletín con la computadora, los principios de diseño son muy similares a los que vimos antes para hacer un fanzine "a mano". Recordemos:

- En la portada se suele poner un título con letra más grande y vistosa, y una foto o ilustración también grande para que llame la atención a primera vista. En la portada también se puede poner el número (normalmente los boletines tienen una periodicidad, salen cada cierto tiempo, así que podemos numerarlos), el lugar y fecha de edición y los titulares (ya adentro se profundiza la información)
- Para decidir el número de hojas que va a tener nuestro boletín, además de ver cuánta información tenemos que incluir, hay que pensar qué presupuesto tenemos para hacer fotocopias.

- ¿Color o blanco y negro? Aquí es lo mismo que el punto anterior, para decidir entre una opción y otra pues tenemos que ver con cuanto presupuesto contamos. En general, se suele optar por el blanco y negro para reducir gastos, como mucho dejar la portada en color. ¡Un buen diseño nos ayuda a suplir todos los colores!
- En el interior del boletín podemos jugar con distintos tipos de letra. Por ejemplo, para los titulares una más vistosa y grande, y para los textos una sencilla que facilite la lectura. Pero ¡OJO! si ponemos muchos tipos de letra diferentes, podemos marear al lector o lectora.
- No hay que descuidar las imágenes, ya sean fotos o ilustraciones. Usa tu imaginación para ir intercalándolas entre los textos. A veces, una imágen vale más que mil palabras.

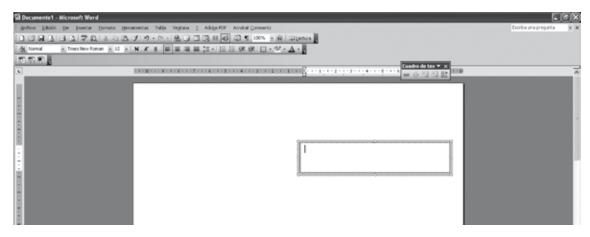
Y para armarlo, vamos a usar un programa que es posible que ya conozcas: el Word.

#### ¿CÓMO ARMAR UN BOLETÍN INFORMATIVO CON WORD?

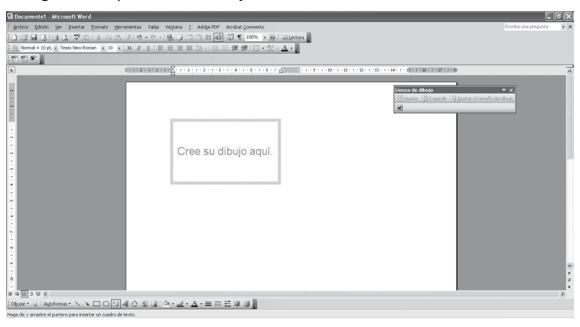
Abrimos el Word y se nos abrirá un documento en blanco. ¡Lo primero es guardarlo! ARCHIVO - GUARDAR. Le ponemos nombre y lo ubicamos en su carpeta.

Tenemos una hoja en blanco delante. ¿Qué queremos hacer? Aquí nos será muy útil tener a la mano nuestro boceto.

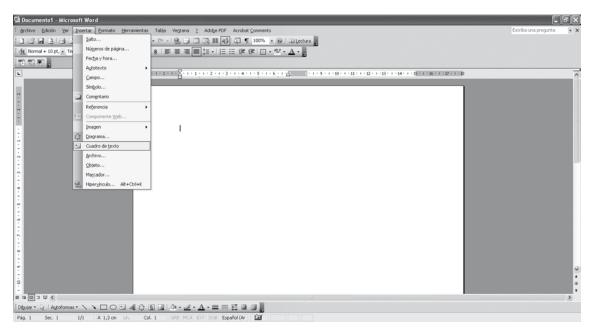
Por ejemplo, hemos decidido que hasta arriba vamos a poner el título del boletín. Para esto vamos a usar una herramienta que tiene el Word que se llama "Cuadro de Texto".



En seguida nos aparece este mensaje:



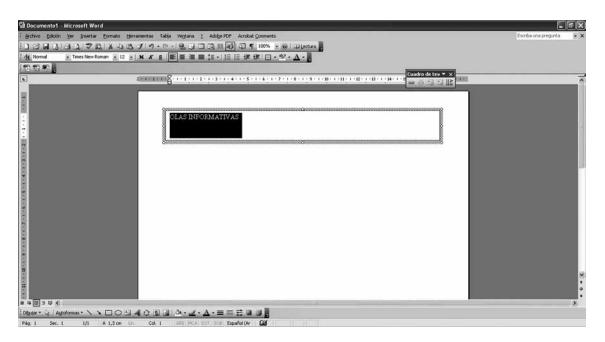
No le hagamos caso, si hacemos un clic nos aparece una cruz que nos permite crear, con el botón del mouse apachado, un recuadro del tamaño y proporciones que queramos. Al soltar, se fija el recuadro.



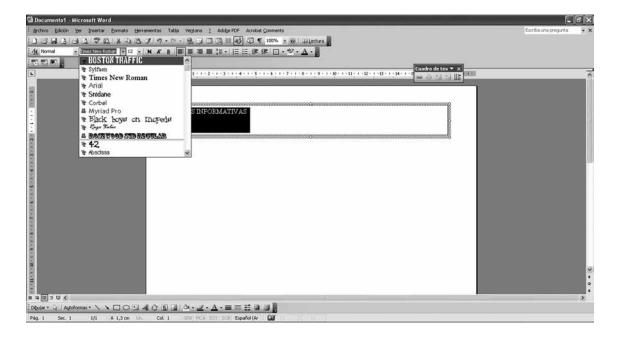
Si queremos modificar el tamaño, sólo hay que situarse en uno de los puntos que tiene alrededor el cuadro de texto y jalar.

Poniéndonos encima del cuadro de texto también podemos mover el cuadro de un lado a otro, con el botón apachado.

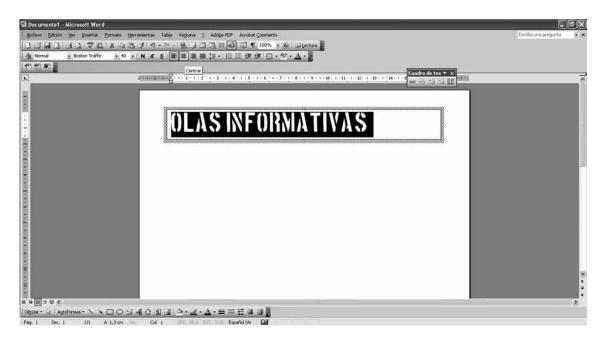
Dentro del cuadro se puede escribir, sólo haciendo clic en medio. Aquí vamos a poner el título de nuestro boletín.



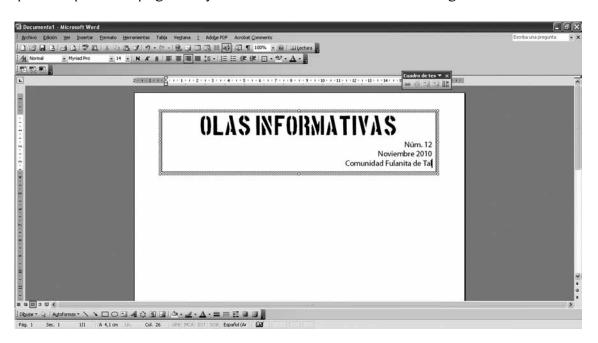
Podemos cambiar el tipo de letra ("tipografía"), el tamaño y el formato de letra (negrita, cursiva, subrayado) en la parte de arriba de la pantalla, siempre teniendo seleccionado el texto que queremos modificar.



También hasta arriba hay una herramienta que sirve para colocar el texto a la izquierda, derecha o centrado.

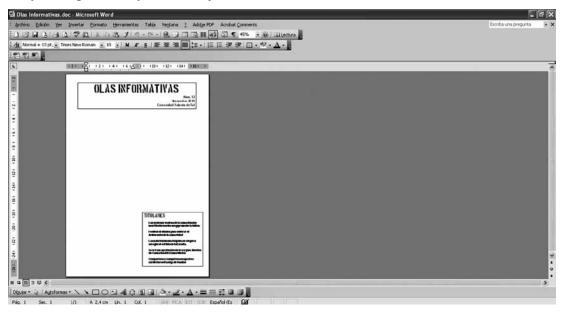


Recuerda: Normalmente debajo del título se incluye información como el número de edición, la fecha y lugar. Puede ir en el mismo cuadro de texto si queremos, y nos permite ponerle tipografías y centrado diferentes al del título. Algo así:

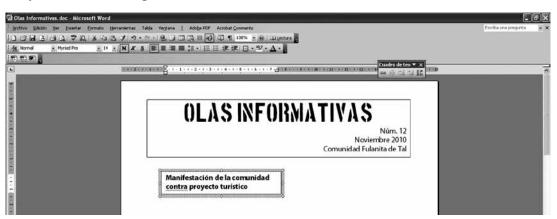


Para los títulos es bueno elegir un tipo de letra más grande, e incluso ponerlo en negrita, para que destaque más y llame la atención.

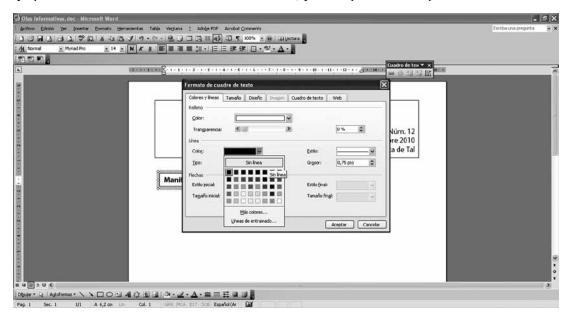
También podemos hacer un cuadro de texto para los titulares, que se puede colocar en cualquier lugar de la primera hoja del boletín.



El título de cada noticia también lo podemos escribir dentro de un Cuadro de Texto, para poderlo mover a gusto.

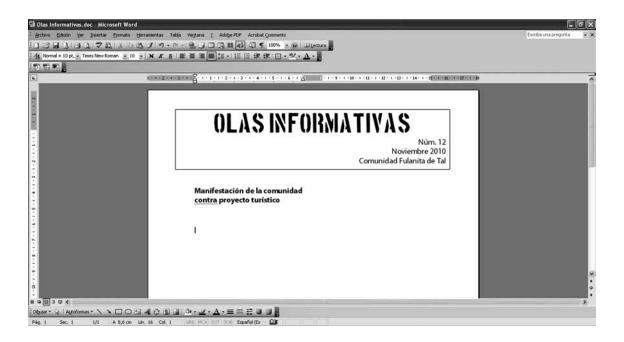


A veces no queremos que el cuadro de texto tenga un borde, que no se note que es un elemento independiente del texto. Veamos cómo hacer que el borde negro no aparezca: Hay que darle doble clic en medio del cuadro, y nos aparece una pantallita como ésta

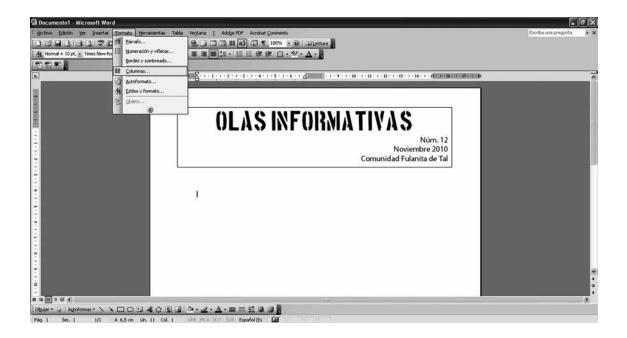


Vemos que nos da muchas opciones. Hay que fijarse que estamos en la pestaña "Colores y líneas". Si le marcamos en "Líneas"-"Color"-"Sin Línea", la línea desaparecerá, se hace transparente. De igual manera, si lo que nos interesa es que la línea sí se vea, o que sea de un color u otro, más gruesa o más fina; o si queremos que lo que tenga relleno de color sea el interior del recuadro, le podemos marcar también en "Relleno"-"Color" y seleccionar el color que más nos guste.

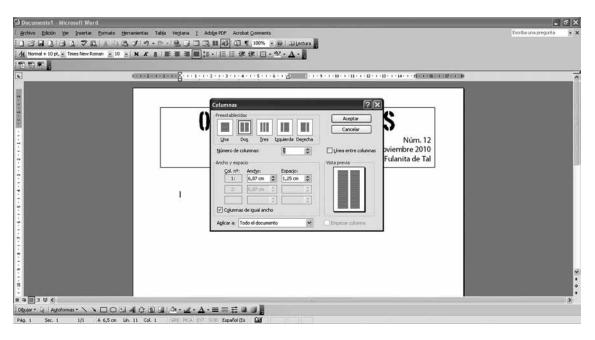
Ahora, sólo vamos a hacer invisible el borde del cuadro. El resultado es este:



Normalmente en los boletines, al igual que en periódicos, revistas o fanzines, se trabaja con "columnas", o franjas de texto. ¿Cómo hacer para dividir nuestra hoja en columnas?



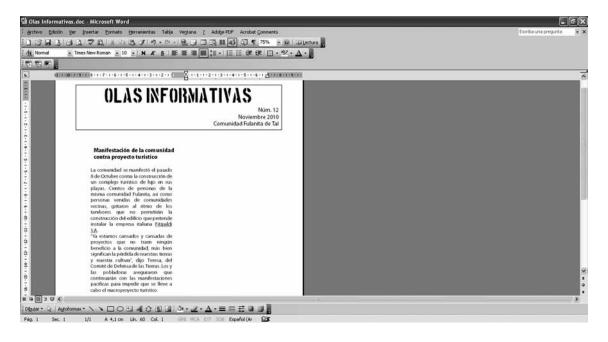
Nos aparece una pantalla como ésta:



Podemos marcarle el número de columnas que queramos. Vamos a empezar poniéndole 2 columnas.

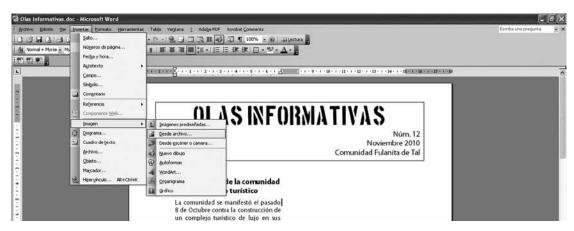
Para pegar el texto, busquemos el archivo donde guardamos nuestra primera noticia. Lo abrimos, se selecciona todo el texto, y se le da a Edición-Copiar.

Regresamos al documento que contiene el diseño de nuestro boletín, hacemos clic en el punto en que el queremos que empiece nuestra noticia, y vamos a Edición-Pegar.

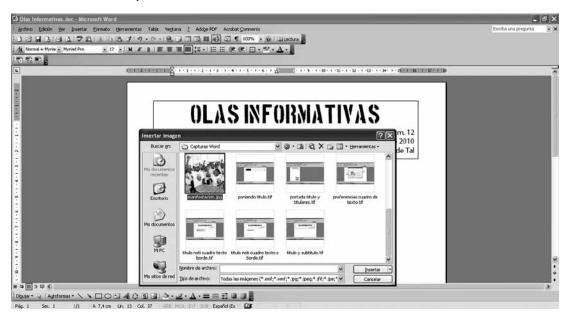


Ya insertamos cuadros de texto para títulos y titulares, y el cuerpo de la noticia copiando-pegando. Ahora, ¿cómo insertamos imágenes?

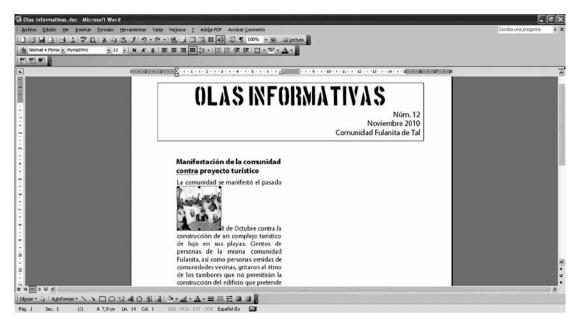
Hay que ir hasta arriba de la pantalla, a Insertar-Imagen-Desde Archivo



Se nos va abrir una pantalla como ésta:

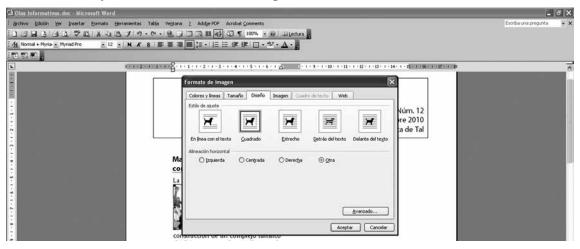


Aquí tenemos que seleccionar la imagen que queremos insertar, buscándola en su carpeta dentro de la compu. Ya que la tenemos seleccionada, le damos a "Insertar". Vamos a ver que la imagen se nos inserta en la página de la siguiente manera.





Para poder moverla a donde queremos más cómodamente, la vamos a dar doble clic y se nos abre la pantalla "Formato de Imagen".



Hay que situarnos en la pestaña "diseño" y marcarle a "Cuadrado".

Vemos que cambia un poco el aspecto de la foto, con unos puntitos alrededor.



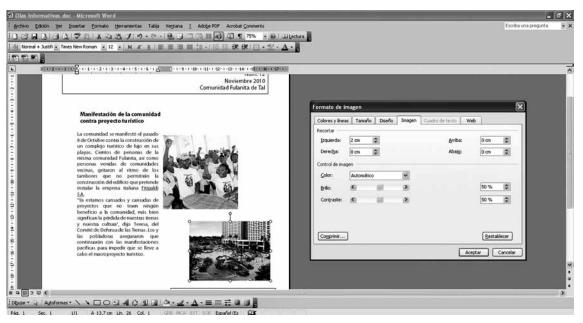
Situándonos encima y con el botón del mouse apachado podemos mover la foto a cualquier punto de la hoja.



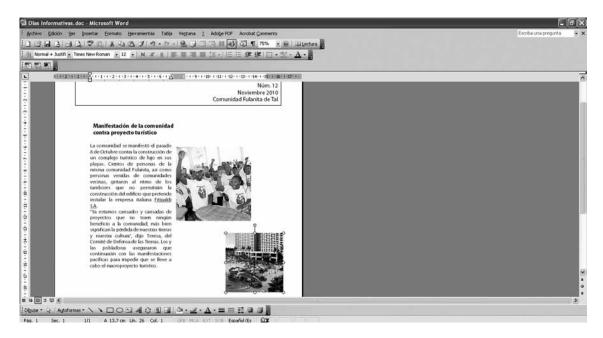
Se puede hacer más grande, sólo jalando con el botón del mouse apachado desde una de sus esquinas.



También podemos recortar la foto por cualquiera de sus lados. Para ello tendremos que hacer doble clic y, ya que se nos abra la pantalla de Formato de Imagen, situarnos en la pestaña "Imagen".



Le podemos cortar lo que queramos de cada lado, o de un lado sólo. Si nos recorta demasiado, o muy poco, repetimos la acción y le ponemos más o menos cm.



A veces ayuda a entender mejor las imágenes si les ponemos un "pie de foto", una frase muy cortita que se coloca al lado de la foto. Normalmente se usa una tipografía más pequeña que el resto del cuerpo de la noticia para los pies de foto.



Pues aquí tienes las herramientas básicas para diseñar un boletín con Word. Ahora... ¡a sacar copias!

#### Último paso. La Difusión...

Depende de ustedes echarle imaginación en el diseño, búsqueda de contenidos y, una parte muy importante... ¡hay que ponerle coco a la difusión! Si trabajamos duro para sacar nuestro boletín, tiene un buen diseño, y el contenido está completo, con informaciones locales, nacionales e internacionales, pero no lo difundimos, no lo hacemos llegar a la gente, ¡nuestro trabajo será en balde!



Piensen a cuánta gente quieren llegar y cómo. A veces funciona dejar varios ejemplares en una tienda de la comunidad por la que pase mucha gente, repartirlo en la calle (a la salida de la escuela, al entrar a una reunión, etc.), e incluso ir casa por casa presentándolo. Hay veces que se pide una pequeña cooperación por el boletín para asegurar que tendremos recursos para seguir sacando nuevos números. También podemos optar por repartirlo gratuitamente, para que llegue a más gente, y pensar otras actividades para juntar un poco de recursos para las copias.

En fin...; hay muchas posibilidades! Por eso antes de lanzar nuestro boletín es importante planearlo muy bien con nuestro equipo de comunicación, para que el proyecto dure y no se muera pronto.; Si le echamos ganas, la gente va a estar esperando el próximo número!



A lo largo del proceso de la Escuelita hemos estado trabajando temas de reflexión y análisis que tienen que ver con los roles que como hombres y mujeres nos han sido impuestos por la sociedad históricamente. En estos espacios, hemos discutido acerca de cómo el sistema patriarcal impone unos valores y unos patrones de comportamiento que tienen como resultado una situación de dominación de los hombres hacia las mujeres. Hemos visto cómo a través de los medios de comunicación estos valores, y por lo tanto, esta situación de opresión hacia las mujeres, se refuerzan, mediante la publicidad (en la que se utiliza el cuerpo de las mujeres y la exaltación de su rol de ama de casa para vender infinidad de productos), pero también de dichos y refranes, chistes y canciones.

Hemos reflexionado bastante acerca de cómo el sistema patriarcal afecta a las mujeres, pero... ¿de qué manera afecta a los hombres? Como veíamos al inicio de la Escuelita, el sistema patriarcal es un poco como el Sistema Solar, en la medida en que el Sol impacta e influye en el comportamiento de los planetas y satélites que se encuentran en su órbita. De igual manera, el sistema patriarcal nos

afecta a todas... y a todos. Aunque históricamente las mujeres son las que sufren de manera más contundente y cruel (a veces hasta con la muerte) por este sistema, los hombres también padecen la influencia de un sistema que marca cómo deben ser.

"Los hombres no lloran", "El hombre es el que trae el dinero a la casa", "¡Pórtate como hombre!", "no seas mariquita", son comentarios que se escuchan frecuentemente y que ya forman parte de la "cultura" de nuestros pueblos. Estos dichos tienen que ver con cómo la sociedad espera que nos comportemos como hombres, y con cuáles son los castigos sociales para aquellos que no se amoldan a las convenciones sobre "lo que es ser hombre". Todo esto tiene que ver con el concepto de "Masculinidad".

MASCULINIDAD: Es la forma aprobada de ser hombre en una determinada sociedad; adquiriendo ciertas características para "ser hombre".

Todos los seres humanos tenemos sentimientos, cosas que nos afectan, que nos duelen o nos dan alegría, que nos angustian, preocupan o enfurecen. Pero a hombres y a mujeres se nos educa desde chiquitos y chiquitas a exteriorizar estos sentimientos de maneras muy diferentes. A las mujeres "se nos está permitido" llorar, mostrar abiertamente tristeza o angustia. Los hombres, ya desde niños, aprenden a reprimir estos sentimientos (no quiere decir que no los tengan), porque de lo contrario, socialmente se percibe como una pérdida de control o poder, de fortaleza, características atribuidas al sexo masculino. Sólo está socialmente permitido exteriorizar sentimientos como la ira o el enojo, aunque la mayoría de hombres que así lo hacen, y por tanto tienen un comportamiento violento y agresivo, no necesariamente reflexionan el porqué de esa agresividad, de dónde sale, cuáles son sus raíces.

Pero, ¿dónde se aprende esto de "ser hombre"?

En la sociedad actual son evidentes tres métodos de aprendizaje de la masculinidad, y los tres son peligrosos:

- Desarrollo emocional: En nuestra sociedad los niños aprenden a reprimir sus emociones ("Timidez Emocional"). Esto es un comportamiento aprendido, no es natural. Los estudios han mostrado que los hombres sienten tanto como las mujeres, pero aprenden a ocultar sus sentimientos.
- 2. La violencia: es una acción ejercida por una o varias personas en donde se somete de manera intencional al maltrato, presión, sufrimiento, manipulación u otra acción que atente contra la integridad tanto física como psicológica y moral de cualquier persona o grupo de personas.
- 3. La violencia de género y violencia masculina: La violencia de género está vinculada al desequilibrio en las relaciones de poder entre los sexos; de los hombres contra las mujeres.

Muchas veces, al reflexionar sobre el Sistema Patriarcal, el sexismo y la opresión que los hombres ejercen sobre las mujeres en círculos de personas vinculadas a organizaciones populares, movimientos sociales, o, en nuestra experiencia más directa, comunicadores y comunicadoras populares, hemos visto que hay una tendencia a ponerse "a la defensiva". Se entiende y se acepta que se trabajen estos temas, porque forman parte de los ejes de lucha de las organizaciones, pero frecuentemente no se aceptan como algo que suceda en el seno de dichas organizaciones. Dentro del movimiento social sentimos que es un tema superado, y tendemos a reducir el sexismo a la violencia hacia las mujeres, una violencia física.

A lo largo del proceso de la Escuelita hemos vivido situaciones que también son de violencia hacia las mujeres, aunque no impliquen golpearlas: no querer asear el salón del taller, asumir que si hay que cocinar lo harán las mujeres, comentarios obscenos hacia las compañeras(y si hacemos memoria, esta lista se hace bastante larga).



Por eso pensamos que no es un tema superado, que todavía falta mucho en el camino de la igualdad, y que el trabajar estos temas no puede seguir siendo "cosa de mujeres". Porque estas situaciones nos afectan tanto a mujeres como a hombres. Si seguimos asumiendo como naturales las características que socialmente nos han dicho que "nos hacen hombres", no somos libres, para nada. Somos esclavos de los estereotipos, y como comunicadores es muy probable que los continuemos reproduciendo a través de nuestras radios, contribuyendo a que la cadena de la opresión no se rompa nunca.

#### ¿Qué podemos hacer, entonces?

En lo personal... El espacio que se abre cuando un hombre descubre la importancia que tiene el género en su vida, es enorme. Mientras no se aborde el tema en grupos de hombres, seguirá siendo una revolución interior pendiente. Los cambios que han de producirse en lo individual al trabajarlo favorecerán la implantación de una sociedad en la que no exista diferencia alguna en cuanto a los derechos reales y prácticas de compañeros y compañeras en función del género al que pertenecen.

En lo colectivo... a través de nuestros medios de comunicación podemos contribuir a sensibilizar a la población. Se trata de conseguir que la lucha contra toda discriminación en razón del género, deje de verse como una "cuestión de mujeres". Si los

comunicadores contribuyen difundiendo mensajes que impulsen la igualdad y la no discriminación entre hombres y mujeres, están contribuyendo a que cada vez más radioescuchas hombres interioricen este mensaje.

Otro espacio que tiene que ver con lo colectivo, es el equipo de comunicadores y comunicadoras. Como ya hemos trabajado antes, ni en la radio ni en ningún otro medio de comunicación realmente comunitario, no hay "tareas de mujeres" y "tareas de hombres". Mientras los hombres se apoderen de las compus para editar y navegar por Internet y las compañeras continúen haciendo el aseo de la cabina de radio, nuestra revolución no estará completa.

Sabemos que es difícil reflexionar sobre estos temas, sobretodo entre hombres, ya que, como hemos dicho, nos han educado para no hablar de nuestros sentimientos y no exteriorizar nuestras preocupaciones. Pero no somos los primeros ni los únicos que empezamos a plantearnos estas cuestiones, que empezamos a reconocer que esto "no es sólo cosa de mujeres". Muchos otros hombres ya se han dado a la tarea de de-construir la Masculinidad tradicional, y construir una Nueva Masculinidad.



En muchos lugares del mundo han surgido grupos de hombres con el propósito de crear espacios en los que compartir aquellas inquietudes que difícilmente surgen en las conversaciones cotidianas: qué significa ser hombre hoy; qué dificultades tenemos para expresar nuestras dudas, inseguridades y sentimientos; cómo contribuimos a perpetuar las relaciones de poder sobre las mujeres, etc.

Como dice José Ángel Lozoya, en su artículo "Los hombres ante el cambio de las mujeres", al hablar de su experiencia en grupos de hombres en proceso de de-construcción de su masculinidad:

"La idea es que aquí no hay culpables porque todos somos víctimas, que lo aconsejable es que todas y todos desarrollemos nuestras potencialidades masculinas y femeninas, sin renunciar los hombres a la virilidad ni las mujeres a la feminidad, es una ley de punto final, un borrón y cuenta nueva, que encierra el peligro de repetir los errores del pasado, pero que puede resultar más atractiva, para muchos hombres, que proponerles reconocer la responsabilidad histórica del patriarcado y la pervivencia del sexismo, la necesidad de ser autocríticos desde el poder, que la naturaleza no puede servir de coartada para justificar las diferencias de género, que no hay más identidad masculina que la que determina las diferencias biológicas"

Este enfoque nos puede servir al trabajar el tema de las relaciones entre hombres y mujeres con nuestro equipo de comunicación, a través de la radio o en otros talleres que estemos facilitando. Como vemos, no se trata de buscar culpables, por lo que hay que evitar ponerse a la defensiva. Es importante abordar estos temas desde la apertura, ya que sólo así, estamos contribuyendo a cambiar esta situación de opresión.

#### **ACTIVIDAD**

En tu círculo de estudio lean el texto "MI-CROMACHISMOS, que viene en la sección de lecturas de este manual, página 131. Después coméntenlo e intercambien observaciones.

Luego, te invitamos a que a nivel individual intentes verte como a través de una lupa, para ver si encuentras algunas de las conductas de las que habla el texto. Se trata de que seas sincero contigo mismo y que le dediques un tiempito para ver en tu interior. Quizás las siguientes preguntas te ayuden a enfocar un poco más la búsqueda y a encontrar soluciones para enfrentar los micromachismos:

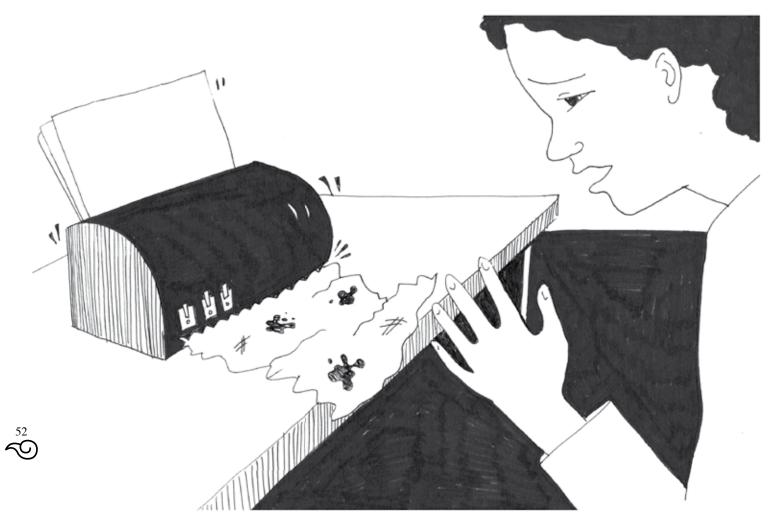
- ¿Cuál es la razón por la que reacciono de esa manera?
- ¿Qué beneficios o ventajas obtienes cuando reaccionas de alguna de las formas de las que habla el texto?
- ¿Qué podrías hacer para cambiar estas formas de reaccionar?

Te recordamos que este es un ejercicio personal, y nadie mas que tú tiene que conocer lo que encontraste, a menos que lo quieras compartir.

# Instalando y Configurando una Impresora

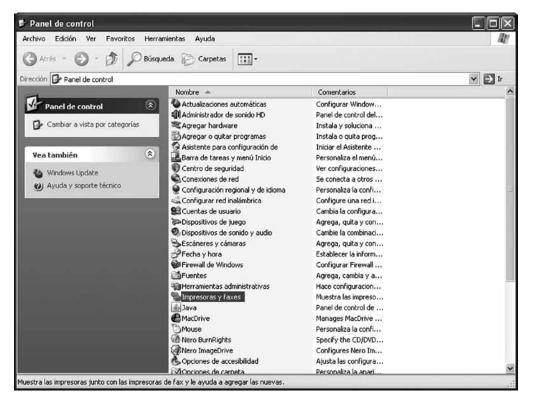
La impresora es una herramienta que nos puede ayudar bastante en nuestro trabajo como comunicadores y comunicadoras – la podemos usar para imprimir los boletines que hemos diseñado en la computadora, para imprimir noticias que vamos

a pasar en nuestro noticiero, para pegar en nuestro periódico mural o para cualquier otra cosa. Aquí vamos a ver brevemente cómo instalar, configurar y usar una impresora.

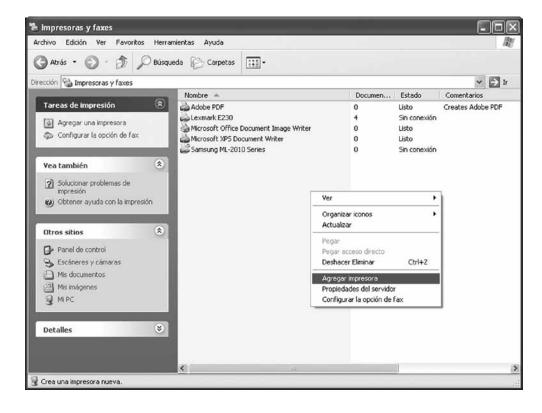


Si tenemos una impresora nueva, primero hay que instalarla para que la computadora la reconozca. En la mayoría de los casos, cuando conectamos la impresora a la computadora, se instalan solos los programas necesarios para usar la impresora, pero en el caso que no, tenemos que instalarlo manualmente. Para hacer esto, primero vamos al menú de inicio gambie e so y buscamos y hacemos clic en el panel de

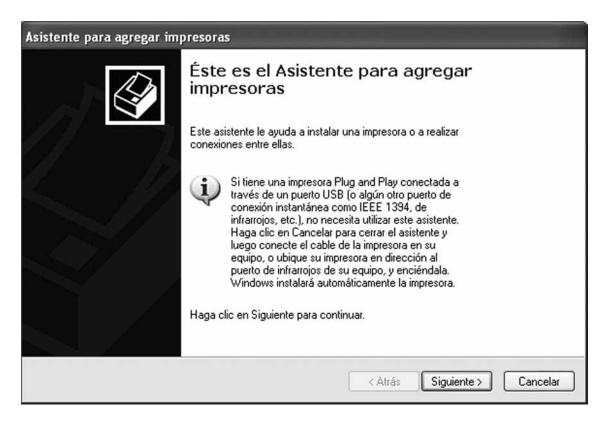
control.



De ahí le hacemos doble clic en "impresoras y faxes" que nos abre la siguiente ventana: Ahí aparece una lista de todas las impresoras que tenemos instaladas en nuestra computadora. Para agregar la nueva, le hacemos un clic con el botón derecho en el espacio blanco en la ventana de "impresoras y faxes" y seleccionamos "agregar impresora".



Después nos abre un instalador que nos ayuda a buscar y configurar nuestra impresora, para continuar, le damos un clic en el botón "siguiente":

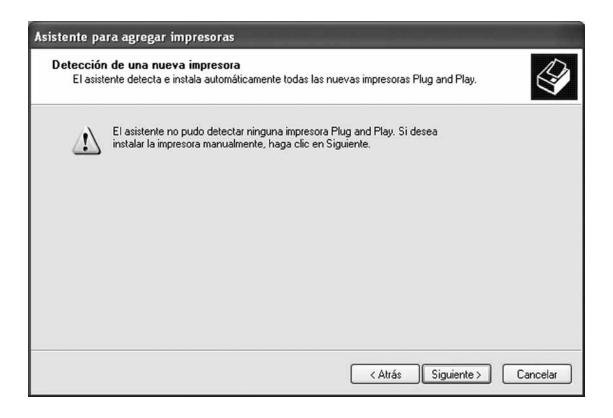


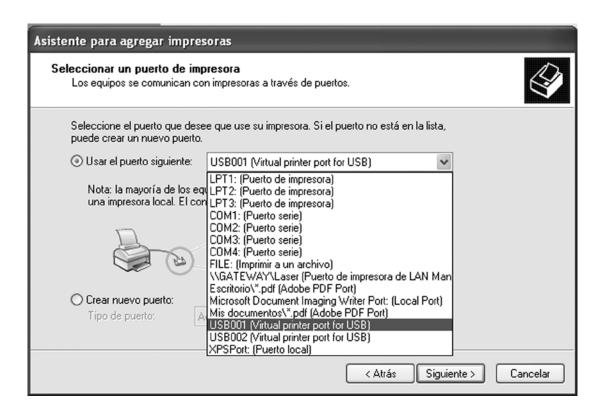
Aquí seleccionamos "Impresora local conectada a este equipo". OJO: el cuadro marcado que se refiere a impresoras "Plug and Play" lo dejamos marcado para que nos instale automáticamente nuestra impresora si ya tiene incorporado el instalador. En la mayoría de los casos las nuevas impresoras se instalan de esta forma:





Si nos sale este mensaje, entonces tendremos que proceder a instalar manualmente nuestra impresora, entonces le hacemos clic en el botón "siguiente":



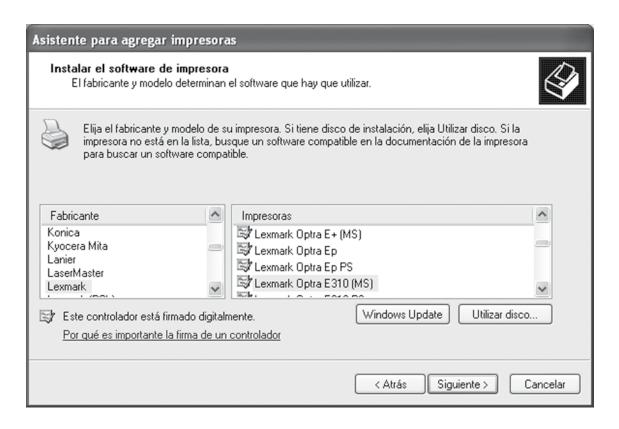


Primero le tenemos que indicar en qué puerto está conectada la impresora, si se ve así:

Entonces seleccionamos una de las opciones LPT de la lista. En cambio, si se ve así:



Entonces seleccionamos uno de los puertos USB de la lista. Después de seleccionar una de estas opciones, le damos clic en el botón "siguiente" :



Para terminar, tenemos que seleccionar la marca y modelo de nuestra impresora. En todas las impresoras esta información está escrita por fuera – por ejemplo Samsung ML-2010. Una vez que averiguamos la marca y modelo, la buscamos en la lista en esta ventana y le damos clic en "siguiente" para instalar los programas necesarios para usar nuestra impresora.

Si nuestra impresora no aparece en la lista, tendremos que buscar el "driver" o instalador en el internet. Para esto, vamos a Google o cualquier buscador para poner el modelo de la impresora y la palabra "driver" o "instalador". Por ejemplo:

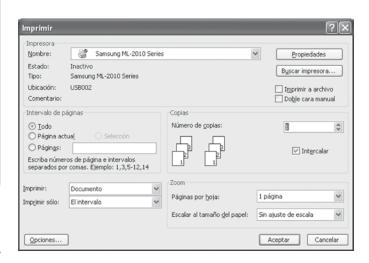
"Samsung ML-2010" driver o "Samsung ML-2010" instalador

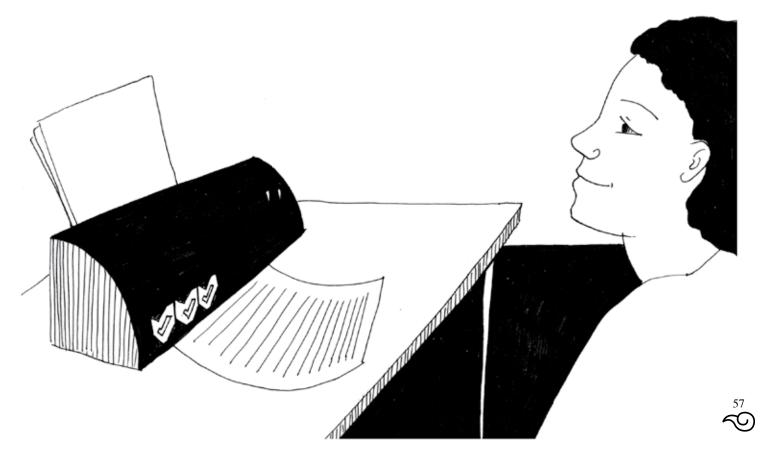
De ahí tenemos que consultar las distintas páginas que nos salen para ubicar el archivo necesario, descargarlo e instalarlo en la computadora.

Una vez que está bien instalado y configurado, nos debería de aparecer cuando intentamos imprimir un documento de Word o de cualquier otro programa. Cuando vamos a imprimir, siempre nos aparece una ventana donde tenemos que seleccionar la impresora (por la marca y modelo) que queremos usar:

Aquí también podemos configurar cada impresión según el número de copias que queremos, la calidad de impresión y el rango de páginas que queremos imprimir.

¡Y ahora estamos list@s para imprimir!





### **ANTIVIRUS**



¿Qué son los virus? En nuestro cuerpo son los microorganismos que nos transmiten otras personas o animales, penetran a nuestro cuerpo y provocan enfermedades, nos sentimos mal y no podemos funcionar con toda nuestra capacidad.

Con las computadoras y en particular las que

usan Windows como su Sistema Operativo (la plataforma que nos permite ver los archivos y navegar por la computadora), los virus son muy parecidos, son archivos pequeños que se pueden pasar por descargas, memorias USB, teléfonos celulares o cualquier otro contacto con otra máquina. Igual que para nosotros y nosotras,

los virus son muy peligrosos y pueden provocar que nuestra computadora corra más lenta, o hasta podemos perder toda la información en la máquina.

Los antivirus son programas que reconocen estos archivos dañinos y los borran antes de que puedan arruinar nuestra computadora. Hay cientos de programas distintos que podemos usar, pero uno en particular que se recomienda es el **AVG** – es un programa gratuito y ligero que podemos bajar del internet y nos da una protección bastante buena.

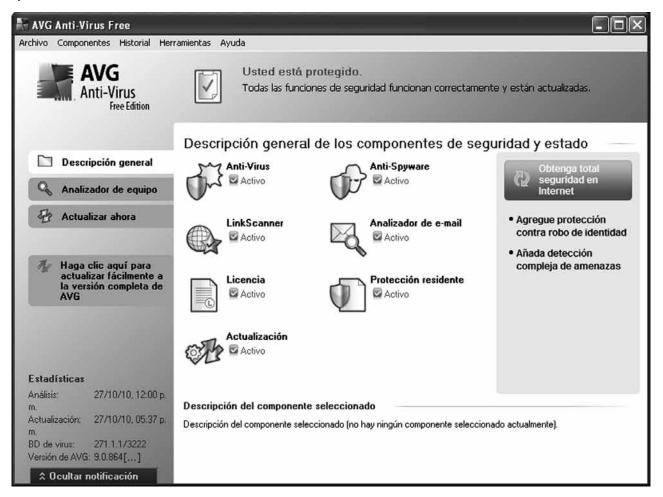
Para descargar el instalador, navegamos a: http://free.avg.com/es-es/download-file-dm-afh. Cuando termina de descargar, ejecutamos el programa haciendo doble clic, y siguiendo las indicaciones para instalar la versión gratuita de AVG en nuestra computadora.

#### Usando AVG

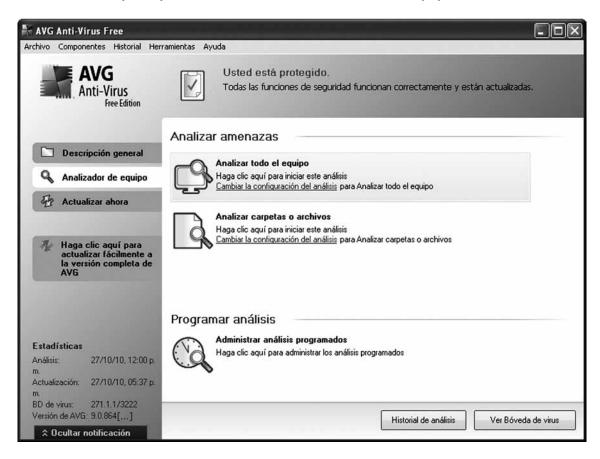
No está muy complicado usar AVG ya que básicamente hay dos funciones que tenemos que conocer: el analizador para escanear los archivos dentro de la computadora o memorias externas, y mantenernos al tanto de las actualizaciones, para mantener la base de datos al día ya que nacen nuevos virus cada día. Ahora vamos a ver estos dos elementos:

#### **Analizador**

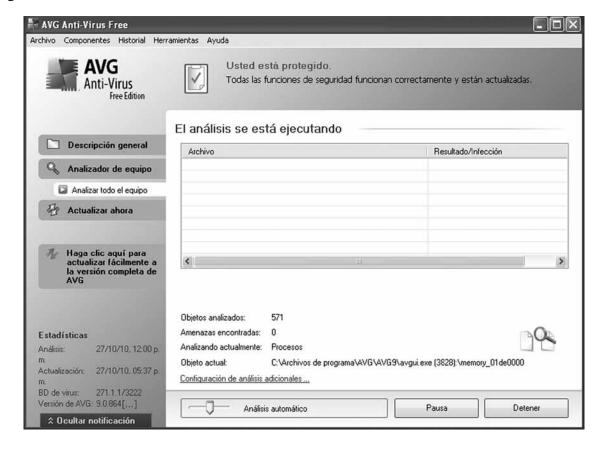
Es una buena costumbre analizar nuestro equipo con regularidad, cada semana o hasta diario. Para iniciar un análisis de todo el equipo primero abrimos AVG en la computadora haciendo doble clic:



Para analizar el equipo, primero hacemos un clic en "analizador de equipo" en la barra lateral izquierda, y después en la ventana principal hacemos clic en "analizar todo el equipo":



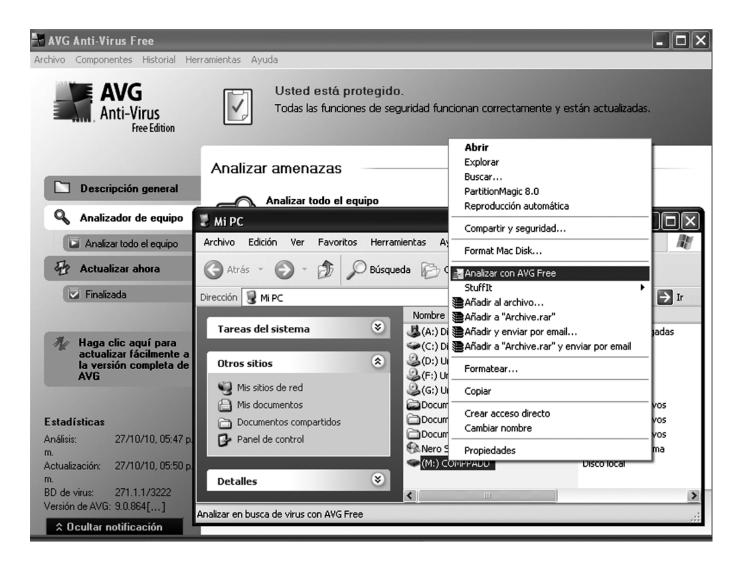
De ahí, empieza el escaneo y en la medida que AVG vaya encontrando archivos infectados, nos aparecen en la siguiente ventana:





Cuando termina el análisis, nos aparece una lista de los archivos infectados y nos da la opción de borrarlos definitivamente, o pasarlos a la bóveda de virus, donde no pueden dañar al equipo. Es recomendable hacer estos análisis frecuentemente aunque no tengamos conexión al internet, ya que los virus también se pueden pasar por teléfonos celulares y memorias USB al conectarse a la computadora.

Por lo mismo, es fundamental que nos acostumbremos a **escanear todas las memorias y teléfonos que conectamos a la computadora antes de abrirlos.** Es una manera bastante sencilla de evitar que se nos infecte la computadora. Cuando conectamos uno de estos aparatos, entramos en "Mi Computadora" (o "Mi PC" o "Mi Equipo") y le damos clic con el botón derecho del mouse sobre la memoria:

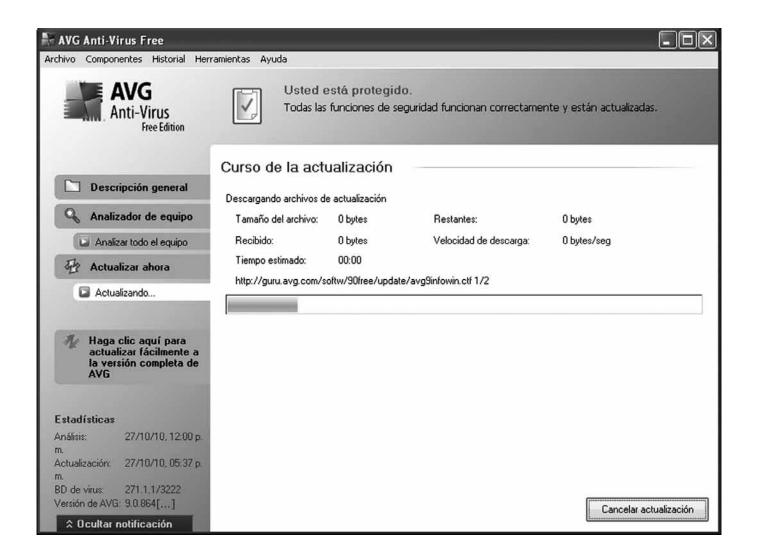


Aquí seleccionamos "Analizar con AVG" y se iniciará un análisis de la memoria, sin tener que analizar de nuevo todo el equipo. Al terminar, nos muestra los archivos infectados si encontró algo, y los podemos borrar y después usar nuestra memoria sin que nos infecte a la máquina.

#### **Actualizaciones**

No sólo es importante realizar los análisis periódicamente, también es fundamental mantener actualizadas las definiciones de los virus. Estas actualizaciones aseguran que AVG pueda identificar todos los virus posibles ya que cada día nacen nuevos. Son como las nuevas vacunas que salen cada año para prevenir los diferentes tipos de gripe nuevos. Hay dos formas de hacer esto, la primera en caso de que tengamos una conexión a internet, y la segunda si nuestro equipo no tiene una conexión.

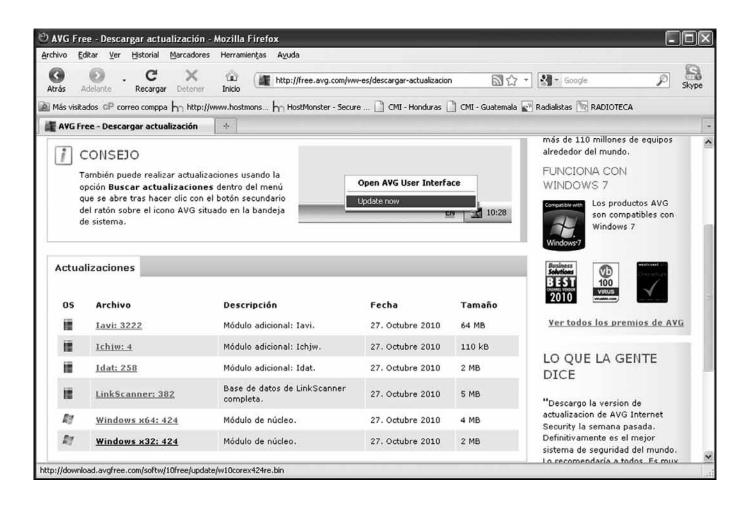
En el caso de que si contemos con una conexión de internet, abrimos AVG igual que hace rato, y le damos clic en el botón de la barra lateral "Actualizar ahora":



Con la conexión de internet, la computadora busca las actualizaciones y las descarga, al terminar nos dice que ha finalizado la actualización y que el equipo está protegido.

Ahora, si no tenemos una conexión este proceso está un poco más complicado, pero igual de importante para mantener protegido al equipo. Vamos a necesitar una memoria USB y acceso al internet en un cíber o cualquier otro lado – primero navegamos a esta página http://free.avg.com/ww-es/descargaractualización:

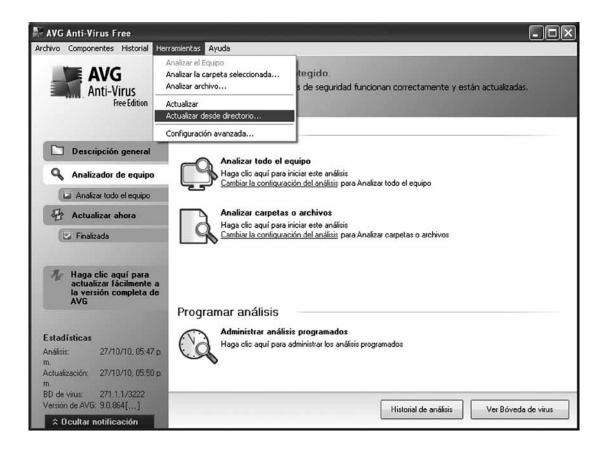




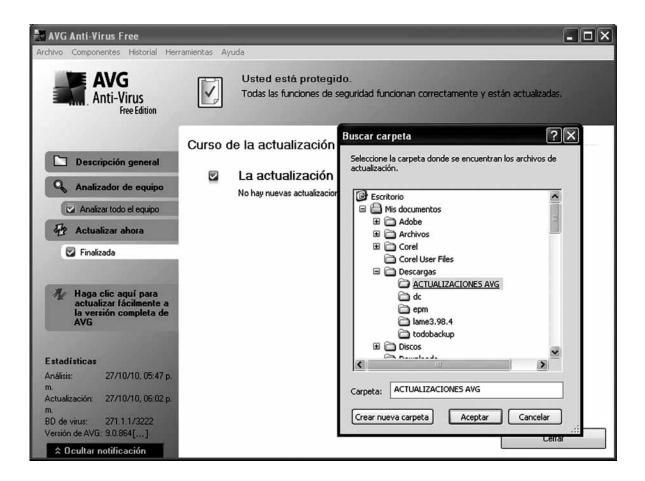
Aquí buscamos en lista abajo la opción de Windows x32 y le damos un clic para descargar el archivo. En nuestra memoria, tenemos que crear una carpeta donde guardar estos archivos, por ejemplo "Actualizaciones AVG". Al descargar estos archivos, los vamos guardando en esa carpeta en la memoria y los traemos de vuelta a la computadora en la radio.

> ¡OJO! Ya que estamos de vuelta en la compu de la radio, hay que recordar analizar nuestra memoria USB con AVG antes de abrirla, como vimos antes. ¡Los cibers son el lugar perfecto para "pescar" un buen virus! Como dicen, que no "sea peor el remedio que la enfermedad".

Una vez con nuestra computadora, abrimos AVG de nuevo, hacemos clic en "Herramientas" y "Actualizar desde directorio":

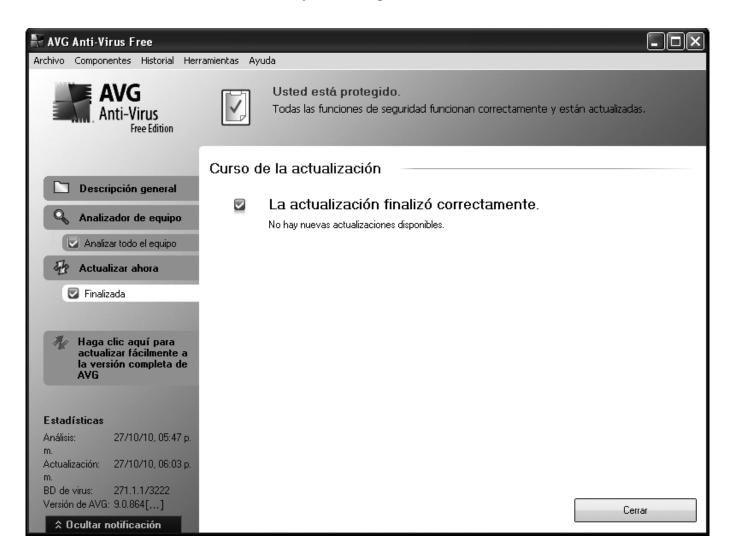


Nos abre una ventana para navegar entre las carpetas de la computadora. Vamos a buscar nuestra memoria USB dentro de esta ventana y después la carpeta donde tenemos guardados los archivos de actualización de AVG:





Ya cuando termina la actualización, nos aparece la siguiente ventana:



¡Así de sencillo podemos proteger nuestra computadora! Como cualquier herramienta de trabajo se requiere de mucho cuidado para que siga sirviendo a nuestras radios, proyectos de comunicación, y por supuesto a nuestras comunidades y organizaciones.



Con los avances en la tecnología de los últimos años, las transmisiones en vivo, o "streams", a través del internet ahora son mucho más accesibles. Se ha disparado la popularidad de estas transmisiones desde proyectos de comunicación comunitaria hasta espacios comerciales, a tal punto que todo el mundo quiere sacar su transmisión en el internet. Aunque estas transmisiones presentan la posibilidad de una difusión más amplia, es importante plantearse bien los objetivos antes de embarcarse en sacar nuestra trasmisión por internet: ¿para qué nos podría servir? ¿a quién estaría dirigida la transmisión? y ¿qué contenido podríamos estar pasando?

Aunque hay algunos casos donde sí ha resultado ser muy importante. Es el caso de comunidades donde mucha población ha migrado al norte, o en ciudades donde la gente tiene más acceso al internet, y pueden conectarse a la radio con esta herramienta.

En otros casos no necesariamente tiene sentido colgar la transmisión diaria de nuestra radio en internet solamente porque sí, ya que ocupa una buena parte de nuestra conexión para mantener una transmisión continua.

Lo que sí ha funcionado bastante es usar el stream para algunas radios comunitarias para transmitir en vivo eventos importantes, asambleas o manifestaciones desde el sitio donde éstos se realizan, ya que el stream presenta la posibilidad de realizar transmisiones de eventos aunque no estén dentro o cerca de nuestra cabina de radio. Este planteamiento puede ser estratégico **para que las demás radios los puedan retransmitir.** Estos casos requieren de bastante planeación, coordinación y difusión de antemano para que las demás radios estén pendientes de nuestra transmisión.

Ahora, hay distintas maneras de armar un stream, pero la que vamos a usar tiene tres pasos sencillos:

- Configurar el servidor de audio Tenemos que solicitar lo que llaman un "punto de montaje" en un servidor de audio como GissTV, de aquí se tira la señal al internet.
- Instalación y configuración de Edcast Este programa sirve de puente para pasar nuestra transmisión a este servidor.
- 3) **Transmitir** Una vez configurado todo, ya podemos transmitir en vivo desde el lugar donde estemos.

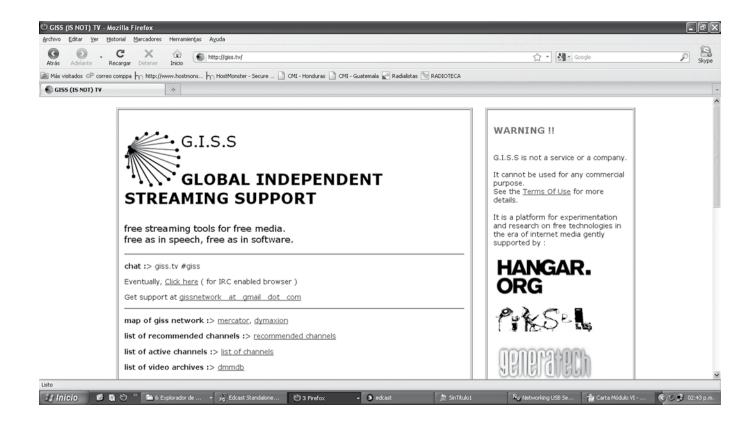
Como siempre, estos son algunos de tantos programas que podemos ocupar, y sólo los presentamos como ejemplos.

### Configurando el servidor de audio

Este primer paso lo tenemos que hacer con anticipación, ya que con el servidor de GissTV (Global Independent Streaming Support), nuestra solicitud demora 24 horas para ser procesada.

GISS es un servicio que apoya proyectos de medios independientes, poniendo a su disposición servidores como anfitriones para poder realizar transmisiones desde cualquier lugar del mundo.

Primero, navegamos a su página: http://giss.tv:



Nos aparece el portal de su página, y si bajamos un poco en la página usando la barra lateral, vemos una parte que dice "stream setup". Ahí hacemos clic en "create your channel":

**stream setup**:> to use giss for streaming (video &/or audio) you need to create a channel, this is the address that you stream to and where others can receive.

- Create your channel
- Edit your channel: if you have already created a mountpoint you can edit your channel information.
- · Create an interface for your channel
- View/listen giss channels with itheora

Vamos a crear el "punto de montaje", que es simplemente configurar la dirección que luego se usará para sintonizar nuestra transmisión. Esto nos lleva a la siguiente página :

## G.I.S.S **REGISTER A MOUNTPOINT**

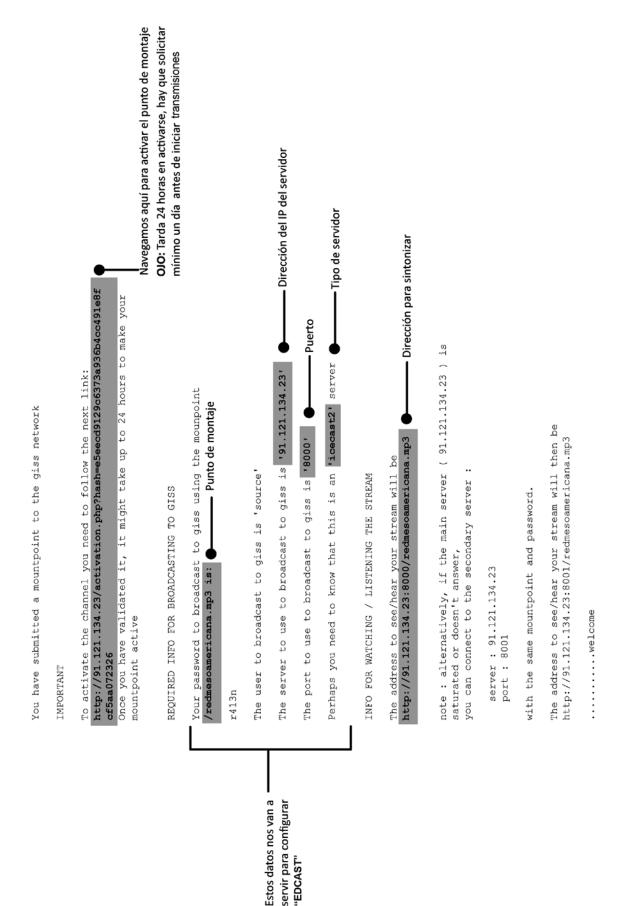
free streaming services for the world. free as in cost, free as in software.

Fill in this form to create your mountpoint in giss. (the mountpoint name should end with .ogg or .mp3) In red, mandatory fields. Please get HELP registering your mountpoint here 24 978 Auí se mete el código de arriba code Nombre del STREAM (siempre debe terminar en ".mp3" o ".ogg") redmesoamericana.mp Obligatorio Correo electrónico e-mail Carlos@comppa.org un evento muy importante Resumen del evento o transmisión channel description keywords evento importante (spaces Palabras clave separated) Is public? yes 
 Público (you can change it O no Privado later) Channel - Páguina de web http://www.comppa.org web site Channel logo url ive - En vivo Kind of O playlists/archive -Tipos de transmisión contents O both 

add mounpoint — Cuando terminamos, hacemos clic aquí

Tenemos que rellenar este formulario para solicitar el punto de montaje en los servidores de GISS. Los campos marcados en gris son obligatorios mientras los demás son opcionales, en los que podemos agregar más información sobre la transmisión que estamos realizando. Al terminar de rellenar el formulario, hacemos clic en el botón hasta abajo que dice "add mountpoint". Así mandamos nuestra solicitud, pero es importante hacer esto con anticipación, ya que tarda hasta 24 horas en procesarse.

Al mandar esta información, nos va a llegar un correo electrónico en la dirección que hemos indicado con la siguiente información :



Después de navegar a la primera página para activar nuestro punto de montaje, está oficialmente procesada la solicitud, y estará disponible dentro de 24 horas. Mientras tanto, si no tenemos instalado el programa Edcast, pasamos a instalarlo y configurarlo para nuestra transmisión.

#### Instalando y Configurando Edcast

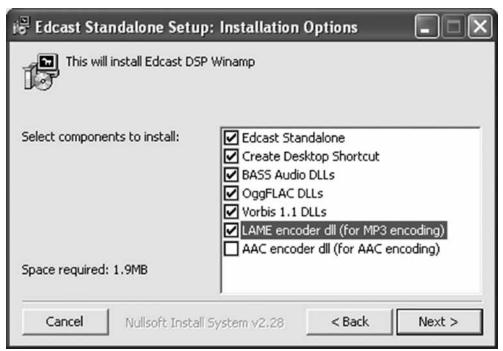
#### Instalación:

Edcast es un programa sencillo que sirve como puente para enlazar la transmisión de nuestra máquina con el servidor que acabamos de configurar. Si no lo tenemos instalado en nuestra computadora, primero lo tenemos que descargar (busquemos en Google el programa Edcast Standalone).



Aquí vamos donde dice "Download Standalone Version" y hacemos clic en el link para bajar el instalador.

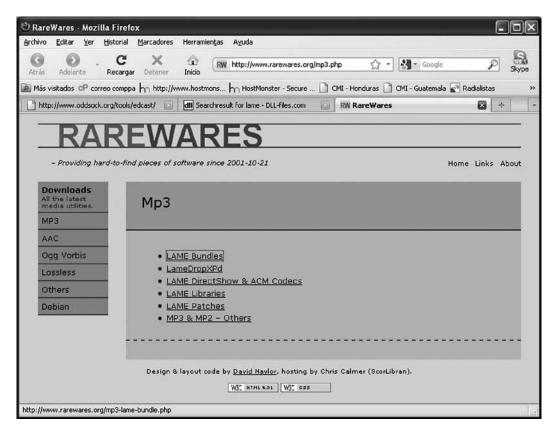
Una vez descargada, buscamos el archivo en la carpeta de "descargas" o en el lugar donde hayamos guardado el archivo. Hacemos doble clic en el instalador y seguimos los pasos para instalar el programa:



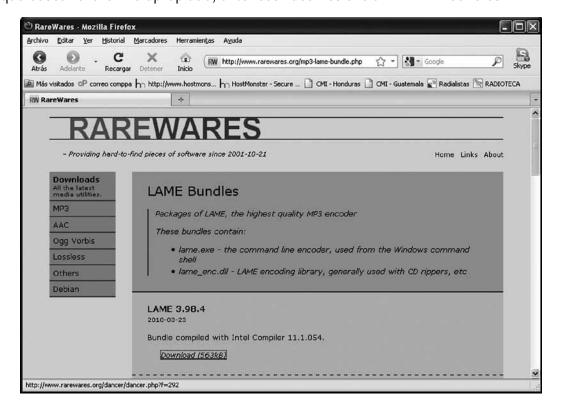


Le damos clic en "ok" en la primera pantalla, y despues aseguramos que esté seleccionado la opción "LAME encoder dll" – este nos permite transmitir en el formato .mp3, uno de los formatos más comunes para estas transmisiones.

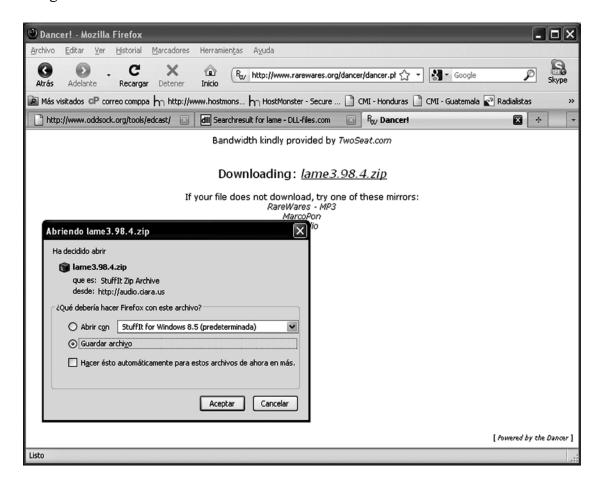
Ahora, para instalar lo que llaman "plugins", descargamos LAME 3.98.4 tal de que otras versiones del LAME presentan problemas en Windows 7 de 64bits



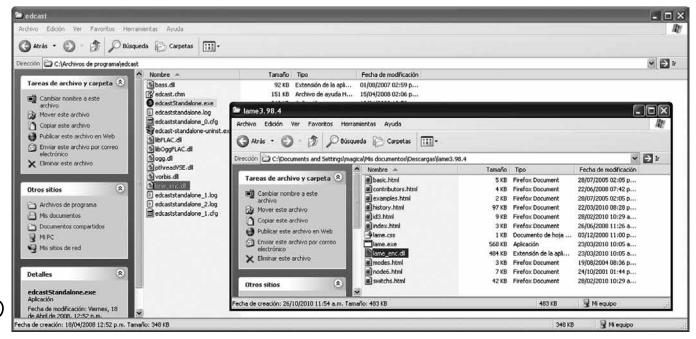
Tenemos que buscar el archivo apropiado, entonces hacemos clic en "LAME bundles":



En esta página, hacemos clic en el primer link debajo de LAME 3.98.4 (o la versión más reciente) para descargar el archivo:

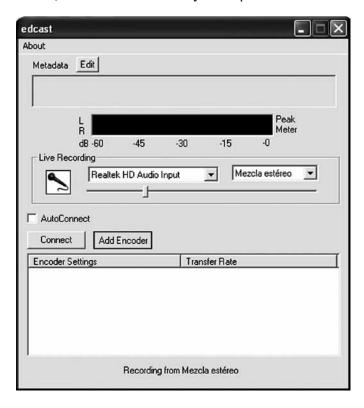


Seleccionamos "guardar archivo" – en general estos archivos se guardan en la carpeta de descargas. Abrimos la carpeta "lame.3.98.4" y buscamos el archivo "lame\_enc.dll". Ahora buscamos la carpeta donde tenemos instalado el Edcast, que está dentro de la carpeta "Archivos de Programa" – una vez que tenemos abiertas ambas ventanas, jalamos el archivo "lame enc.dll" a la carpeta de Edcast :

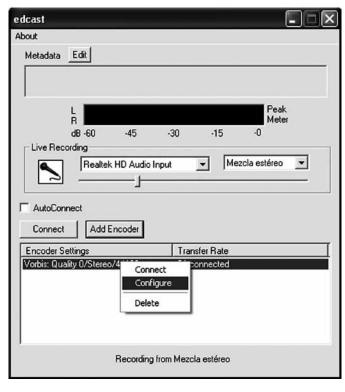


#### Configuración

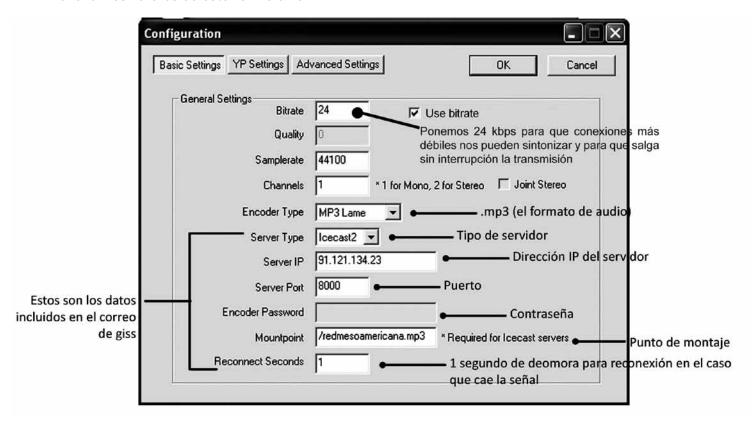
Ahora estamos list@s para configurar Edcast para nuestra transmisión, Sí usamos Windows 7, les recordamos que es importante que abren Edcast como administrador, o sea ponemos click derecha sobre el icono en el escritor y seleccionamos ejecutar como administrador. Esto nos permitirá configurar a Edcast y transmitir sin problemas entonces lo primero que vamos a hacer es abrir Edcast – debe de haber un icono en el escritorio, le damos doble clic y nos aparece:



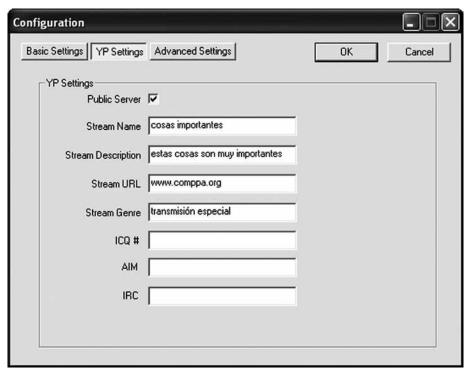
Para empezar, le damos un clic en el botón "Add Encoder". Esto nos crea lo que llaman un "codificador" que va a codificar, o lo que es lo mismo, traducir la voz y música de nuestra transmisión para mandarlo al servidor. Le damos clic con el botón derecho del mouse sobre esto y seleccionamos "Configure":



De ahí se nos abre otra ventana que nos pide información sobre el servidor que hemos creado anteriormente con GISStv: nos referimos a la información incluida en el correo que nos mandó para rellenar los valores de este formulario:



Al terminar, si queremos incluir más información sobre nuestra transmisión, le damos clic sobre el botón "YP Settings" arriba, y nos da la opción de agregar el nombre, una descripción, página web, y qué clase de transmisión es:

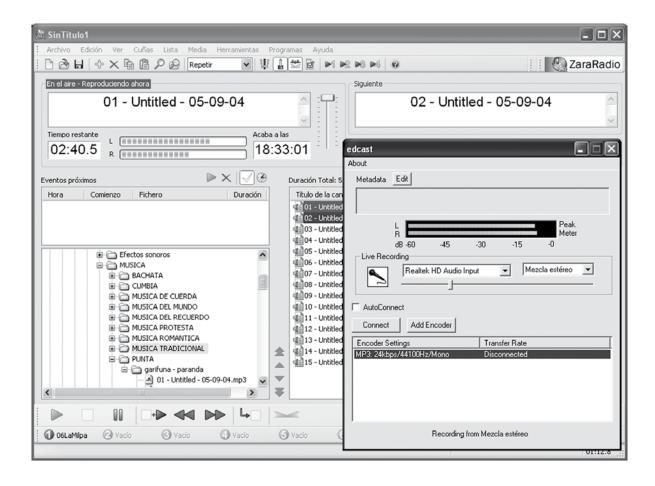


#### Transmisión

Hay dos maneras de hacer la transmisión:

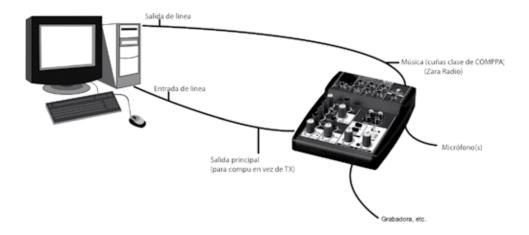
- Podemos transmitir desde la computadora misma a través de ZaraRadio o cualquier programa para reproducción de audio.
- Podemos armar una mezcladora para tener conectada la música, los micrófonos y cualquier otro aparato que nos sirva para transmitir nuestro evento.

En el caso que queremos transmitir con ZaraRadio nada más, entonces en el menú de "Live Recording" seleccionamos Mezcla Estéreo, y abajo le damos clic en el botón "Connect":



#### ¡Y ya estamos al aire!

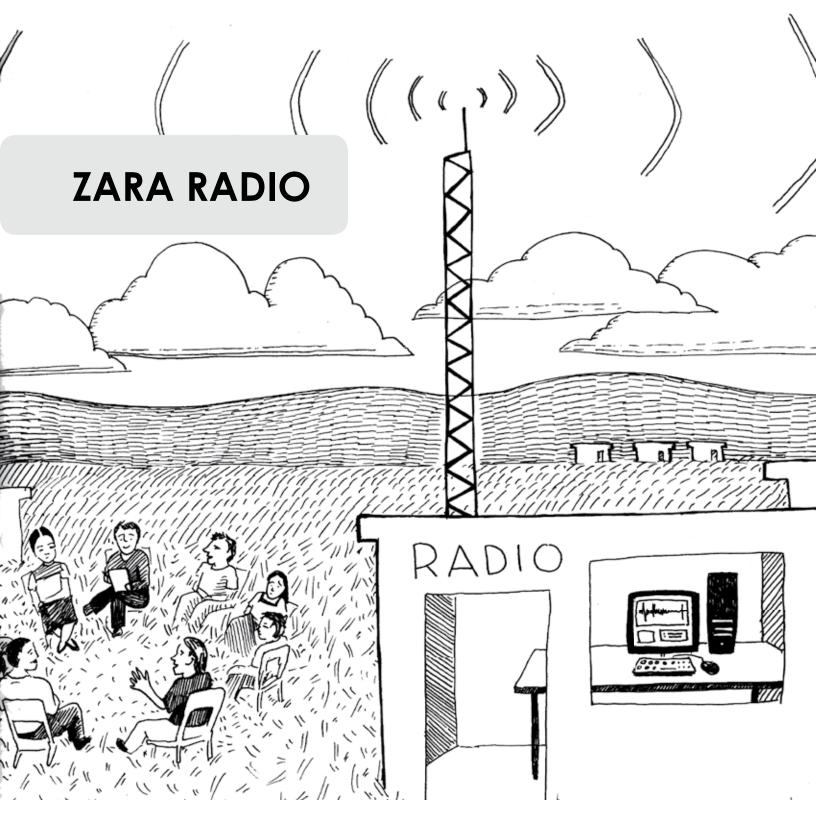
La segunda forma de armar nuestra transmisión, que en muchos casos nos resulta más útil, es a través de la mezcladora:



Podemos usar una mezcladora más pequeña, y así podemos conectar la computadora para pasar música, micrófonos para locución o desde el templete de un evento. Efectivamente, de esta forma levantamos una pequeña cabina de transmisión, con micrófonos y hasta computadora. En este caso, conectamos la computadora a la mezcladora normalmente, desde la **salida de audio** hasta la **entrada a un canal de la consola.** Para que toda la mezcla pase al aire nuestra transmisión, tenemos que conectar otra línea de la **salida principal** o del **"tape out"** de la mezcladora hasta la **entrada de audio** en la computadora. Después, cambiamos el menú de Live Recording en Edcast desde "Mezcla Estéreo" a "Volumen de Línea" para que nos reconozca la mezcladora:

Ahora estamos transmitiendo desde la mezcladora, entonces podemos ajustar el volumen y todos los controles desde la consola como si estuviéramos en la radio.

OJO: Si estamos transmitiendo en FM y por internet al mismo tiempo, dejamos conectado la salida principal de la mezcladora con el transmisor, y utilizamos el Tape Out para conectar a la computadora y tirar la señal por internet.



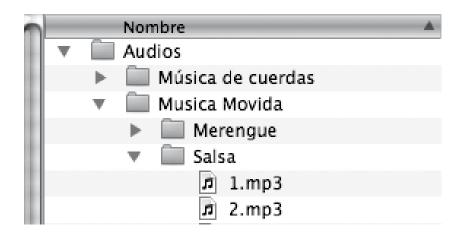
Zara Radio es un programa de "automatización de emisoras de radio". ¿Qué significa esto? Pues que nos ayuda en el trabajo de transmisión de la radio, ya que nos permite ir creando listas de música y otros audios, como cuñas, entrevistas y noticias. Con el Zara Radio podemos tener a la mano cualquier audio necesario en la transmisión que tengamos en la compu, y con este programa controlamos el orden en que van apareciendo.

Se habla de "automatización" porque nos da la oportunidad de que la radio funcione de manera "automática", planeando listas de audios que se van reproduciendo "solos". Pero, ¡OJO! Esto no quiere decir que podemos dejar la radio abandonada... El Zara nos ayuda, no trabaja por nosotros y nosotras.

#### Organización de Carpetas

El secreto de ZaraRadio está en como se estructura el "árbol de carpetas", ya que su funcionamiento se basa en entrar en carpetas donde los audios deben estar clasificados previamente. Por eso si los archivos en nuestra compu están desordenados... ¡el Zara no va a funcionar!

Para esto, la sugerencia es que se cree una carpeta general que contenga todas las carpetas de audio. Dentro de ésta se pueden crear otras carpetas para ordenar los audios, por ejemplo por género:



No hay que olvidar incluir una carpeta con las "Producciones Radiofónicas", que dentro puede contener otras sub-carpetas con las "Identificaciones", "Cuñas", "Entrevistas", "Noticias", "Reportajes".

Y así se pueden ir haciendo sub-carpetas, por ejemplo poniendo carpetas dentro de "Cuñas" para las "Cuñas del Medio Ambiente", "Cuñas de Mujeres", "Cuñas para niños y niñas".

Lo importante es que estén ordenadas y no vayamos a encontrar a Juan Luis Guerra en la carpeta "Rancheras", o a Los Torogoces de Morazán en "Rock"...

Una vez con un "árbol de carpetas" ordenado... ¡ya estamos listos y listas para disfrutar de las ventajas de Zara Radio!

El logo de Zara Radio se ve así:





Ya que entramos al programa, nos encontramos con una pantalla como ésta:

Como decimos, el "Árbol de Carpetas" es un ESPEJO de lo que hay en la compu, por lo tanto si queremos añadir canciones o producciones, tenemos que hacerlo desde el lugar de la compu donde están guardados todos los audios, no se pueden añadir directamente al "Árbol de Carpetas" en Zara. Por ejemplo, si nuestros audios están en Mis Documentos dentro de la compu, tenemos que añadirlos ahí.

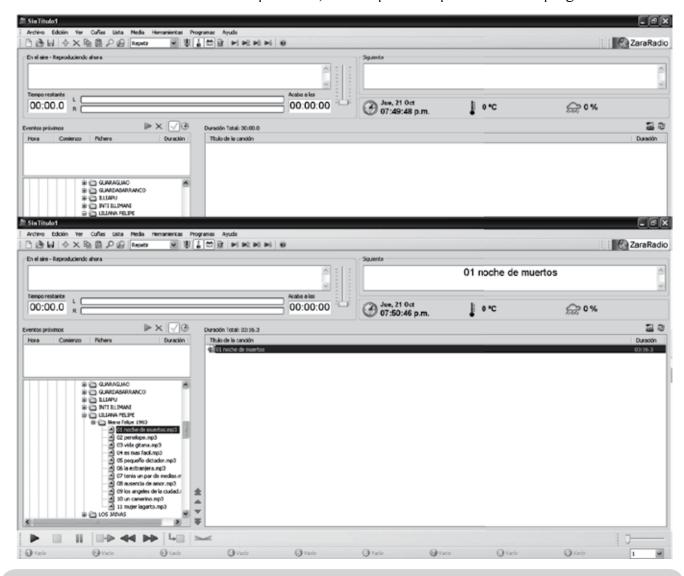
23 Adobe In

I Inicio € Q ○ " A serrubi

Para ver los cambios en Zara, tenemos que marcarle "Ver" y luego "Actualizar Árbol".



Para ir armando nuestra lista de audios para reproducir, sólo tenemos que encontrar el audio que queremos usar desde el "Árbol de Carpetas" y jalarlo hasta el recuadro que tenemos a la izquierda en Zara. Podemos añadir cuantos audios queramos, incluso para completar horas de programación.



Para armar nuestra lista de reproducción hay que tener en cuenta aspectos que hemos ido viendo a lo largo de la Escuela.

- Ir alternando música con cuñas, entrevistas u otras producciones.
- Podemos armar "barras temáticas": alternar música y cuñas sobre un mismo tema (ejemplo "Levantate campesino" de Daniel Viglietti - "Cuña Maltrato al Campesino" - "El Arado" de Amparo Ochoa, "Entrevista sobre maíz transgénico con Don Miguel)
- Preparar antes de nuestro programa un buen guión que contenga todos los audios que queremos usar. Tenemos que llegar a la cabina de la radio un poco antes de que empiece el programa, para buscar los audios en la compu y armar nuestra lista en Zara Radio.
- En el "Árbol de Carpetas" podemos incluir una carpeta para cada programa si así creemos que nos puede funcionar. A veces hemos visto que determinados programas suelen usar las mismas canciones o cuñas, así que puede ser útil tener todos esos audios organizados en una sola carpeta.

Ya que tenemos armada nuestra lista de reproducción... ¡estamos al aire! Para hacer que se empiecen a reproducir los audios basta con hacer doble clic sobre el primero. Si queremos que se vayan reproduciendo en el orden en que aparecen en la lista no tenemos que hacer nada, solitos van sonando.



Pero recuerda que para detener, pausar o adelantar y retroceder audios, tienes abajo los botones, igual que cualquier reproductor de música o grabadora

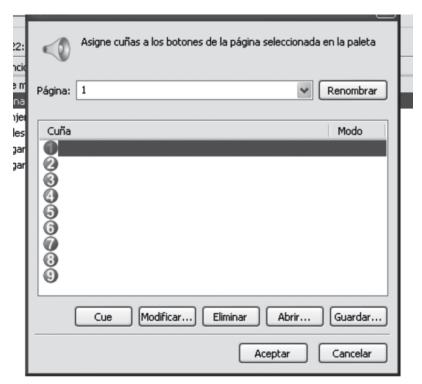


Otra herramienta muy útil que tiene Zara Radio es la programación de cuñas, que nos permite tener muy a la mano hasta 9 cuñas que se estén usando mucho en determinado momento. Vamos a ver como programarlas.

Lo primero es ir hasta arriba donde dice "Cuñas" y marcarle "Editar Cuñas".



Se nos abre una pantallita como ésta:



Le hacemos doble clic al número 1.

Se abre otra pantalla, donde tenemos que buscar la cuña que queremos programar en nuestra computadora.



Vemos que, donde antes aparecía vacío al lado del número 1, ahora nos aparece el nombre de la cuña que seleccionamos.

Podemos programar hasta 9 cuñas, cada una en su número. Ya que tenemos las que queremos, le damos

clic a Aceptar.



Vemos que se nos irán colocando las cuñas programadas en la parte de abajo de Zara Radio, cada una en el número que les asignamos.



Esto es muy útil, porque para reproducir estas cuñas ya no hace falta que las jalemos del "Árbol de Carpetas" hasta la lista de reproducción. ¡Sólo hay que darle un clic sobre el número en que están programadas y ya suenan! También podemos poner identificaciones u otras producciones cortitas.



Y ya por último... podemos guardar nuestras listas de reproducción. Por ejemplo, cada programa puede tener la suya propia, ya que, como hemos dicho, es frecuente que un determinado programa use casi siempre los mismos audios. Para guardar nuestra lista, "Archivo" - "Guardar lista de reproducción". 83 Le ponemos nombre y cada vez que abramos Zara Radio, sólo hay que decirle "Archivo"-"Abrir" y seleccionamos nuestra lista.

# PROGRAMANDO EVENTOS CON ZARA RADIO

Ya hemos visto las funciones básicas de Zara Radio: cómo armar listas de reproducción, cómo hacer que suenen, detenerlas y guardarlas.

Ahora vamos a aprender algo más avanzado, cómo programar eventos, para sacar el máximo provecho de la función de automatización de emisoras que nos brinda Zara Radio. Este programa nos permite programar con tiempo la reproducción de archivos en nuestra radio: desde la locución de la hora cada cierto tiempo, hasta programas radiofónicos de otras emisoras en línea (o on-line) a las que queremos conectarnos a determinada hora. Veamos cómo hacerlo.

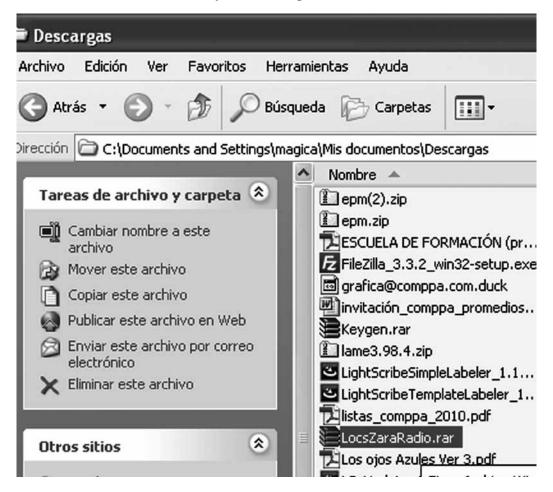
## INSTALANDO LOCUCIONES HORARIAS

Lo primero que tenemos que hacer es hacer una búsqueda en internet para descargar los archivos de locución horaria que necesita Zara Radio para poder ejecutar esta función.

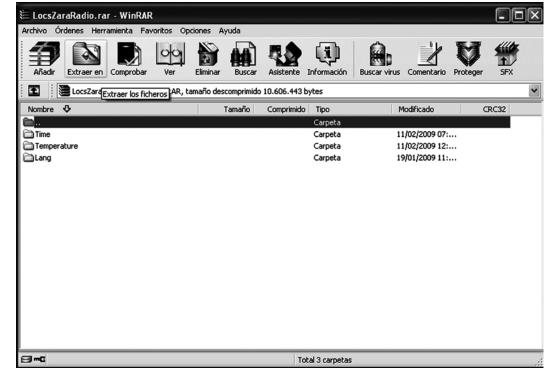
Podemos buscar en Google "locución hora Zara Radio" y ver qué páginas nos aparecen. Una de ellas podría ser http://www.mediafire.com/?rmtidnnhlwr. Tenemos que asegurarnos que los archivos de locución horaria que vamos a descargar estén en español.



Una vez finalice, buscaremos en la carpeta Descargas en Mi PC. Encontraremos un archivo como éste.



Si tenemos instalado un programa de descompresión de archivos, como el Winrar, al darle doble clic, se nos abrirá una pantalla (si no lo tenemos, hay que descargarlo antes, se encuentran versiones gratuitas en internet).



Tenemos que descomprimir los archivos y guardarlos en la carpeta donde tenemos instalado el software para Zara Radio, normalmente en Mi PC - Archivos de Programa



En Winrar, por ejemplo, esta operación se hace haciendo clic en "Extraer en" y seleccionando después la carpeta de destino.





Ya que los archivos de Hora estén guardados en la carpeta ZaraSoft, en el Zara Radio sonará la locución de la hora cuando hagamos un clic al relojito que se encuentra en la parte de arriba.



#### iOJO!

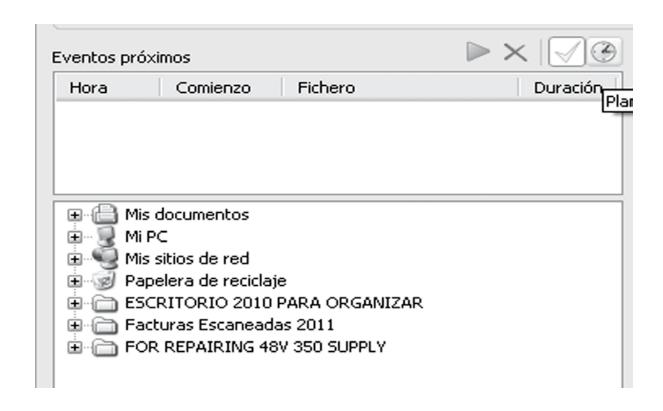
Para que la locución horaria en Zara Radio funcione correctamente hay que comprobar que el reloj general de nuestra computadora está bien.

#### **PROGRAMANDO EVENTOS:**

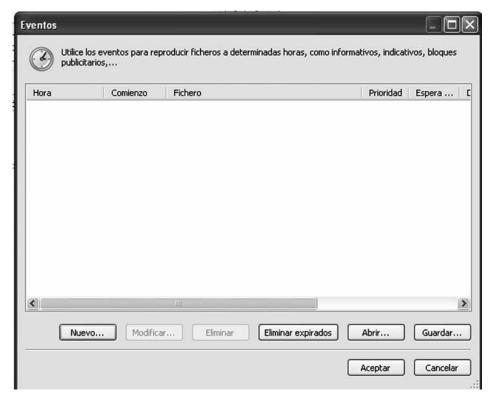
La hora y programas radiofónicos en línea (on-line)

En la parte izquierda de la interfaz de Zara Radio, sobre el "Árbol de Carpetas", vemos una pantallita que se llama "Eventos próximos". Es como la "agenda" del ZaraRadio, donde se anotan todas sus tareas pendientes. Ahí podemos ir armando una lista de archivos que queremos que se reproduzcan a determinada hora, desde una canción, a un programa radiofónico al que queremos enlazarnos a través de internet. También podemos programar el Zara para que cada cierto tiempo locute la hora. Veamos cómo hacer esto:

Lo primero es hacer clic en el relojito de la pantalla "Eventos Próximos".



Está en blanco porque no tenemos ningún evento programado. Para programar uno, hay que darle a "Nuevo".



En la pantalla siguiente, le marcamos:





**Periodicidad:** cada cuánto tiempo queremos que se reproduzca automáticamente el archivo.

**Fecha y hora:** Qué día y qué hora queremos que se reproduzca. Si queremos que la reproducción se detenga automáticamente, le marcamos "Expiración" y ponemos a qué hora queremos que finalice la reproducción.

Si le marcamos "Inmediato", se detendrá automáticamente lo que sea que está sonando en Zara, para dejar paso al evento que programamos. En cambio, si marcamos "Espera Máxima" y definimos un tiempo, esperará que acabe de reproducirse lo que está sonando para dar paso a lo programado.

**Prioridad:** Para marcar la importancia de dos archivos, cuando están programados para la misma hora. Por eje. si tenemos la hora programada, al mismo tiempo que el inicio de un programa.

**Días:** Podemos elegir que determinado archivo se reproduzca determinados días de la semana, o todos.

Los **tipos de evento** que más vamos a usar son:

- Fichero: Cualquier archivo que tengamos en la compu (programa, canción, cuña, etc.)
- Locución de hora
- Radio en internet

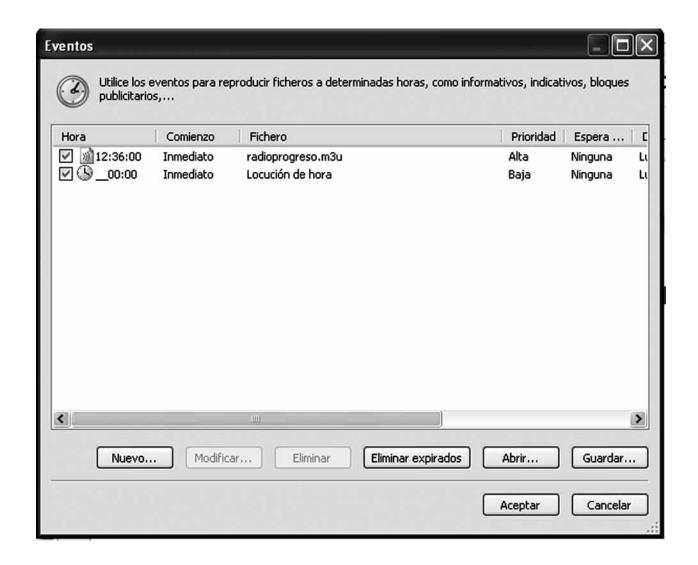
### PARA TENER EN CUENTA CON EMISORAS EN LÍNEA (ON-LINE)

Para programar un audio que se reproduce en línea (on – line), hay que activar la función "Radio por internet". Nos deja un espacio donde pondremos la URL del audio a reproducir. ¿Cómo sabemos qué URL hay que poner?

Hay páginas que nos dejan descargar el audio a nuestra computadora para escucharlo. Normalmente, en estos casos, el audio acaba en .mp3. m3u. Tenemos que borrarle el .m3u y pegar el resto en el espacio que nos deja la pantalla de programar eventos para que funcione con Zara.

Otras páginas tienen "reproductores integrados", no tenemos que descargar necesariamente el audio. Si buscamos la barra de direcciones de internet, hasta arriba, veremos un URL que acaba directamente con .mp3. En este caso, simplemente copiamos de la barra y lo pegamos tal cual en el espacio en blanco que aparece cuando activamos "Radio en internet".

Ya que aceptamos, veremos que nuestra lista de Eventos ya no está vacía, si no que aparecen varios eventos programados (en el ejemplo, la transmisión de un programa de Radio Progreso y la locución horaria - que sonará cada hora, en punto).



Aquí volvemos a aceptar y regresamos al interfaz de Zara Radio. Si alguno de los eventos que programamos está muy próximo, aparecerá en la ventanita de esta manera.

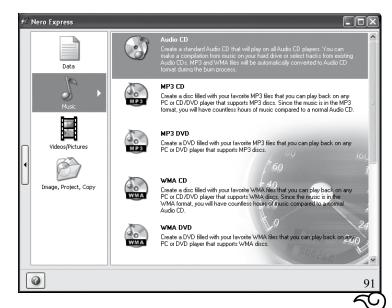




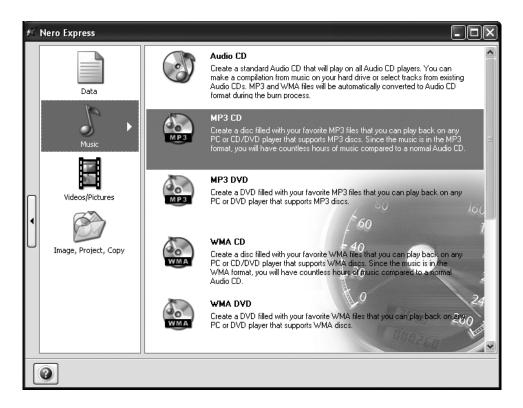
### **Quemando Discos**

Las memorias USB nos sirven para transferir archivos de una computadora a otra, pero también podemos usar CDs o DVDs para mover datos, archivos, producciones y música de un lado para otro. Podemos moverlos de una computadora a otra, o incluso crear o "quemar" un disco que se puede usar después en una reproductora de música.

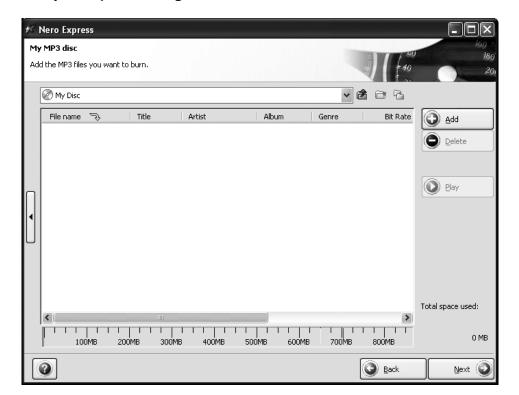
Existen un montón de programas distintos para quemar discos, y la gran mayoría son muy parecidos y sencillos. En nuestro caso, vamos a usar un programa que se llama **NeroExpress.** Una vez viendo cómo funciona este programa, no nos será tan difícil aprender otro programa si no tenemos Nero en nuestra computadora. Primero, abrimos Nero para que nos salga el portal de inicio:



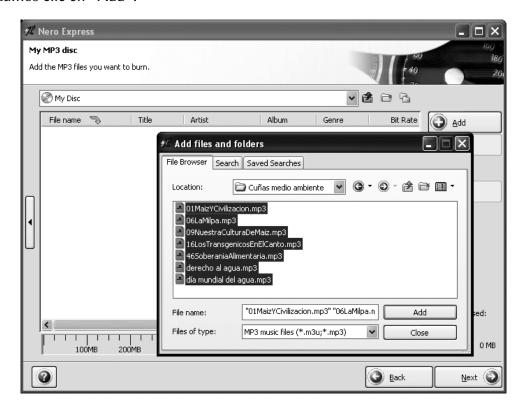
Si queremos crear un disco para uso en una grabadora o reproductora de discos, entonces seleccionamos la primera opción de audio, "Audio CD". La ventaja de crear el disco de esta manera es que se puede reproducir en una computadora o cualquier otro equipo que lee discos. Sin embargo, de esta forma sólo podemos incluir hasta 70 minutos de audio para un CD normal, mientras para un disco de .mp3, caben muchas horas en un solo disco debido que los archivos .mp3 son más ligeros que para un disco de Audio. El procedimiento para ambos es igual, entonces de momento vamos a crear un disco de mp3, por lo que hacemos clic en "MP3 CD":



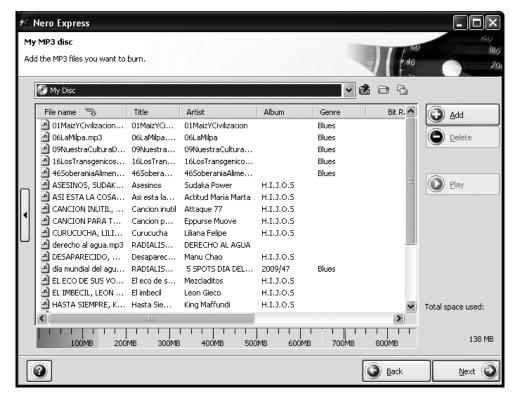
Le damos doble clic y nos aparece la siguiente ventana:



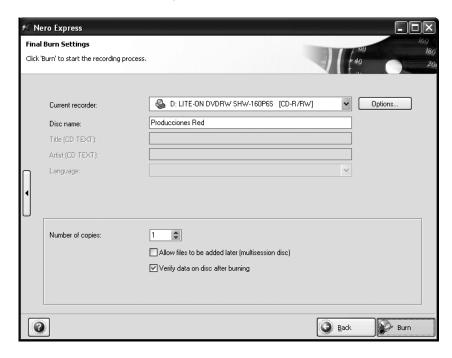
Aquí podemos armar la lista de pistas que queremos incluir en el disco. Para empezar a agregar archivos le damos clic en "Add":



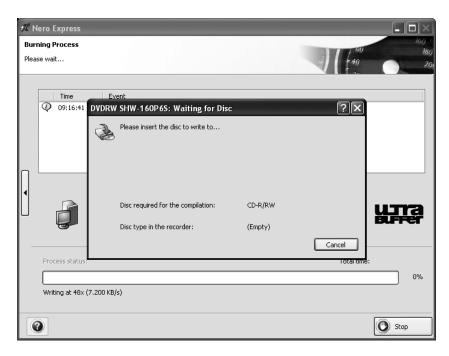
Nos aparece otra ventana donde podemos navegar todos los archivos de la computadora. Por esto también es importante tener nuestros archivos bien ordenados, para facilitar su búsqueda a la hora de pasarlos por la radio y en este caso para quemar un disco. Aquí podemos seleccionar los archivos uno por uno, o con el ratón seleccionar varios archivos al mismo tiempo. Cuando tenemos seleccionado los archivos le damos clic en el botón "Add". Así poco a poco seleccionamos todos los archivos que queremos quemar, y si nos fijamos en la barra horizontal abajo, nos indica qué tanto espacio nos queda en el disco:



Una vez que tenemos todo seleccionado, le hacemos clic en "Next":



Ahora le podemos poner nombre al disco en el campo al lado de "disc name". En este caso hemos puesto Producciones Red, para un disco con cuñas de las distintas radios. Además donde dice "number of copies" podemos indicar si vamos a sacar una sola copia, o 10, o 100, así para cuando termine un disco, se repetirá el proceso de nuevo. Cuando terminamos, le damos clic en el botón "Burn" ubicado abajo a la derecha:



Si no hemos insertado un disco virgen todavía, nos va a decir que ahora lo podemos hacer, insertamos el disco y una vez que esté listo se empezará a quemar.

Como decíamos arriba, este proceso es muy parecido a través de otros programas, e incluso podemos incluir archivos de texto, fotos, videos o cualquier otro tipo de archivo con el mismo procedimiento que hemos visto aquí.

# CÓMO CONFIGURAR Y USAR UNA CUENTA DE CORREO ELECTRÓNICO

Una de las grandes utilidades que nos ha llegado de la mano del Internet es la posibilidad de mandar y recibir mensajes a través de correo electrónico. Saludos, invitaciones, convocatorias, denuncias, noticias, etc. circulan por millones diariamente de unas direcciones de correo electrónico a otras.

Lo que antes tardaba días, semanas o incluso meses, el hecho de enviar cartas a través del correo tradicional, ahora toma un segundo, lo que permite que estemos conectados a tiempo real con personas que pueden estar muy alejadas de nosotr@s.

A través de los correos electrónicos pueden enviarse y recibirse textos, pero también fotos, audio y hasta videos cortitos. Esta herramienta puede ser muy útil y necesaria para mantener a nuestras organizaciones y radios comunicadas con el exterior, a la vez que nos ayuda a recibir información fundamental para mantener informada a nuestra audiencia.

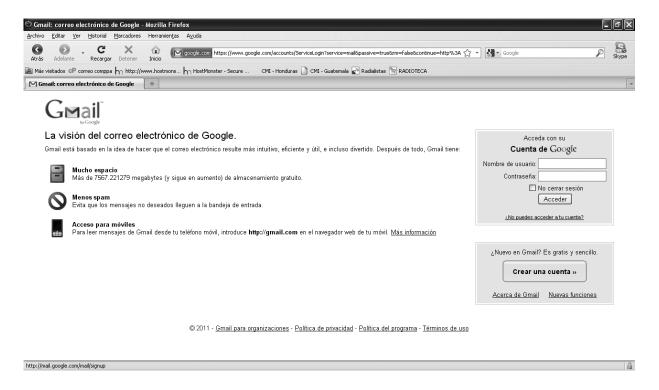
Es recomendable que si tenemos acceso a Internet, contemos con una dirección de correo propia de la radio (por ejemplo, radiodelpueblo@yahoo.com). De igual manera, cada comunicador o comunicadora debería tener su propia cuenta de correo personal, y revisarla frecuentemente.

Actualmente existen un montón de proveedores de este servicio de correo electrónico. Algunos pertenecen a grandes empresas, como los casos de Yahoo, Hotmail y Gmail.

Otros son proveedores de correo electrónico independientes, como el caso de Riseup. En estos últimos, como son correos creados pensando en activistas y organizaciones, tienen protocolos de seguridad más avanzados. Por eso mismo es un poquito más difícil crear una cuenta con ellos (a veces funcionan por invitación, o te piden un pequeño resumen de tu participación en la organización).

# ¡No tengo correo electrónico!

Vamos a ver cuál es el procedimiento para crear una cuenta de correo con un servidor habitual, Gmail. Tenemos que entrar a Internet, e ir a la página www.gmail.com.



Ahí tenemos que ir a Crear una cuenta.

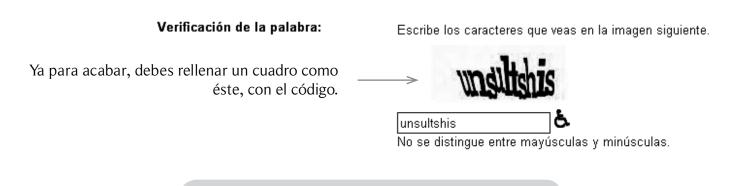
Se nos abre un formulario, deberemos ir rellenando todos los campos que nos solicitan.

Cómo empezar a utilizar Gmail		Nombre y apellidos: Aquí lo podemos
Nombre:	Fulanita	inventar, si lo creemos conveniente por razones de seguridad
Apellido:	de Tal	por razones de seguridad
Nombre de registro:	semilladelpueblo Ejemplos: ARamos, Ana.Ramos	<i>@gmail.com</i> —— Nombre de registro: Ésta va a ser
	[Comprobar disponibilidad]	nuestra dirección de correo electrónico. Una vez la hayamos elegido, le damos un clic en
	semilladelpueblo está disponible	"comprobar disponibilidad", para checar si en algún lugar del mundo no hay otra
		persona que tenga ya la misma dirección.

Elige una contraseña:	•••••	Seguridad de la contraseña:Óptima
	Longitud mínima de 8 caracteres	
Vuelve a introducir la contraseña:		]

Piensa bien tu contraseña, tiene que ser suficientemente larga para ser segura, ¡pero debes poder recordarla!

Después te va a preguntar sobre algunas medidas de seguridad, como que elijas una pregunta y des la respuesta para así poder recuperar tu contraseña en caso de que la olvides.



#### ¡Ya tengo correo electrónico!

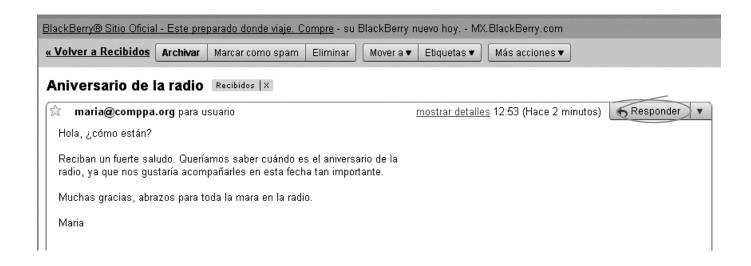
Ya que tenemos la cuenta creada, podemos entrar de nuevo a www.gmail.com.

Acceda con su  Cuenta de Google		
Nombre de usuario: semilladelpueblo		
Contraseña:		
☐ No cerrar sesión Acceder		
¿No puedes acceder a tu cuenta?		

Ya que entramos, nos encontramos con la "bandeja de entrada", es como el buzón donde podemos ver qué nuevos correos nos llegaron. Al abrir una cuenta, Gmail, o el proveedor que sea, nos manda siempre unos mensajitos.



Para leer un mensaje, hacemos clic encima del título y se abre.



Para contestar, sólo hay que darle un clic al botón que dice "Responder" sobre el cuerpo del mensaje, a la derecha.



Ahí escribimos lo que queramos y le damos a "Enviar".

Arriba del cuadro de texto donde escribimos, hay una serie de botones muy parecidos a los que tiene un editor de textos como el Word. Así, nos permiten poner en negrita, subrayado, ponerle color a la letra, etc.

En la columna izquierda de la página principal, hay una columna desde donde podemos acceder a las carpetas donde se van guardando nuestros correos: los recibidos, enviados, borradores (son los que escribimos pero todavía no mandamos), etc.

Dando un clic en el botón de "Redactar" entramos a la redacción de un nuevo correo (no necesariamente siempre estamos respondiendo). Ahí va a querer que, hasta arriba de nuestro correo, donde dice "Para", le pongamos la dirección a la que queremos mandar el mensaje (siempre va a ser algo como xxxxx@xxxxx.xx) y el "Asunto" (es el título o tema de que trata nuestro mensaje).



Para:

Añadir Cc | Añadir CCO

Asunto:

Cuando leamos un correo, se nos marca en gris en la bandeja de entrada. Los correos en blanco son los que todavía no leemos.

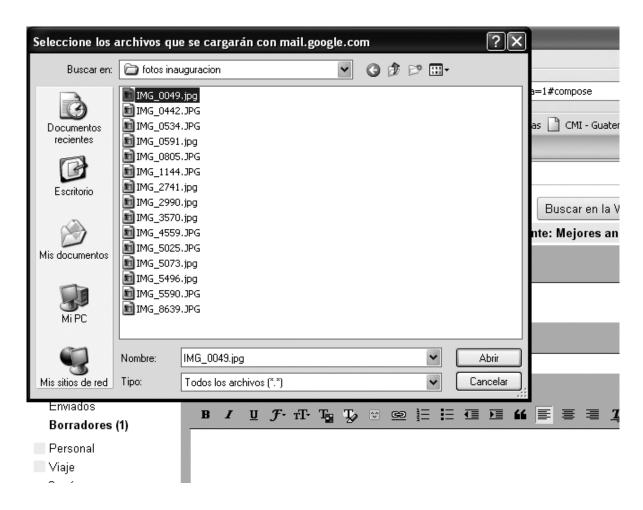
# Adjuntando archivos a nuestros correos

Como dijimos, el correo electrónico nos permite enviar mensajes escritos a otras personas, pero también fotos, audios e incluso videos cortos. No es que podamos enviar muchos materiales, porque pesan bastante, pero es muy útil esta función para enviar algunas fotos o audios cortitos, como cuñas.

Para enviar archivos, tenemos que entrar igual a "Redactar". Si nos fijamos, bajo el Asunto, aparece un botón que pone "Adjuntar un Archivo".



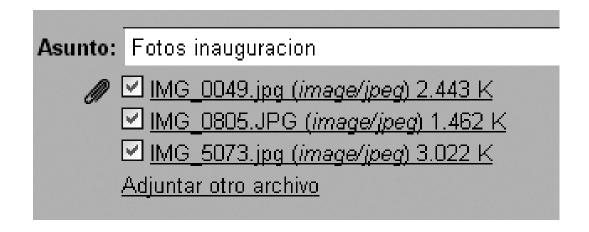
Se nos abre una pantalla, donde deberemos buscar el archivo que queremos adjuntar en nuestra computadora.



Ya que le dimos a "Abrir", se va a ir adjuntando a nuestro mensaje (puede tardar más o menos en función de qué tan pesado sea).

Podemos adjuntar varios archivos en el mismo mensaje, sólo hay que darle a "Adjuntar otro archivo" y repetir el procedimiento.

Cuando estén los archivos cargados, aparecerán así sobre el mensaje.



# Mandando mensajes a varias personas

Hay veces que queremos enviar un mismo mensaje a diferentes personas. El correo electrónico nos permite hacerlo de una sola vez, añadiendo las direcciones a las que queremos hacer llegar nuestro correo. Esto es muy útil para circular denuncias, convocatorias, avisos, etc.



A la hora de escribir un mensaje, vemos que en la parte de arriba tenemos un espacio donde dice "Para". Si queremos añadir varios correos para un mismo mensaje, podemos hacerlo en ese espacio, o darle abajo, donde dice "Anadir CC" (con copia).

Ahora, a veces queremos enviar un mensaje a varias personas, ¡pero no que todo el mundo vea las direcciones de todo el mundo! Esto frecuentemente se hace por motivos de seguridad. Para esto, tenemos que añadir las direcciones de correo electrónico, no en "Para" ni en "CC", sino en "Añadir CCO" (con copia oculta).

Ya hemos hecho un recorrido por las funciones más básicas del correo electrónico. ¡Ahora les toca a ustedes darle vida!

¡OJO!

Recordemos que el correo electrónico es una 102 herramienta utilizada por millones de personas que envían y circulan información de todo tipo, incluyendo cosas que no necesariamente son verdaderas o con una buena intención. Estemos atentas y atentos para las siguientes situaciones:

- Nunca des tu contraseña, ni datos personales a personas descononcidas o a correos electrónicos que te pidan esta información. Esto incluye tu fecha y lugar de nacimiento.
- Cuando nos caiga un correo electrónico prometiendo dinero, diciendo que hemos ganado algún concurso o algún premio, o que nos pide nuestra información, sobre todo de tarjetas de crédito o de información de cuentas de banco. Estas son trampas para que las personas den toda su información y les puedan robar.
- Cuando nos envíen archivos añadidos, puede que tengan virus, por lo que SIEMPRE antes de abrirlos o descargarlos hay que pasarlos por el anti-virus, como lo explicado en la página 57.

# CÓMO DESCARGAR AUDIOS DEL INTERNET

Como ya vimos antes, el internet puede ser una excelente fuente para conseguir información y noticias, tanto escritas... ¡como audios! Cada vez más radios comunitarias trabajan la parte de producción, y han encontrado en el internet una estupenda plataforma para "colgar" sus trabajos: cuñas, reportajes, entrevistas, etc. ¡No sólo música podemos descargar del internet! El descargar producciones radiofónicas enriquecerá nuestro archivo radiofónico, hará más variada y entretenida nuestra programación y permitirá a nuestra audiencia escuchar nuevas voces en su radio comunitaria.

Para descargar audios ingresamos a alguna página que contenga producciones radiofónicas, como cualquiera de las que vimos al inicio de este manual (p.16).

Por ejemplo, vamos a entrar a *www.radioteca.net*. En esta página las producciones se organizan temáticamente, en una lista a la izquierda. Cuando hayamos encontrado una producción que nos interese, ponemos el cursor en donde dice "bajar audio".



Damos un click con el botón derecho y nos saldrá un menú con varias opciones y seleccionaremos "Guardar enlace como..."



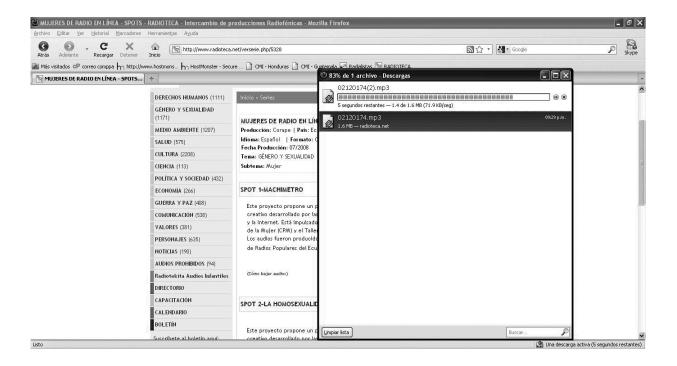
Te desplegará una carpeta como esta, ahí te dará varias opciones para que puedas escoger en donde guardarlo, en este caso seleccionamos la carpeta de "mi música".



Una vez que se ha decidido en qué carpeta vas a guardar, das un "click" en guardar y te desplegará otra ventana en donde te cuestiona qué hacer como si solo abrirlo con el explorador o guardar el archivo, seleccionamos guardar el archivo y se presiona aceptar.



Aquí se abrirá la ventana de descargas donde se irá llenando una barra verde.



Una vez que ya se ha guardado y descargado, podemos jalar los archivos desde cualquier programa como ZaraRadio, desde la carpeta "Mi música" y empezar a funcionar.





Skype es una herramienta que utilizamos para chatear y para realizar llamadas por internet o a otras computadoras, o en algunos casos directo a un teléfono. En nuestras radios, sirve para estar en contacto directo con gente de otras radios, con nuestro público y cualquier otra persona que tenga teléfono o internet. Es fácil de usar y nos puede ayudar bastante en el trabajo cotidiano en nuestras radios.

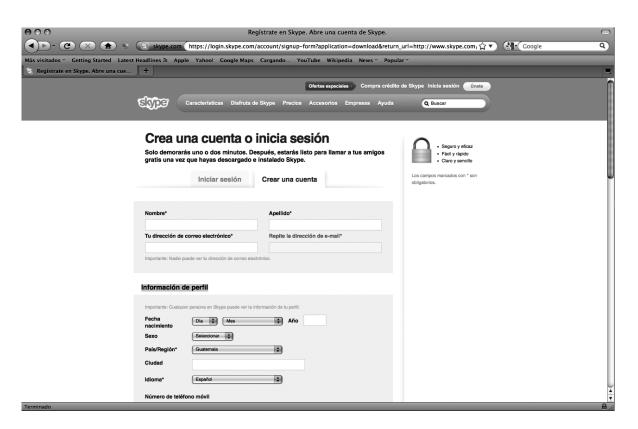
Lo primero es descargarnos el programa del internet. Ingresamos a:

#### www.skype.com/intl/es/home/



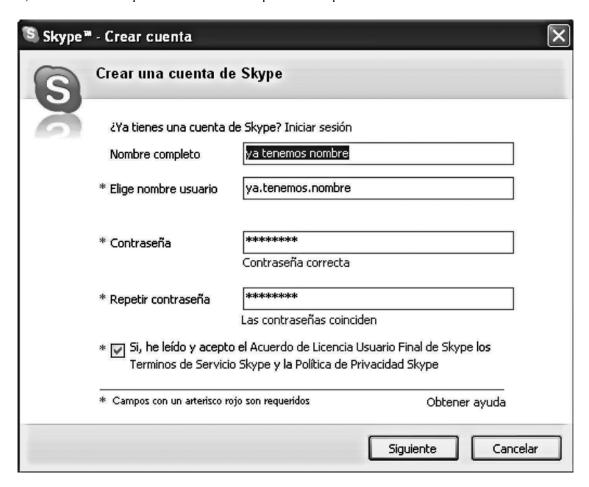


Presionamos en "únete" y se desplegará una ventana como ésta en la que crearemos una cuenta para poder utilizar Skype.



Para crear la cuenta de Skype debemos tener una cuenta de correo electrónico que ya hemos creado anteriormente (ver página 92, para aprender cómo crear una cuenta de correo).

Ahora iremos llenando el protocolo con un nombre de usuario que podamos recordar fácilmente y una contraseña, así iremos completando los datos que nos va pidiendo.



Una vez completado el formulario, le damos en conectar.



Ahora se abrirá otra ventana, ya tenemos una cuenta en skype y podemos comenzar a utilizarla, comencemos por agregar contactos.

Dirigimos nuestro cursor a contactos y luego damos un click en Nuevo Contacto



Después se nos pedirá el nombre de usuario de la persona que se quiere agregar, si lo desconoces también puedes poner su mail y así buscarlo



Skype aparte de tener como función principal llamadas de computadora a computadora, también tiene el servicio de chat. En esta ventana se muestra como podemos escribirnos para conversar



En la parte inferior del lado derecho tendremos un rectángulo donde escribir el mensaje y donde se irá desarrollando la conversación, en ese mismo lugar en la parte superior se irán viendo las respuestas de nuestro contacto.



Cuando se usa el skype en las radios, se tienen que apagar los sonidos para que no suene cada que nos manden mensaje, o que alguien entra o sale de la lista de contactos. Es muy importante este paso, porque si no, todos los sonidos de aviso y de mensajes y llamadas estarán pasando al aire.





# **NAVEGADORES**

Cómo ya hemos dicho, el internet es un mar de información, por la inmensa cantidad de páginas disponibles. Por eso es que, a la actividad de trabajar en internet, buscando información en diferentes páginas, se le llama "navegar". Y para ello es necesario contar con una herramienta que nos ayuda en este trabajo: los "navegadores". Se trata de programas que permiten ver la información que se encuentra en una página web, en el internet.

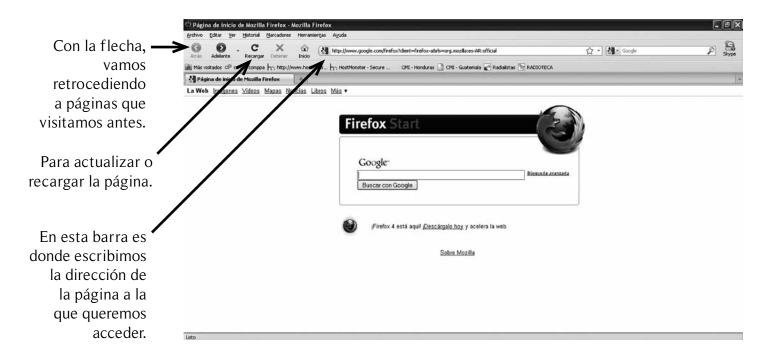
Hay varios programas que nos ayudan a "navegar" por el internet, los más conocidos son internet Explorer (de la empresa Microsoft), Safari (de la empresa Apple) y Mozilla Firefox. Éste último es

un programa de software libre, es gratuito y se descarga del mismo internet.

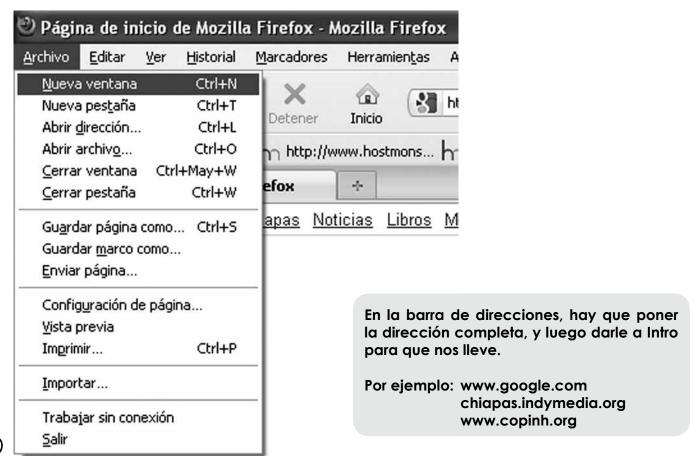
Su logo se mira así (seguramente lo has visto, es el segundo navegador más usado del mundo):



Veamos la pantalla del Mozilla y cuáles son sus partes.



En la pestaña "Archivo", en la parte superior de la pantalla del Mozilla, podemos abrir nuevas "Pestañas" (nos da la posibilidad de visualizar varias páginas en una sola ventana de Mozilla) o nuevas "Ventanas" (cada página aparecerá en ventanas independientes).



Normalmente los buscadores también tienen otro espacio para escribir a la par de la barra de direcciones.



Esta es una aplicación de Google, un buscador, que nos ofrece Mozilla para hacer búsquedas de algún tema o información que necesitamos, pero que no necesariamente conocemos una página concreta para encontrarla.

Sólo escribiendo nuestra consulta y dándole a Intro nos lleva a una lista de páginas que contienen las palabras que estamos buscando.

Esto nos lleva a hablar de los buscadores.

### **BUSCADORES**

Un buscador es un sistema informático que busca archivos almacenados en servidores web. Uno de los buscadores más conocidos es Google.

Para entrar a la página principal de Google, tenemos que poner en la barra de direcciones de nuestro navegador (Mozilla u otro): www.google.com

Se nos abre la página principal de Google.



En el espacio que aparece, es donde vamos a poner lo que estamos buscando. Puede ser cualquier cosa, desde una receta de cocina, la fecha de determinado hecho histórico, la información sobre una organización, las noticias del día... ¡lo que sea! Por ejemplo, vamos a poner "llegada de los garífunas a Honduras", y le damos Intro. Se nos abre otra pantalla como ésta:



# llegada de los garífunas a honduras

Buscar con Google

Voy a tener suerte

En ella aparecen muchas miles de páginas que contienen las palabras que estamos buscando. Aparecen en orden de relevancia según Google, y nos muestran la siguiente información.

## llegada de los garífunas a honduras

Buscar

Aproximadamente 45,100 resultados (0.19 segundos)

Búsqueda avanzada

Breve –

resumen de la información que encontraremos y Dirección de la página

Título -> Los Garífunas, Honduras - Caribes Negros - AlfaTravelGuide.com Q

Cada año, el 12 de abril, los **Garífunas** celebran su **llegada** a **Honduras**, que ocurrió el 12 de abril de 1797. Esta celebración no se limita a una ciudad ... www.alfatravelguide.com/spanish/hn/garifuna.asp - En caché - Similares

Garífunas: 213 años de su llegada a Honduras - Apertura - LaPrensa.hn Q 11 Abr 2010 ... Los pueblos garífunas de Honduras conmemorarán mañana 213 años de la llegada de los primeros afrodescendientes al país.

www.laprensa.hn > Apertura - En caché

Descubriendo a la población garífuna: 208 años de resistencia Q.
Aunque el 12 de abril se celebra la llegada de los garífunas a Honduras, este mes ha sido declarado por el Congreso Nacional como "Mes de la herencia ...
www.aulaintercultural.org/article.php3?id\_article... - En caché - Similares

### Noticias sobre llegada de los garífunas a honduras



La Tribuna.hn

Garífunas hondureños conmemoran 214 años de Ilegada a Centroamérica Q

03 de abril de 2011, 12:49Tegucigalpa, 3 abr (PL) Las comunidades **garífunas** de **Honduras** conmemoran 214 años de su **llegada** a Centroamérica, donde luchan por ... Prensa Latina - 27 artículos relacionados

Los Aportes de los Garífunas al Desarrollo de Honduras Q

14 Mar 2005 ... Con la **llegada de los Garífunas**, los pobladores de Trujillo ... Al terminar la Canal, los hombres **garífunas** volvieron a **Honduras** donde les ... www.garinet.com/main\_es.php?... - En caché - Similares

Antes de ir entrando a todas las páginas de la lista, es importante leer detenidamente esta información, para ahorrar tiempo y sólo acceder a las páginas en las que creamos encontrar la información que buscamos.

Aquí es importante tener en cuenta los criterios de lectura crítica de la información en internet que vimos al principio de este manual.

# CONSEJOS PARA BÚSQUEDAS MÁS EFECTIVAS EN GOOGLE:

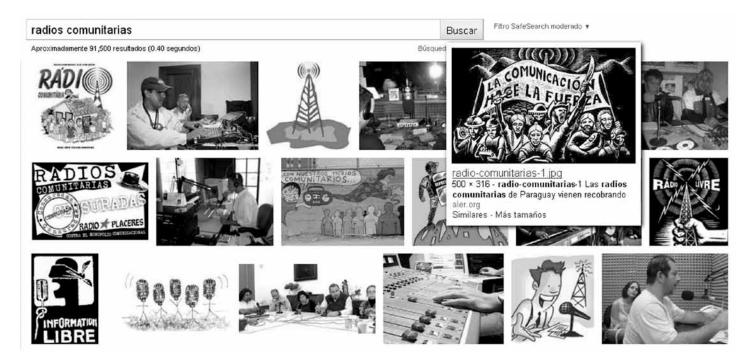
 Se puede buscar por palabras clave. Por ejemplo, si estamos buscando información sobre la llegada de los Garífunas a Honduras, podemos simplemente llegada garifunas honduras.

- No hace falta poner mayúsculas ni acentos
- Si queremos buscar frases exactas, se pueden poner entre comillas. Por ejemplo "cómo arreglar la llanta de una bicicleta".

En la parte de arriba de la pantalla de búsqueda de Google, vemos que pone Imágenes, Videos, etc.

# La Web Imágenes Vídeos Mapas Noticias Libros Gmail Más ▼

Google también nos permite buscar por "formato". Así, si ponemos por ejemplo, "radio comunitaria" en el espacio de búsqueda y luego le damos a "imagen", aparecerá la siguiente lista.



Como vemos, los buscadores son herramientas valiosísimas y muy necesarias para encontrar información en internet, sobre todo en los casos en que no conocemos las direcciones exactas de las páginas. Es importante ir practicando en las búsquedas, porque de eso depende que encontremos lo que necesitamos.



Lecturas complementarias



Bienvenidos y bienvenidas nuevamente al apartado de lecturas complementarias. Esperamos que estas páginas sirvan de orientación hacia un buen proyecto de comunicación popular, en donde como comunicador@s populares nos comprometamos no solo en conocer las técnicas y herramientas de la comunicación, sino en tener un conocimiento real de lo que ocurre en nuestras comunidades, y así producir información comprometida con el cambio.

Y recuerden que así como a lo largo de la escuelita hemos logrado comprobar que, mejor que tener una buena idea, es compartirla frente a nuestros compañeros y compañeras para entre tod@s analizarla y hacerla crecer...De igual manera, mejor que leer estos textos, es leerlos y discutirlos en grupo y descubrir las distintas formas que tenemos para abordarlos y así enriquecernos. ¡No olviden usar los "espacios de reflexión"!

# La formación en agenda

# ALAI, Comunicación en Movimiento, abril 2005

"Toda actividad de la organización debe tener un enfoque comunicacional, toda actividad comunicacional debe tener un elemento de formación, para lo cual debe hacerse un trabajo previo de planificación, realizar la actividad y luego hacer una evaluación". Esta es una conclusión del encuentro-taller realizado por la Minga Informativa de Movimientos Sociales, en julio de 2003, que hace eco de la valoración de la comunicación que se ha venido registrando en el seno de las coordinaciones y redes sociales, estableciéndose cada vez de manera más definida, como uno de los retos prioritarios, la formación y la capacitación en comunicación para superar las serias carencias en cuanto a conocimientos y destrezas para el manejo comunicacional.

En la medida en que la comunicación abarca ámbitos tan diversos como los flujos internos de información, las relaciones externas de la organización, la incidencia en la opinión pública o las luchas sociales contra la concentración mediática. va quedando claro también que la respuesta a tal propósito involucra a diversas instancias de la organización: sector o departamento de comunicación, diversos niveles de dirigencia, cuadros, reporteros populares, etc.

Concebido así el problema, en primer término entra en cuestionamiento el criterio tradicional -muy común en las organizaciones- según el cual la comunicación en un contexto organizacional puede resolverse simplemente contratando un/a profesional, para generar productos mediáticos o manejar las relaciones públicas. 120 Claro, el delegar esta responsabilidad, de cierta offorma, había obviado encarar la necesidad de

construir la capacidad interna de la organización. Ciertamente se requiere de personas con niveles de profesionalización, incluso más que antes, ya que bajo este nuevo enfoque el rol de ellas cambia, en tanto -por ejemplo- podrían cumplir un papel clave como elementos formadores y facilitadores de la comunicación. En tal sentido, se ha visto que ellas también requieren de un proceso de formación, pues son llamadas a impulsar iniciativas innovadoras.

"Una formación profesional como periodista puede dar buenas herramientas técnicas. usualmente está orientada a la comunicación para el mercado mediático, el marketing o las relaciones públicas institucionales, mas no adaptada a los criterios de los movimientos sociales.

Por lo tanto, no solo se tiene mucho que aprender, sino que incluso implica un proceso de desprenderse de ciertos criterios aprendidos. Y es que, ser comunicador/a de una organización social requiere no solo conocer su profesión, sino tener una comprensión profunda de la realidad, problemática y visión de la organización y del sector social que representa, como también entendimiento de la problemática comunicacional en las organizaciones sociales."

### Comunicadora campesina.

La propuesta de impulsar un proceso de intercambio y formación colectiva, en el marco de la Minga Informativa de Movimientos Sociales, de cierta manera ha jugado un rol catalizador, con repercusiones dinamizadoras en las respectivas

organizaciones. Hay que tener presente quecada organización cuenta con un acumulado de experiencias, fortalezas y debilidades en comunicación, que parten de diferentes enfoques y contextos, y que, al ser compartidas con otras, permite un enriquecimiento mutuo, que luego puede ser revertido hacia los procesos de formación y la práctica al interior de cada una.

Sin embargo, pasar de las intenciones a la práctica, requiere de un proceso. Un escollo generalmente reconocido, es la carencia de recursos, aunque también pesan las orientaciones y decisiones políticas. Pues, para alcanzar una claridad en cuanto a objetivos y contenidos, es necesario que previamente se hayan planteado definiciones también claras. Esta es una reflexión que se ha extendido a varias organizaciones. Algunas de ellas, que han incursionado por estas sendas, aportan experiencias valiosas.

# Algunas experiencias

Uno de los principales aportes del Movimiento de los Trabajadores Sin Tierra de Brasil -MST- al conjunto de la sociedad, sin duda alguna, se registra en el ámbito educativo. Tan es así que por esta razón se ha hecho merecedor de numerosos premios nacionales e internacionales. Prácticamente ha logrado adquirir un perfil de movimiento cultural o, si se guiere, de movimiento socio-cultural, pues desde sus inicios ha asumido la formación y la educación como factores fundamentales de su proceso organizativo. El Movimiento tiene escuelas primarias y secundarias en los asentamientos, varias escuelas de formación para cuadros y dirigentes, y convenios para la formación universitaria. La formación en comunicación, que inició hace varios años, comienza desde el nivel de las bases. En cada Estado del país, el MST ha organizado un colectivo de comunicación, o cuanto menos existe un/a responsable, con miembros motivados por el tema, que mediante un proceso de formación en talleres, se convierten en comunicadores populares. Con el impulso de los colectivos, se abrió un proceso de debate interno sobre la importancia de la comunicación. Un responsable del área comenta que al inicio no fue fácil, porque "no hay un resultado concreto para explicar al campesinado qué es la comunicación". Sin embargo, afirma, "hoy, más que nunca, el conjunto del Movimiento tiene una comprensión de que la comunicación es fundamental para un proceso de democratización de la sociedad, y para la creación de una sociedad justa, igualitaria y fraterna". Se ha introducido también el tema de la comunicación en la formación general de dirigentes y militantes, y otros "sectores" o áreas de trabajo de la organización. Una integrante del sector de comunicación explica que: "En un curso de formación política reservamos para la comunicación, un día, dos días. En los cursos para la militancia también hay un espacio reservado para discutir sobre la comunicación". Y acota que cualquier militante del MST debe saber discutir y reflexionar sobre la comunicación, hacer lectura de los medios de comunicación, conocer que es lo que el Movimiento desarrolla y propone en este campo. "De la misma forma, -comenta- es importante que la militancia pase esa discusión a nuestra base, a los núcleos de familia, pues precisan hacer ese tipo de reflexión sobre comunicación, inclusive saber hacer la lectura semanal de coyuntura, teniendo como base estos elementos de la comunicación". Además, han realizado numerosos talleres de capacitación en distintos lugares del país, en temas como radio, audiovisuales o fotografía.

Para los representantes estaduales se combina la formación teórica con la capacitación técnica. "Hacemos reuniones de estudio y capacitación práctica en el colectivo nacional, a las que van representantes de los estados. Durante dos o tres días se estudia y profundiza sobre el tema de la comunicación y luego hacemos dos, tres días de instrucciones prácticas", explica esta comunicadora.

"El programa de formación en comunicación fue un gran avance del sector de la comunicación, porque para que esto funcione, fueron cuatro, cinco años de discusiones. Para nosotros es muy importante el papel que estos militantes están desempeñado en las comunidades del MST en nueve estados.

Esto demuestra que la comunicación aliada con la política y la organización es fundamental, si se quiere impulsar cualquier movimiento social.

Un reto pendiente, toda vez, es aumentar la participación de mujeres en tales cursos. A pesar de haber fijado un criterio de un número igual de mujeres y hombres, pocas mujeres se inscribieron. Ahí hay una barrera que nosotros tenemos, porque es un curso en que los compañeros viajan, están 60 días en el curso, entonces hay una cuestión cultural que debe ser trabajada mejor dentro de la organización y de la sociedad para abrir espacios de participación a las mujeres".

### Comunicadora del MST. •

En los planes de formación del MST, se incluye también a quienes necesitan orientaciones para el tratamiento de la información. "Quien accede a los mensajes tiene que saber tratarlos: esto va para la dirección, esto va para redistribuir a los amigos del MST, es decir, saber qué tratamiento se va a dar a cada cosa, porque en el tratamiento de la información también debe haber un entendimiento político", señala una comunicadora. Para ello, se ha iniciado un proceso de capacitación con las personas que laboran en las secretarías para que puedan desenvolverse de mejor manera. "¿Para qué sirve la información? ¿Por qué utilizamos la Internet para la comunicación interna? ¿Qué es la Internet? También cuestiones de seguridad", son algunos de los aspectos abordados.

Desde mediados de 2002, el MST inicia un programa de formación en comunicación de más largo aliento, dirigido a comunicador@s de nivel medio (formación de segundo grado) que están realizando tareas prácticas de comunicación en el día a día. Durante tres años, jóvenes de diferentes estados de Brasil han seguido esta formación, que consiste en cursos de 60 días de duración, alternados con fases de prácticas en su comunidad. Este programa combina la formación política, organizativa y técnica, y conjuga la teoría con la práctica. Además incluye la reflexión sobre la comunicación y la cultura al servicio de los

movimientos sociales, el análisis de los programas del gobierno en la materia, la lectura de medios y el análisis de coyuntura. La primera promoción de 42 estudiantes se graduará en el primer semestre de 2005. En algunas localidades, estos militantes ya se están desenvolviendo como líderes de la comunicación.

Otras organizaciones de la región están trabajando en un sentido similar para dar formación a una red nacional de comunicadores de base, que abarca al menos un primer nivel de capacitación en técnicas, por ejemplo para producir notas de prensa o reportajes para radio. Además, desde que han introducido el uso de Internet, muchas de ellas han emprendido, como mínimo, un primer nivel de aprendizaje de aspectos técnico-operativos, como el manejo de correo electrónico.

La Confederación Campesina de Perú -CCP-, como parte del proyecto de producción de su periódico "Voz Campesina" y de su programa radial, realiza cada año un taller de capacitación dirigido a los dirigentes que apoyan el trabajo de comunicación en las provincias, como también a algunos colaboradores, conocidos como "corresponsales campesinos", quienes alimentan con información al periódico y al programa radial. Desde 2003, el taller ha dado particular énfasis a la introducción a las nuevas tecnologías de información y comunicación. "Ya se ha capacitado en el uso de Internet para el correo electrónico, el uso de la Web, se les ha estimulado para que los dirigentes de aquellos lugares donde hay acceso a Internet puedan tener sus correos electrónicos. Como parte del curso, alquilamos una cabina pública, hicimos prácticas, abrimos correos", cuenta el responsable. "También los llevamos hacia una primera reflexión teórica: qué significan estas nuevas tecnologías, que no se vea esto solamente como la evolución tecnológica de los medios, sino con la reflexión en torno a la utilidad que se le puede dar desde los movimientos sociales".

La Asociación de Trabajadores del Campo – ATC- de Nicaragua, también ha capacitado a sus dirigentes y al personal de las federaciones en el uso de las

herramientas de Internet. Pero además, como anotamos, está reactivando una iniciativa que funcionaba años atrás, de conformar un equipo de "reporteros rurales". Tal iniciativa parte de un proceso de formación, que ha comenzado con cinco "reporteros" en diferentes departamentos del país: miembros de la organización que han asumido el compromiso de informar lo que pasa en su organización local y colaborar con la revista nacional. Ellos se encargan también de canalizar información proveniente de la sede hacia la base, a través de sus propios programas radiales; o hacen llamadas a programas para informar de los problemas de su zona.

La formación apunta a desarrollar sus destrezas comunicacionales y conocimientos, por ejemplo, "cómo hacer que ellos estén preparados para enfrentarse a las entrevistas que les pueden hacer los medios; y para conducir los programas, para manejar todos esos términos que de repente la población no entiende y que luego te preguntan: 'me estás explicando sobre la globalización, pero, ¿qué significa eso?' Entonces, que los compañeros manejen todas esas armas y las puedan transmitir claramente a la base", explica una dirigenta nacional de la organización.

En un segundo momento, se proyecta ampliar el programa para que no sea únicamente una persona, sino que haya un equipo de personas, al menos en cada uno de estos cinco departamentos; así mismo se pretende capacitar a l@s encargad@s del área de comunicación en las demás federaciones. "Porque lógicamente, hay una persona en las otras federaciones, encargada de la comunicación, pero que no necesariamente hace ese trabajo social que hace el reportero, que va a la comunidad, que habla con la gente, que te transmite toda esa información", acota la dirigenta. Las organizaciones constatan que la formación es más efectiva cuando está vinculada a una práctica concreta.

Una federación indígena de la ECUARUNARI, por ejemplo, ha incorporado el tema de la comunicación en su escuela de formación de líderes jóvenes, que se realiza los fines de semana. La ventaja, en este caso, es que esa federación tiene una radio, donde varios de estos jóvenes participan en la programación, lo que permite que la capacitación se conjugue con la práctica. "La capacitación ha ayudado a precisar y a diagnosticar las falencias, y a tratar de que los jóvenes agarren herramientas para producir información. Antes, muchos llegaban a hacer la radio de una manera improvisada y no se trabajaba sistemáticamente un proceso de formación de cómo hacerlo: el proceso de elaborar boletines de prensa, de estar en la opinión pública, de manejar entrevistas y cómo entrevistar a los voceros", comenta un comunicador de esa organización. Esta federación incluyó capacitación en TIC, aunque por ahora no exista facilidad de acceso a Internet para poder ponerla en práctica.

# MIS REFLEXIONES SOBRE LA LECTURA:

# La educación, práctica de la liberación

Harina para mi Costal, Equipo Maíz, El Salvador, 2000

Educar para transformar, esa es la máxima que guía la práctica de cientos, quizá miles de educadores populares. Educar como sinónimo de toma de conciencia y no sólo como instrucción o desarrollo de habilidades. La educación como compromiso de quien tiene la convicción de que es necesario cambiar la estructura social injusta. La educación es el instrumento para generar conciencia de rebeldía en el pueblo pobre, agente privilegiado de la transformación.

Paulo Freire es uno de los pilares de esta propuesta. Profesor universitario brasileño, criticó los métodos tradicionales para la educación de adultos proponiendo alfabetizar a partir de la realidad de quienes aprendían, lo que posibilitaba el florecimiento de una conciencia crítica así como una relación diferente entre quien enseña y quien aprende.

Su afirmación de que "Nadie educa a nadie; nadie se educa solo; los hombre se educan entre sí mediatizados por el mundo" fue el hilo conductor de experiencias educativas de carácter subversivo, en donde el diálogo, la crítica y la problematización de la realidad fueron los instrumentos del aprendizaje que sustituyeron la memorización, la obediencia y el silencio de la enseñanza clásica.

Ya no más ir a sentarse para escuchar una historia que sucedió en otros lugares y hace mucho tiempo, ignorando la historia viva que se estaba haciendo. Ya no más acumular teorías que no dicen nada sobre el quehacer cotidiano. La propuesta radicalmente transformadora de la educación propone que la práctica cotidiana de la gente, su realidad inmediata, debe ser el punto de partida

para su proceso de conversión en sujeto consciente del cambio.

Freire fue un fecundo escritor de sus reflexiones y experiencias, lo que permitió que se difundieran por América Latina, donde ya se venían haciendo prácticas educativas desde la reflexión cristiana que inspiraba la Teología de la Liberación.

Ambas influencias teóricas coincidieron con la etapa de auge de la organización popular y se influyeron mutuamente; es decir, a medida que la educación popular se adentraba en sindicatos, barrios, parroquias y organizaciones campesinas se fortalecían estas formas organizativas que, a su vez, permitían la multiplicación de experiencias educativas.

En los años 80 la educación popular ya es una institución, asentada en el continente, que se alimenta de congresos, encuentros, centros e instituciones que trabajan desde México hasta Chile y que, con la campaña de alfabetización impulsada por el naciente gobierno sandinista en Nicaragua, tiene una oportunidad sin precedentes para poner en práctica su propuesta.

El fortalecimiento práctico de la educación popular permite que se desarrollen distintas vías de la misma. Una de ellas es la alfabetización, que tiene en el Consejo de Educación de Adultos de América Latina (CEAAL) una red de intercambio y profundización de este aspecto. Se crean también editoriales que dan a conocer las distintas experiencias y reflexiones sobre educación y permiten ir creando una sólida fisonomía de esta propuesta en todos los países del continente.

# Los ingredientes (ideas), no la receta

Nuestra experiencia educativa tiene una serie de ideas transversales que hemos aprendido de otras personas y experiencias y que hemos incorporado en todos los talleres, o en casi todos. Son como los ingredientes del cocido, aunque no tenemos la receta. Cada quien aliña los ingredientes a su gusto y a la realidad de la gente, sus sueños y propósitos. A pesar de tantos años de darle vueltas a esto de la metodología de la educación popular, no tenemos una propuesta "novedosa". No hemos inventado el agua tibia.

Por ejemplo, decimos que la gente debe aprender haciendo, participando, desarrollando su espíritu crítico, democrático, aprendiendo a trabajar en grupo y llegando a consensos, desarrollando su conciencia de género, de respeto a los Derechos Humanos y a la ecología.

¿Nos falta algo? ¡Ah, sí! Algo básico, que este aprendizaje se haga a través del juego, que lo lúdico tenga un espacio grande, el espacio para que la gente se divierta y pueda salir de los talleres con una sonrisa, porque ya la vida es demasiado triste como para que encima cargue con una tristeza más.

## Práctica – Teoría – Práctica

La educación popular busca producir un saber comprometido con el cambio. Un saber que tiene su punto de partida en la vida diaria, pero que la trasciende para comprenderla mejor, y así poderla transformar. Esta es la idea central que tratamos de aplicar en los talleres y en los procesos de organización popular.

El primer paso es reconocer con la gente, nuestra propia realidad, qué es lo que pensamos y sentimos, qué prácticas hacemos consciente o inconscientemente para enfrentar nuestros problemas cotidianos. Es decir, se trata de realizar el proceso educativo y organizativo no a partir de lo que dice un texto, sino de lo que dice la misma gente y su realidad.

El segundo paso es confrontar nuestra práctica con las ideas de otras personas o con otras experiencias. Ahora sí, es el momento de abrir las páginas del texto, pero no con una actitud ciega de sumisión; sino que vamos a él, desde nuestra práctica, a debatir, dialogar, preguntar, responder, a tratar de entender el mundo que nos rodea, con la pequeña ayuda de los libros y las experiencias de otras personas. Es el momento de teoría.

Con esto no damos por concluido el proceso. Con el saber acumulado hasta ahora, regresamos a la realidad. Ya no estamos igual que al comienzo. Ahora se trata de "poner en práctica" lo que hasta el momento hemos aprendido, para cambiar nuestra propia manera de ver, sentir y pensar las cosas y para cambiar la realidad misma, ir superando problemas, para acercarnos más a las metas que nos trazamos, etc. El resultado será una práctica diferente a la que había cuando iniciamos el proceso.

Estos tres pasos, práctica-teoría-práctica, no constituyen un proceso automático ni mecánico. El planteamiento es aprender desde la práctica para volver a ella con nuevos elementos. No se trata de menospreciar la teoría sino de ubicarla en una lógica que la haga útil, como herramienta que nos permita entender lo que hacemos para mejorarlo y no como camisa de fuerza que limite la creatividad y el conocimiento.

Por eso, el Equipo Maíz asume con pasión y convicción la lógica de aprendizaje de la educación popular. Es muy importante resaltar que por este concepto no entendemos una educación de segunda calidad para personas que no pueden ir a la escuela. La educación popular implica una nueva manera de abordar los conocimientos que incluso podría ser aplicable al sistema formal de enseñanza que buena falta le hace.

Porque la práctica se da en la vida diaria, el primer punto de nuestra experiencia metodológica significa hacer que la vida se convierta en el eje central del proceso de aprendizaje.

Sin restar validez a este planteamiento, creemos que a la hora de explicarlo y aplicarlo no se toman en cuenta las diferencias entre mujeres y hombres. Por ahí van nuestras dudas y preocupaciones actuales. Por más vueltas que le queramos dar, las mujeres y los hombres no pensamos, sentimos y vivimos la realidad del mismo modo. Esto debería explicitarse en la metodología de la educación popular. Claro que cuesta más trabajo, más tiempo, más creatividad...., pero estamos con el convencimiento que no basta incluir el género como un tema más. Este debe incrustarse en la metodología, porque de lo contrario no estamos haciendo nada.

# ¡Vamos a jugar!

El juego es un asunto serio, lo que no quiere decir que quienes juguemos tengamos que comportarnos seriamente. El juego es el trabajo por excelencia de las niñas y niños, la manera como van aprendiendo a manipular el mundo, a conocer sus límites, a fantasear y recrear imágenes que les permitirá construir sus esquemas de pensamiento.

"Claro, - nos dirán -, está bien que las niñas y los niños jueguen pero las personas adultas ya no necesitamos andar haciendo esas jayanadas". ¡Claro que lo necesitamos! Y si jugáramos más seguido tal vez tendríamos la posibilidad de ver el mundo que nos rodea desde otras perspectivas. Las personas con las que trabajamos no tuvieron tiempo para jugar, el trabajo les robó la infancia, la pobreza no estaba como para andar trepándose por los palos porque había que echar las tortillas o ir a la milpa.

El juego, con la risa y el buen humor que conlleva, es un extraordinario recurso pedagógico. El juego es recreación y aprendizaje; lo usamos en uno y otro sentido. En ningún momento pensamos que el juego sea una evasión del mundo real. Por el contrario, creemos que es un medio de liberación, ayuda a desinhibirse, a crear relaciones espontáneas, al encuentro con otras personas, a soltar el cuerpo y la palabra. El juego facilita la relación de enseñanza-aprendizaje.

Jugamos por jugar y jugamos por aprender. En todos los temas introducimos un juego o dinámica que facilite la comunicación entre las personas participantes y de éstas con las personas facilitadoras, que provoque la participación, que incite a la indagación y el análisis del tema.

También es cierto que el juego se puede convertir en un medio para todo lo contrario. Hemos ido descartando los juegos violentos y los juegos que generan cualquier tipo de discriminación. Nos llevó su tiempo caer en la cuenta de la contradicción que generábamos con ese tipo de juegos y dinámicas.

Nuestros juegos no son momentos para la competencia o la burla. No jugamos para que unas personas ganen y otras pierdan. Estamos en contra de las odiosas "penitencias" con que algunas personas "castigan" a perdedores. No jugamos para competir, sino para cooperar. No jugamos contra otras personas, sino con otras personas. Son juegos para reconocer que en grupo hacemos las tareas de mejor manera. Son espacios para crear alternativas de relación aunque sea por unos minutos.

Puede que nuestros talleres, vistos desde fuera, den la sensación de relajo, dispersión, pérdida de tiempo. Claro que hay momentos de sosiego, reflexión, seriedad. La cuestión es mantener un buen ritmo. Que el juego no se nos escape de las manos y que el momento educativo no se convierta en un "solemne velorio".

Jugamos porque nos gusta ver reír a las personas que casi siempre están tristes. Jugamos porque de esa manera aprendemos. Jugamos porque de esa manera aprendemos. Jugamos porque queremos imitar a las niñas y niños en sus eternos "¿por qué?", en su inmensa curiosidad por descubrir cómo funcionan las cosas.

Así que el juego no sirve sólo para quitar el sueño o llenar tiempos vacíos de un taller, es un derecho que nos han quitado y que queremos ejercer. Por eso es que en nuestros talleres siempre vamos a jugar.

# Enseñar – aprendiendo

Tenemos mucho que aprender de la gente. La maestra vida enseña cosas que son muy valiosas. El pueblo posee un enorme caudal de conocimientos que le han servido y le sirven para sobrevivir, para resistir, para seguir caminando, para salvaguardar su dignidad, para reír, para ser pueblo.

Estamos en contra de la idea de que quienes no fuimos a la escuela somos ignorantes y sólo la gente estudiada es la que sabe. Idea que, por cierto, está muy arraigada en la población con la que trabajamos.

Hay muchos saberes en la vida. Algunos se aprenden en la escuela, la mayoría, en la vida, unos cuantos en los talleres y otros muy valiosos en la relación con las personas. Nuestros saberes pueden ser interpretaciones que nos permiten comprender la vida más profundamente; nos ayudan a manejarnos en el medio que nos rodea y a manipular nuestro ambiente con más éxito; emanan de nuestra manera de comportarnos ante los problemas, de la flexibilidad que mostremos para enfrentar las crisis de la vida.

Ahora la esquematización de esta idea nos ha hecho decir que los conocimientos están ya en la gente y que nuestro papel debe limitarse a facilitar su reconocimiento. Esto nos ha permitido desarrollar una gran habilidad para lograr que en los talleres se pongan en común las creencias o lo que acostumbramos a decir en términos más comunes: "sabemos sacar": sacar opiniones, ideas, sentimientos. Nuestro problema no está ahí sino en saber qué hacer una vez "sacado el conocimiento".

Nuestras habilidades para ordenar y darle un nuevo sentido a la experiencia de la gente no se han desarrollado con la misma fuerza. La idea de que el conocimiento ya está ahí nos ha limitado en la exploración de mecanismos y formas que permitan que la fase de teorización sea tan creativa como el punto de partida.

Ese principio queda bastante maltratado cuando nos damos cuenta que en algunos terrenos hay desconocimiento e ideas falsas. Por ejemplo, cuando trabajamos el tema del liderazgo, cuesta que la gente asimile inmediatamente nuestra idea de que es mejor trabajar en conjunto; en su práctica siempre hay una autoridad (el padre, la madre, el cura, el jefe del partido, el doctor, etc.) que se supone que todo lo sabe y le dice lo que tiene que hacer. Por eso nos insisten tanto para que les demos respuestas contundentes. Las dudas, elemento imprescindible para aprender, no se pueden manejar muy bien cuando existe la costumbre de asimilarlas con la ignorancia.

Para seguir enseñando-aprendiendo tenemos que aprender a desconfiar de algunas creencias que se transmiten de generación en generación para mantener la realidad sin cambios. O sea, tenemos que aprender a cuestionar la tan famosa cultura popular.

Si entendemos por cultura todas las manifestaciones de un grupo humano en un contexto y tiempo determinados (incluyendo el tipo de relaciones que se establecen, el lenguaje, las costumbre, los símbolos, las expresiones artísticas y un sinnúmero de otras manifestaciones que forman parte de la identidad de un pueblo), tendremos que reconocer que en esas expresiones se exteriorizan también las contradicciones existentes en esa comunidad.

Una de las más evidentes, aunque no la única, tiene relación con el papel que se le asigna a las mujeres en los mitos, creencias, refranes y todos los elementos propios de la cotidianidad que tanto nos esforzamos por rescatar y que a tantas discusiones nos han llevado. No podemos negar que el mito de la Ciguanaba es una parte fundamental de la cultura popular salvadoreña pero ¿en qué lugar deja la imagen de la figura femenina?

En ese mito se reproducen los dos estereotipos que la sociedad adjudica a las mujeres: la seductora y la bruja. Entre esos dos polos se ubica a las mujeres dejando de lado otra serie de características y papeles que juegan en la vida. Rescatar esa figura mitológica sin mayor cuestionamiento significa reproducir la opresión de las mujeres y el empobrecimiento cultural de su imagen y función social.

Siguiendo con el mismo tema analicemos el uso común de la palabra "hembra" para designar a las mujeres. Es también, sin duda, una expresión de la cultura popular que deja claro el lugar subordinado de la población femenina con respecto a la masculina ya que a los hombre no se les dice cotidianamente "machos". Para referirse a las mujeres se utiliza el nombre que es común a los animales en tanto que para los hombre se usa un vocablo que ya implica un nivel de socialización: "varón". Como esas palabras son de uso tan frecuente, nadie se detiene a pensar en toda la carga simbólica de desvalorización hacia lo femenino y las mujeres que traen consigo. Si alguien se atreve a poner en cuestión esas manifestaciones se puede encontrar con la respuesta de que no está respetando la "cultura popular".

Pensamos que esa tan llevada y traída "cultura popular" debe ser objeto de discusión para desentrañar sus cualidades opresivas en todos los aspectos y procurar modificarlas en sentidos más progresistas. Esa práctica significa todo un reto para las personas que hacemos educación popular, sobre todo porque implica cuestionar un dogma de esta propuesta y complejizar lo que hasta ahora se ha entendido por enseñar-aprendiendo.

Y es que la otra parte de la propuesta, aprenderenseñando, también significa poner a discusión las creencias y convicciones culturales de quienes juegan el rol de facilitadora o facilitador. Al fin y al cabo también nuestras creencias forman parte de esa cultura popular contradictoria. También tendrían, por lo tanto, que exponerse a la crítica y al debate para ser realmente dialécticos en el proceso de enseñanza-aprendizaje.

# Aprender haciendo y participando

Nuestra metodología pone en primer lugar la participación y el hacer. Pero por participación no

entendemos que la gente nos diga "está bien" o nos responda lo que queremos oír. Participar significa que las personas vayan siguiendo su propio proceso de reflexión y asimilando a su ritmo, preguntando lo que no entienden y expresando sus desacuerdos. Este tipo de participación se puede lograr a partir de que la gente "haga una experiencia".

Este "hacer" en un taller puede tomar muchas formas: participar en un sociodrama, que posteriormente se discute de manera colectiva, trabajar en un pequeño grupo alrededor de una serie de preguntas, debatir algunas afirmaciones, amar un rompecabezas, hacer un dibujo, una torre de papel... Hay una gran cantidad de "tareas" que al hacerlas en el momento proporcionan al grupo un elemento común para la discusión, una experiencia que puede empezar a relacionar con sus trabajo cotidiano.

Por eso las y los participantes no se aburren en nuestros espacios educativos, porque en los diversos temas hay algo que hacer y siempre tienen espacio para hablar. Claro que esta forma de aprendizaje rompe con lo que comúnmente se cree que es aprender, desbarata la imagen de la persona sentada tomando notas mientras otra habla. Eso sí, nuestra metodología participativa no le gusta a la gente que no quiere hacerse cargo de sus opiniones, pero ¡qué le vamos a hacer!

# Desarrollar un espíritu crítico y democrático

Fomentando la participación desde el hacer queremos desarrollar un espíritu crítico en las personas, que permita cuestionar lo que se mira y lo que se escucha; democrático porque se toman en cuenta los puntos de vista del resto del grupo, se aprende a contemplar las diferencias como una oportunidad para aprender, más que como una molestia o un problema, y se puedan construir relaciones donde impere el respeto.

Por eso decimos que estos aspectos no son sólo temas (además de que se pueden convertir en tales) sino que están o deben estar presentes

en nuestra metodología, en nuestra manera de dirigirnos al grupo, de tomar en cuenta sus estilos, formas de intervención y relación con el resto de participantes.

En fin, tenemos claro el clima participativo que queremos desarrollar aunque a veces la práctica oscile entre el anarquismo y el autoritarismo por falta de costumbre en el grupo para considerar el debate como una fuente de conocimiento e identificarlo rápidamente con un pleito; por falta de tiempo para reflexionar sobre el proceso de interacción grupal; y por no aclararnos del todo cuáles son los valores y principios de relación en los que nos interesa poner más énfasis en cada taller.

# Trabajando en Grupo

El grupo es, por excelencia, el espacio para aprender. Esta convicción la llevamos a la práctica en cada tema ya que hemos comprobado en la práctica que la gente se anima a hablar más en los pequeños grupos que en las plenarias. No es lo mismo hablar entre cuatro o cinco personas que decir algo frente a treinta. Es por eso que fomentamos en los pequeños grupos la realización de tareas y elaboración de productos (un papelógrafo, una canción, un resumen). Discutir, argumentar, convencer, repensar nuestras ideas, resumir y poner en común los acuerdos con otras personas significa todo un aprendizaje que, por supuesto, no se alcanza a culminar en un taller.

Por lo general, gusta más compartir las experiencias en los pequeños grupos, aunque cuesta trabajo sintetizar las ideas de las discusiones para exponerlas en la plenaria. La gente no siempre puede señalar los acuerdos y los desacuerdos ni narrar rápidamente por dónde anduvo el rumbo de la discusión grupal. Expresa su opinión y termina con una frase común: "Puede que alguien más del grupo añada algo o diga lo que a mí se me olvidó" o una idea similar.

A veces el momento para la puesta en común se convierte en una repetición de lo que se dijo en los grupos y esa situación nos lleva a preguntarnos qué tanta capacidad existe para escuchar. Es interesante notar que nuestra preocupación central es lograr que la gente hable, pero de repente descubrimos que esta habilidad es insuficiente si al mismo tiempo no se aprende a escuchar lo que el resto dice.

Por esa razón nos parece importante poner énfasis en el desarrollo de esa cualidad puesto que sin una buena escucha el trabajo en grupo resulta complicado y, a veces, hasta aburrido pues no nos permite un buen aprendizaje. Además, aprender a escuchar al compañero o compañera implica también deteriorar la idea de que sólo vale la pena escuchar a quien está enfrente porque es realmente la persona que sabe.

A pesar de estas dificultades y carencias, el grupo sigue siendo el mejor instrumento para aprender. Mejor que leer un texto es discutirlo con otras personas que tienen distintas maneras de abordar la realidad y que ayudan a enriquecer nuestra visión del mismo. Mejor que tener una buena idea es exponerla ante un grupo para que le dé vueltas y nos devuelva el impacto que causa una vez que sale de nuestra cabeza.

# MIS REFLEXIONES SOBRE LA LECTURA:

# **MICROMACHISMOS**

# La violencia invisible en la pareja por Luis Bonino Mendez

En los últimos años, la deslegitimación social y los abordajes legales y terapéuticos acerca de la violencia de los varones contra las mujeres se han incrementado notablemente. Sin embargo, esto se ha realizado principalmente sobre las formas más trágicas, máximas y evidentes de dicha violencia y sus efectos.

Quedan aun ignoradas, invisibilizados y por eso poco investigadas, multiplicidad de prácticas que los varones realizan en lo cotidiano y que sin ser muy notables, violentan y minan, insidiosa y reiteradamente la autonomía, la dignidad y el equilibrio psíquico de las mujeres.

En este trabajo se describen, en el ámbito de la pareja, algunas de estas prácticas, a las que se considera la manifestación mas frecuente de la violencia de género y se las denomina "micromachismos" (mM).

Definidos los mM como las maniobras interpersonales que realizan los varones para mantener, reafirmar, recuperar el dominio sobre las mujeres, o para resistirse al aumento de poder de ellas, o para aprovecharse de dicho poder, se muestran los efectos que por su reiteración, ocasionan en las personas.

Se explica además, como son consecuencia y expresión del modo de construcción de la psiquis masculina producto de la socialización para los varones que jerarquiza para ellos la valorización del dominio sobre las personas, la autosuficiencia y la creencia en el derecho sobre las mujeres.

Al intentar hacer visibles los mM, es, objetivo de este trabajo A) favorecer el ejercicio autocrítico de los varones sobre su ejercicio cotidiano de poder,

B) contribuir a ampliar en las mujeres el registro perceptivo y por tanto la posibilidad de resistencia de la violencia ejercida sobre ellas, y C), explicar el origen de muchos malestares, sobrecargas y relaciones defensivo-agresivas que al estar ignoradas su producción interactiva, suelen atribuirse a "problemas femeninos", culpabilizando a las mujeres e inocentizando a los varones.

### Introducción

Mujeres maltratadas, varones violentos: dos dramáticos aspectos de las asimétricas relaciones de género.

En todo el mundo occidental, la violencia (masculina) hacia las mujeres se torna evidente y se deslegitima de forma creciente. Los dispositivos jurídicos y sanitarios ejercen acciones sobre las personas involucradas, y el campo de la salud mental no es ajeno a ello.

Sin embargo, la deslegitimación y los abordajes legales y terapéuticos se han realizado casi exclusivamente sobre las formas evidentes, máximas y trágicas de dicha violencia y sus efectos. Quedan así ignoradas múltiples prácticas de violencia y dominación masculina en lo cotidiano, que se ejecutan impunemente, algunas invisibilizadas, otras legitimadas con la impunidad de lo naturalizado.

En este trabajo trataré estas prácticas, a las que he denominado "micromachismos", ciñéndome a su descripción y sus efectos en el ámbito conyugal. Ellas suelen producir, sobre todo en las relaciones de larga duración, diversos efectos que frecuentemente son motivo de consulta, y que al invisibilizarse su producción ínter subjetiva suelen atribuirse a "ciertas" características femeninas. Algunos de estos efectos son: disfunciones familiares, malestares, baja autoestima e irritabilidad de las mujeres y defensas interpersonales rígidas en los varones. (Bonino, 1991)

Desconocedores de estas prácticas, mujeres y terapeutas individuales y familiares (y a veces los varones, ya que muchas de ellas son no conscientes) no las perciben, o lo hacen a críticamente, con lo que contribuyen a perpetuarlas.

Creo que es importante develar estos mecanismos como parte de la tarea de recuperar críticamente dimensiones alienantes de la cotidianidad naturalizada. Visibilizarlos es un primer paso para intentar su neutralización en las relaciones entre mujeres y varones en el núcleo conyugal, un primer paso que puede contribuir a modificar los juegos de dominio y permitir el desarrollo de relaciones más cooperativas, honestas e igualitarias en derechos y obligaciones. (Miller, 1996)

# Tipología de los micromachismos

Para evidenciar con mayor precisión estas prácticas, a continuación describiré las prácticas y para ello he desarrollado una clasificación en tres categorías. He construido estas categorías a partir de ir descubriendo y clasificando, desde la perspectiva de las relaciones de género, múltiples acciones cotidianas de los varones extraídas de la práctica clínica, la vida diaria y la bibliografía.

Muchas de estas acciones están naturalizadas, desconociéndose su función al servicio de la dominación. Cada categoría está formada por un repertorio de maniobras, a las que he ido designando y definiendo, en el intento siempre difícil de su visibilización.

Espero que el listado siguiente sea útil para develar aquello que, como terapeutas y como personas, debemos contribuir a desactivar: las menos dramáticas pero igualmente destructoras formas de la microdominación cotidiana.

# Los micromachismos coercitivos (o directos)

En lo coercitivos, el varón usa la fuerza moral, psíquica, económica o de la propia personalidad, para intentar doblegar y hacer sentir a la mujer sin la razón de su parte. Ejercen su acción porque provocan un acrecentado sentimiento de derrota posterior al comprobar la pérdida, ineficacia o falta de fuerza, incapacidad para defender las propias decisiones o razones. Todo ello suele promover inhibición, desconfianza en sí misma y disminución en la autoestima, lo que genera más desbalance de poder.

# **Ejemplos**

Intimidación. Maniobra atemorizante que se ejerce cuando ya se tiene fama (real o fantaseada) de abusivo o agresivo. Se dan indicios de que si no se obedece, "algo" podrá pasar. Implica un arte en el que la mirada, el tono de voz, la postura y cualquier otro indicador verbal o gestual pueden servir para atemorizar. Para hacerla creíble, es necesario, cada tanto, ejercer alguna muestra de poder abusivo físico, sexual o económico, para recordarle a la mujer qué le puede pasar si no se somete.

Toma repentina del mando. Ejercicio de más o menos sorpresiva anulación o no tenida en cuenta de las decisiones de la mujer, basada en la creencia del varón de que él es el único que toma decisiones. Ejemplos de esta maniobra son: tomar decisiones sin consultar, ocupar espacios comunes, opinar sin que se lo pidan, monopolizar, etcétera. El cortocircuito es un tipo especial de esta maniobra: consiste en tomar decisiones sin contar con la mujer, en situaciones que la involucran y en las que es difícil negarse -invitaciones a último momento de personas importantes: jefes, parientes, etcétera-(Piaget, 1993).

**Apelación al argumento lógico.** Se recurre a la lógica (varonil) y a la "razón" para imponer ideas, conductas o elecciones desfavorables a la mujer. Utilizada por varones que suponen que

tienen la "única" razón o que la suya es la mejor. No tienen en cuenta los sentimientos ni las alternativas y suponen que exponer su argumento les da derecho a salirse con la suya. No se deja de utilizar hasta que se dan lógicas razones (las del varón, por supuesto) y obligan a tener muy en claro la propia posición si la mujer no quiere someterse. Provoca intenso agobio. Ejemplo frecuente de esto es la elección del lugar de vacaciones, si a la mujer no le gusta el lugar elegido por el varón de la pareja. Es muy eficaz con mujeres que tienen un modo perceptivo o intuitivo de la realidad.

Insistencia abusiva. Conocida como "ganar por cansancio" consiste tener lo que se quiere por agotamiento de la mujer en mantener su propia opinión, que al final acepta lo impuesto a cambio de un poco de paz.

Control del dinero. Gran cantidad de maniobras son utilizadas por el varón para monopolizar el uso o las decisiones sobre el dinero, limitando el acceso de la mujer a él o dando por descontado que el hombre tiene más derecho a ello. Algunas de ellas: no información sobre uso común, control de gastos y exigencia de detalles, retención -lo que obliga a la mujer a pedir- (Coria, 1992). Incluyo también en este apartado la negación del valor económico que supone el trabajo doméstico y la crianza y el cuidado de los niños.

Uso expansivo del espacio físico. Esta práctica se apoya en la idea de que el espacio es posesión masculina, y que la mujer lo precisa poco. Así, en el ámbito hogareño el varón invade con su ropa toda la casa, utiliza siesta el sillón del salón impidiendo el uso de ese espacio común, monopoliza el televisor u ocupa con las piernas todo el espacio inferior de la mesa cuando se sientan alrededor de ella entre otras maniobras (Guillaumin, 1992).

# Los encubiertos (de control oculto o indirectos)

En los micromachismo encubiertos el varón oculta (y a veces se oculta) su objetivo de dominio. Algunas de estas maniobras son tan sutiles que pasan especialmente desapercibidas, razón por la que son más efectivas que las anteriores. Impiden el pensamiento y la acción eficaz de la mujer, llevándola a hacer lo que no quiere y conduciéndola en la dirección elegida por el varón. Aprovechan su dependencia afectiva y su pensamiento "confiado". Provocan en ella sentimientos de desvalimiento, emociones acompañadas de confusión, zozobra, culpa, dudas de sí, impotencia, que favorecen el descenso de la autoestima y la autocredibilidad.

Por no ser evidentes, no se perciben en el momento, pero se sienten sus efectos, por lo que conducen habitualmente a una reacción retardada (y "exagerada", dicen los varones) por parte de la mujer, como mal humor, frialdad o estallidos de rabia "sin motivo". Son muy efectivos para que el varón acreciente su poder de llevar adelante "sus" razones, y son especialmente devastadores con las mujeres muy dependientes de la aprobación masculina. A diferencia de las maniobras anteriores que se asientan en gran medida en el rechazo, éstas lo hacen más en la desconfirmación.

Maternalización de la mujer. La inducción a la mujer a "ser para otros" es una práctica que impregna el comportamiento masculino. De las múltiples caras de esta maniobra, sólo nombraré algunas: pedir, fomentar o crear condiciones para que la mujer priorice sus conductas de cuidado incondicional (sobre todo hacia el mismo varón), promover que ella no tenga en cuenta su propio desarrollo laboral, acoplarse al deseo de ella de un hijo, prometiendo ser un "buen padre" y desentenderse luego del cuidado de la criatura.

Este tipo de maniobras, junto con la sacralización de la maternidad y de la carga doméstica y la crianza de los hijos (definiéndose el varón sólo como "ayudante"), son las más frecuentes microviolencias sobre la autonomía de la mujer, al obligarla a un sobreesfuerzo vital que le impide su desarrollo personal.

**Maniobras de explotación emocional.** Se aprovechan de la dependencia afectiva de la mujer y su necesidad de aprobación para promover en

ella dudas sobre sí misma, sentimientos negativos y, por lo tanto, más dependencia. Se usan para ello dobles mensajes, insinuaciones, acusaciones veladas, etcétera. De entre su amplia variedad podemos destacar: o culpar a la mujer de cualquier disfunción familiar (con la consiguiente inocencia del varón) o requerimientos abusivos solapados: son tipos de pedidos "mudos" que apelan a aspectos del rol femenino tradicional. Ejemplos comunes de estos requerimientos son los comportamientos de "aniñamiento tiránico" que utilizan los varones cuando enferman, así como la exigencia (generalmente no verbal) de ocuparse de la familia de él, sus amigos y los animales que usualmente él promueve que los hijos tengan en casa.

**Culpabilización del placer** que la mujer siente con otras personas o situaciones donde él no esté: asentada en la creencia de que la mujer sólo puede disfrutar con su compañero afectivo y por él.

**Elección forzosa:** maniobras del tipo de "Si no haces esto por mí es que no me quieres".

**Enfurruñamiento:** acusación culposa no verbal frente a acciones que no le gustan al varón, pero a las cuales no se puede oponer con argumentos "racionales" (al estilo de "A mí no me importa que salgas sola", dicho con cara de enfado).

### Maniobras de desautorización.

Conducen a inferiorizar a la mujer a través de un sinnúmero de descalificaciones, que en general son consonantes con las descalificaciones que la cultura tradicional realiza, y que hacen mella en la necesidad de aprobación femenina.

Entre ellas:

**Redefinición** como negativas, de cualidades o cambios positivos de la mujer.

**Colusión** con terceros con los que la mujer tiene vínculos afectivos (parientes, amistades) a través del relato de historias sesgadas, secretos, etcétera

(Bograd, 1991).

**Descalificación** de cualquier transgresión del rol tradicional. Un gesto muy utilizado para acompañar estas maniobras es "la cara de perro", que difícilmente es aceptado como propia por el varón.

**Terrorismo.** Se trata de comentarios descalificadores repentinos, sorpresivos, tipo "bomba", que dejan indefensa a la mujer por su carácter abrupto. Producen confusión, desorientación y parálisis. Utilizan la sospecha, la agresión y la culpabilidad. Pertenecen a este tipo los sorpresivos comentarios descalificadores del éxito femenino, resaltar la cualidad de la mujer-objeto y recordar las "tareas femeninas" con la familia, en contextos no pertinentes (Coria, 1992).

**Paternalismo.** En este tipo de maniobra se enmarca la posesividad y a veces el autoritarismo del varón, haciendo "por" y no "con" la mujer e intentando aniñarla. Se detecta sobre todo cuando ella se opone, y él no puede tolerar no controlarla.

Creación de falta de intimidad. Actitudes activas de alejamiento, que bloquean la puesta en juego de las necesidades relacionales de la mujer y evitan la intimidad que para el varón supone riesgo de perder poder y quedar a merced de la mujer (Weingarten, 1991)

**Negación del reconocimiento.** Comportamientos de avaricia de reconocimiento de la mujer como persona y de sus necesidades, que conducen al hambre de afecto (el que, en mujeres dependientes, aumenta su dependencia). Provoca sobrevaloración de lo poco que brinda el varón -ya que lo escaso suele vivirse como valioso- (Benard y Schiaffer, 1990).

**Silencio.** Renuencia a hablar o hablar de sí, con efectos de "misteriosidad". Su objetivo es evitar el desenmascaramiento y el control de las reglas del diálogo. Algunas de estas maniobras son: encerrarse en sí mismo, no contestar, no preguntar, no escuchar, hablar por hablar sin comprometerse, etcétera (Durrant y White, 1990; Wieck, 1987).

Negación a la mujer de su derecho a ser cuidada (e imposición del deber de ser cuidadora).

Inclusión invasiva de amigos, reuniones y actividades, limitando al mínimo o haciendo dejar de existir los espacios de intimidad. A veces acompañada de la acusación a la mujer de ser "poco sociable".

**Engaños:** Se desfigura la realidad al ocultar lo que no conviene que la mujer sepa, porque si no el varón puede resultar perjudicado en determinadas ventajas que no quiere perder. Pertenecen a este tipo maniobras tales como:

- Negar lo evidente,
- No cumplir promesas,
- Adular,
- Crear una red de mentiras,
- apelar a la desautorización de las "intuiciones" de la mujer para ocultar infidelidades.

Dan poder en tanto impiden un acceso igualitario a la información.

**Autoindulgencia** sobre la propia conducta perjudicial. Maniobras que procuran bloquear la respuesta de la mujer ante acciones e inacciones del varón que la desfavorecen. Hacen callar apelando a "otras razones", y eludiendo la responsabilidad de la acción. Entre ellas:

Hacerse el tonto: se apela a la inconsciencia ("No me di cuenta"), a las dificultades de los varones ("Quiero cambiar, pero me cuesta"), a las obligaciones laborales ("No tengo tiempo para ocuparme de los niños"), a la torpeza, a la parálisis de la voluntad ("No pude controlarme").

**Comparación ventajosa:** se apela a que hay otros varones peores.

## Los de crisis

En cuanto a los micromachismo de crisis, suelen utilizarse en momentos de deseguilibrio en el

estable desbalance de poder en las relaciones, tales como aumento del poder personal de la mujer por cambios en su vida o pérdida del poder del varón por razones físicas o laborales. El varón, al sentirse perjudicado, puede utilizar específicamente estas maniobras o utilizar las definidas anteriormente, aumentando su cantidad o su intensidad con el fin de restablecer el statu quo.

**Seudoapoyo.** Apoyos que se enuncian sin ir acompañados de acciones cooperativas, realizados con mujeres que acrecientan su ingreso al espacio público. Se evita con ello la oposición frontal, y no se ayuda a la mujer a repartir su carga doméstica y tener más tiempo.

**Desconexión y distanciamiento.** Se utilizan diversas formas de resistencia pasiva: falta de apoyo o colaboración, conducta al acecho (no toma la iniciativa, espera y luego critica: "Yo lo hubiera hecho mejor"), amenazas de abandono o abandono real (refugiándose en el trabajo o en una mujer "más comprensiva").

Hacer méritos. Maniobras consistentes en hacer regalos, prometer ser un buen hombre, ponerse seductor y atento, hacer cambios superficiales, sobre todo frente a amenazas de separación. Se realizan modificaciones puntuales que implican ceder posiciones provisoriamente por conveniencia, sin cuestionarse la creencia errónea de la "naturalidad" de la tenencia de dicha posición.

Dar lástima. Comportamientos autolesivos tales como accidentes, aumento de adicciones, enfermedades, amenazas de suicidio, que apelan a la predisposición femenina al cuidado y le inducen a pensar que sin ella él podría terminar muy mal. El varón exhibe aquí, manipulativamente, su invalidez para el autocuidado. W. Shakespeare ilustra, espléndidamente, las estrategias de utilzación de muchas de estas maniobras en función de dominar a la mujer, restringiendo con hábiles artes su autonomía, en su obra La fierecilla domada. Su lectura alumbra con gran nitidez el efecto devastador de estas estrategias de dominio.

La efectividad de todas estas maniobras, junto a la falta de autoafirmación de la mujer, forman una explosiva mezcla con negativos efectos relacionales: mujeres muchas veces enormemente deterioradas en su autonomía y varones con aislamiento emocional progresivo reciente desconfianza en la mujer, a quien nunca terminan de someter plenamente.

Si bien hemos tenido en mente para la anterior clasificación a la pareja conyugal, muchas de estas maniobras son igualmente realizadas en el ámbito familiar con las propias hijas y madres. Quizás esta larga clasificación haya provocado alivios y rechazos. Como en todo tema que se devela, suele ser más frecuente que sientan alivio aquellos a quienes la invisibilización los desfavorecía, y rechazo quienes se sentían favorecidos por dicha invisibilización.

Tolerar la invisibilización no es tarea fácil. No muchas mujeres, pese a entender maniobras en que se ven involucradas, soportan el reconocimiento de su propia subordinación (Dio Bleichmar, 1992). Pocos varones, pese a reconocerse en este listado, están dispuestos a aceptar, a pesar de sus cambios, lo que en ellos aún permanece de la atávica dominancia masculina (Brittan, 1989). Pero la transformación se basa en esos dolorosos reconocimientos y aceptaciones. Sería un error que de esta clasificación se dedujera la "maldad" de los varones.

Sólo he intentado describir comportamientos de los que ellos sí son responsables, de los que las mujeres no son responsables y que sólo a ellos les cabe intentar modificar si desean relaciones igualitarias y cooperativas con las mujeres.

# Requisitos para la desactivación de los micromachismos

Estoy cada vez más convencido de que el abordaje de la violencia masculina no puede centrarse sólo en sus formas extremas, sino que debe incluir los micromachismos que, como he intentado mostrar, son formas de violencia y abuso cotidianos. Ellos generan alto monto de sufrimiento, relaciones defensivo-agresivas y con poder desigual, que se oponen a la plena potenciación de las personas. A diferencia de las grandes situaciones de violencia, que requieren un contexto terapéutico más o menos especial, en todo espacio psicoterapéutico pueden detectarse y pensar caminos para develar, desactivar y transformar los micromachismos.

No es propósito de este artículo desarrollar estas estrategias, aunque para finalizar enumeraré algunos requisitos que creo necesita cumplir el terapeuta que desee enfrentarse a la tarea de transformación de estas prácticas:

Intentar develar sus puntos ciegos en relación con su propia posición de género, los aspectos asimétricos de la relación con otro género y la naturalización de la sobrecarga hacia la mujer.

Revisar los propios prejuicios sexistas, sobre todo en relación con los patrones de reciprocidad, justicia/injusticia, cuidado/no cuidado del otro/a.

Aclararse las propias creencias sobre la validez de los hechos, abusivos y la propia reacción frente a ellos (sobre todo pensando en los ejes temor/ enfrentamiento y neutralidad/parcialidad).

Tener la capacidad de confrontar, de soportar confrontaciones y de poner en práctica la autoafirmación de modo asertivo.

Conocer los modos de construcción de la condición masculina, privilegios y sus costos, a fin de ayudar a la familia y al propio varón, a desconstruir los aspectos dominantes del rol masculino tradicional.

Tener una actitud clínica de alerta para detectar las maniobras control de los varones (que fácilmente pueden quedar invisibilizadas).

Realizar intervenciones que hagan impacto sobre el balance de poder interpersonal, a fin de no estereotipar los desbalances que sostienen **statu quo** disfuncionales.

(Algunas de estas intervenciones son: reorganización de responsabilidades, rebalance de acuerdos, develamiento de maniobras de control, redefinición de las "provocaciones" femeninas, puestas de límites a los abusos, apoyo al aumento del poder personal de la mujer, etcétera.)

La ética del cuidado debe ser incluida como marco referencial, para ayudar a los varones a hacerse responsables de los efectos de su propia conducta (Sheinberg, 1992).

# Bibliografía

Benard, Ch. y Schiaffer, J. (1990): Dejad a los hombres en paz, Barcelona, Paidós, 1993.

Bograd, M.: Feminist approaches for men in family therapy, Nueva York, Harrington Park Press, 1991.

Bonino, L. Varones y abuso doméstico, en P. Sanromán (coord.), Salud mental y ley, Madrid, AEN, 1991.

Brittan, A.: Masculinity and power, Oxford, Uk. Blackwell, 1989. Burin, M.: Estudios sobre la subjetividad femenina, Buenos Aires, GEL, 1987.

Coria, C.: Los laberintos del éxito, Buenos Aires, Paidós, 1992. Dell, P.: "Violence and the systemic view: The problem of power", Family Process 28:144,1989.

Dio Bleichmar, E.: "Los pies de la ley en el deseo femenino", en Fernández, A.M. (comp.), Las mujeres en la imaginación colectiva, Buenos Aires, Paidós, 1992.

Durrant, M. y White, Ch. (1.990): Terapia del abuso sexual, Barcelona, Gedisa, 1993.

Erickson, B. Helping men, Londres, Sage, 1993. Fernández, A.M. y Giberti, E. (comps.): La mujer y la violencia invisible, Buenos Aires, Sudamericana, 1989.

Flaskas, M. y Humphreys, C.: "Theorizing about power: intersecting the ideas of Foucault with the 'problem' of power in Family therapy", Family Process 32:35-47,1993.

Goodrich, T. y otras: Terapia familiar feminista, Buenos Aires, Paidós, 1989.

Los micromachismos de la vida conyugal Tomado de CORSI, Jorge. Violencia masculina en la pareja. Una aproximación al diagnóstico y a los modelos de intervención. Paidós. 1995

Ofrecemos el siguiente resumen de un capítulo del libro mencionado pues creemos firmemente que la violencia destruye a ambos a hombres y a mujeres, en la pareja, "nadie gana" pues si ello sucede, la pareja ha sido destruida.

# MIS REFLEXIONES SOBRE LA LECTURA:

# **UNA TORMENTA ENVOLVENTE:** EL CYBER-FORUM ABIERTO INDYMEDIA

Dee Dee Halleck (Paper Tiger TV, Deep Dish TV, Indymedia)

El Independent Media Center es una red de colectivos de medios para la creación de narraciones radicales, objetivas y apasionantes de la verdad.

-del manifiesto del Boston IMC, marzo de 2000

Haremos una red de comunicación entre todas nuestras luchas y resistencias. Una red intercontinental de comunicación alternativa contra el neoliberalismo, una red intercontinental de comunicación alternativa por la humanidad. Esta red intercontinental de comunicación alternativa buscará tejer los canales para que la palabra camine todos los caminos que resisten. Esta red intercontinental de comunicación alternativa será el medio para que se comuniquen entre sí las distintas resistencias. Esta red intercontinental de comunicación alternativa no es una estructura organizativa, no tiene centro rector ni decisorio, no tiene mando central ni jerarquías. La red somos los todos los que nos hablamos y escuchamos.

> - 2ª declaración del Primer Encuentro Intercontinental por la Humanidad y contra el Neoliberalismo en Chiapas, 1996

### **CAMIONEROS Y TORTUGAS, FINALMENTE JUNTOS**

-cartel de un manifestante, Seattle, 30 de noviembre de 1999

En Seattle como en Davos, Washington DC y Praga, en Calgary y en Niza, los mediactivistas y los ambientalistas, las organizaciones sindicales y los que luchan contra la deforestación, coincidieron con una energía formidable, que tuvo impacto no solamente sobre los inversores internacionales. sino que también causaron notables crisis a los gigantes del negocio agrícola como Monsanto y a grandes nombres de la moda como Gap y Nike.

Uno de los aspectos notables del activismo de los últimos tres años fue la poderosa integración del movimiento con los medios alternativos. Este no fue un intento de "aparecer en la TV", sino un compromiso para crear nuevas formas de información utilizando nuevos espacios, tecnologías y estrategias de colaboración. Este 140 movimiento mediático se fue afirmando mediante (IMC) la creación de Independent Media Centers

[Centros de Medios Independientes], en los cuales los mediactivistas construyeron sus propios espacios de información pública, tanto físicos como virtuales, integrando varios formatos mediáticos y tecnologías: videocámaras, radio web, video streaming, microradio, fotografía digital, canales televisivos comunitarios, trasponders satelitales y periodismo en movimiento a través de computadoras portátiles. Esta vez la revolución no se transmite por televisión solamente, sino que está digitalizada y transmitida en streaming.

Detrás de las barricadas estratégicas de los ambientalistas radicales y detrás de vivaces y apasionados videos y sitios web producidos por colectivos de video y genios informáticos, los IMC representan un cambio de época en la forma de la acción pública y en su documentación. El aspecto más radical del movimiento anti-globalización es su naturaleza no jerárquica. Las decisiones se toman con el consenso de los participantes, que están directamente comprometidos en los procesos decisionales. Y esto es válido tanto para los medios como para el movimiento.

Los Independent Media Center se fueron afirmando como modelos, no solamente para los nuevos formatos de la producción mediática, sino también en cuanto ejemplos prácticos de producción colectiva. Diversas realidades confluyeron conjuntamente: la comunidad videoactivista, las pequeñas radios pirata, los hackers y los desarrolladores de código, los productores de fanzines y el universo de la música punk. Estos activistas multimediales fueron inspirados y proyectados por algunos eventos denominados Next Five Minutes, organizados por Geert Lovink, David García y otros en Amsterdam durante los años noventa. Estos encuentros brindaron una ventana sobre las posibilidades de mega-eventos colaborativos y participativos. Precisamente cuando el movimiento global por la justicia y la responsabilidad social crecía para contrastar la globalización neoliberal, finalmente hubo un reconocimiento por parte de los grupos progresistas de la importancia de los medios alternativos y, contemporáneamente, del rol central de la oligarquía de la información/entretenimiento en el capitalismo global. En forma lúcida, el movimiento anti-globalización considera a los medios corporativos como parte integrante del problema. Para estos activistas, crear nuevos modos de comunicación es parte imprescindible de la respuesta al neoliberalismo. El éxito de los Independent Media Center está considerado un ejemplo concreto del hecho de que las estructuras alternativas para la vida y el trabajo pueden ser eficientes y poderosas.

Desde el inicio, hubo un compromiso para una gestión democrática en todos los niveles internos de los IMC. Los procedimientos con los cuales se toman las decisiones a menudo son discutidos en las mailing lists [listas de discusión] de los IMC. El movimiento para los medios alternativos se basa en una estructura flexible y abierta, sobre la aplicación de usos y valores democráticos a las nuevas tecnologías, y sobre el continuo compromiso para

conectar gentes en un movimiento transnacional.

Brinda entonces, un modelo para la evolución de la oposición radical, desde la espontánea aparición de prácticas creativas individuales, a los encuentros colectivos de pequeñas cooperativas para la difusión e intercambio de capacidades prácticas y técnicas, al crecimiento de colectivos nacionales e internacionales. La misma fuerza que aglutina a este movimiento lo mantiene al mismo tiempo democráticamente comunitario. Lo que sigue es un texto que fue escrito para ser incluido en un folleto de instrucciones para crear Independent Media Centers:

### Procesos decisionales

Los actuales IMC están organizados como colectivos y funcionan según los principios del consenso. El éxito de la fórmula de los IMC está estrechamente ligado a la presencia de esta estructura. El proceso decisional no jerárquico alienta a cada productor de medios a contribuir con sus mejores trabajos, y a participar tanto como lo desee. En los IMC activos a pleno régimen, un modelo que ha funcionado bien es el de tener dos reuniones al día: una reunión general cada noche y un encuentro de los "delegados" cada mañana. Cada encuentro general está enteramente basado sobre el consenso de quienes participan, con múltiples coordinadores que tengan la función de garantizar la representatividad sexual, racial y de las diversas áreas de activismo. Cada encuentro de los delegados cuenta con la presencia de los coordinadores de los diversos grupos y/o de representantes reconocidos. En las reuniones generales, las decisiones se toman con la intervención de todos los participantes, mientras que en los encuentros de los delegados solamente los representantes elegidos de los grupos toman parte en las votaciones (aunque todos los demás contribuyen en la discusión). En las reuniones generales, los coordinadores se disponen en una forma bien visible de modo tal que quede claro a los miembros de los diversos grupos a quién se tiene que dirigir para eventuales críticas o pedidos.

Los coordinadores comunican luego estas instancias en el encuentro de los delegados. Este proceso decisional ha funcionado hasta ahora bastante bien, pero es necesario que tanto los encuentros de los delegados como las reuniones generales estén abiertas a todos.

Una característica de esta actividad mediática, y al mismo tiempo del movimiento anti-globalización del cual es parte, es el hecho de que ambos están muy orientados hacia la negación del capital. Este movimiento rechaza cada vez más los compromisos con los grandes poderes. A decir verdad, después de Seattle, Praga y Génova, parecía que el movimiento anti-globalización comenzaba a tener el control de la situación. Durante el verano de 2001, hubo revelaciones cada vez más incisivas sobre las irregularidades cometidas durante las elecciones presidenciales en Florida. La Enron estaba en quiebra, demostrando el nivel de corrupción posible en la era de las cajas chinas societarias. Luego, sin embargo, con el ataque al World Trade Center, hubo una rápida escalada de la represión, y comenzaron a crecer las presiones para limitar los derechos civiles y constitucionales en la carrera de la "Guerra al Terrorismo". En el clima actual, el rol del movimiento de los Independent Media Center no obstante no ha disminuido. En los días sucesivos al ataque a las torres gemelas, el IMC de Nueva York brindó oportunos artículos con testimonios directos de la tragedia.

En todo el mundo, los centros de Indymedia continuaron a proliferar y a expandirse. La respuesta a la caída del gobierno argentino en diciembre (o mejordicho, de los gobiernos argentinos) dio estímulo y una amplia utilización de argentina indymedia. org, ya sea como instrumento organizativo para manifestaciones y acciones callejeras, que como foro de discusión para comprender la situación y las perspectivas futuras. En vista del estado de sitio, el sitio web se tornó un medio para la gente en otras áreas del país, para intercambiar informaciones que superaran los confines de Internet. Las publicaciones multimediales sobre <sup>142</sup> el sitio (video, audio y fotografías digitales) permitieron a diversos grupos organizar muestras

en las calles de otras ciudades y países. Imágenes fotográficas, textos y posters colocados en el sitio argentino de Indymedia fueron colgados sobre cuerdas en los parques públicos. La gente se reunía en torno a estos materiales del mismo modo que se reunían para leer los periódicos murales chinos. En estos eventos se proyectaba un video proveniente de Buenos Aires, que era difundido además en encuentros sindicales, en las asambleas (los colectivos auto-organizados que aparecieron en diversos barrios), en las universidades y en las calles.

El IMC Chiapas inició su actividad apenas unos días antes de que los grupos indígenas provenientes de ese ángulo amenazado de México comenzaran un viaje a lo largo del todo el país hacia la Ciudad de México. Se trataba de un IMC en movimiento: sobre uno de los autobuses de la caravana, los activistas producían las noticias, mientras el grupo aumentaba en importancia involucrando adeptos en cada uno de las aldeas que atravesaba. Todos los días fotos, textos, breves clips de audio y video daban testimonio de las aventuras del día precedente. Cuando el grupo llegó a la Ciudad de México, se preparó un programa de una hora, que -combinado con una cobertura del evento con traducciones simultáneas en estilo C-Span (un canal que transmite vía cable y vía satélite labores parlamentarias norteamericanas)se transmitió vía satélite a la red Free Speech y puesto a disposición como video streaming en la web. Este evento crucial no tenía precedentes en México. La Plaza Zócalo estaba más llena que nunca. La respuesta de la prensa corporativa fue insuficiente, pero todos los sitios de los IMC, remitiendo a las publicaciones provenientes de Chiapas, consintieron a centenares de visitantes de todo el mundo gozar de artículos de primera mano sobre los eventos.

## La estructura del IMC

Los subgrupos del Independent Media Center están ágilmente divididos por medio dentro del espacio físico del IMC, en los grupos específicos gestionados vía web y a través de listas de discusión

ponen en comunicación los diversos participantes. Por ejemplo, en un IMC puede haber un rincón foto, en el cual los fotógrafos disponen de espacio y computadoras para escanear y publicar las fotos en la web. Este grupo tendrá encuentros propios, además de los generales. Los fotógrafos son parte de la lista global Indymedia- photo, y pueden también tener una lista de discusión dedicada a las fotos en su ámbito local, por ejemplo photo-Seattle, photo-DC, etc. Además de las fotos, hay subgrupos similares para video, radio, volantes y web/técnicos.

En muchas ciudades hay un espacio físico propio dedicado a las diversas actividades, en otros los espacios pueden estar dislocados en lugares diferentes. Por ejemplo, en Argentina el colectivo video se encuentra en un lugar y los fotógrafos en otro. A veces se trata de una elección dictada por motivos de seguridad. Algunos IMC han desembarcado en las microestaciones radio que reciben los programas a transmitir vía web y están alojados en espacios separados para mantener menos identificables (en práctica, se trata técnicamente de transmisiones ilegales, pero los mediactivistas sostienen que quien transmite tiene todo el derecho de hacerlo porque utiliza frecuencias, que son un recurso público).

módulo de solicitud para recibir una identificación de prensa IMC en el nodo de Washington DC de Indymedia, el 12 de abril intentó aclarar las expectativas respecto a los objetivos y comportamientos a tener:

El IMC es un centro de medios constituido íntegramente por voluntarios, organizado como un colectivo alternativo a los medios y a las instituciones corporativas. Es un recurso para reunir los esfuerzos y transmitir el propio mensaje a las comunidades – no se trata de un instrumento para generar ganancias. Presentando mi documento de identidad y solicitando ser un miembro del IMC, confirmo haber leído y entendido los puntos subsiguientes y trabajaré siguiendo estas reglas en modo de utilizar correctamente el espacio y los recursos disponibles para alcanzar los objetivos del IMC (ver más abajo). Comprendo que comportándome en modo diverso al aconsejado, no actúo de acuerdo con el IMC y mi participación será limitada a consideración del grupo central del IMC.

No utilizaré la violencia cuando me encuentre en el interior de los espacios del IMC, ni cuando cubra los eventos en cuanto participante del IMC, o en ninguna estructura ligada al funcionamiento del IMC. Esto quiere decir también evitar el lenguaje incorrecto y comportamientos racistas, homofóbicos y sexistas. No participaré en NINGUNA actividad ilegal en el interior de un espacio del IMC. Hay un acuerdo denominado Principles of Unity (Principios de Unidad) que subraya la necesidad de procesos decisionales basados sobre el consenso. Desarrollar un auténtico consenso es siempre un proceso difícil y requiere mucho tiempo. Como fue descrito en un fascículo de un IMC: "Hay un difícil compromiso a negociar: por una parte se quiere que las personas capaces y ansiosas de tomar parte en nuestras acciones puedan hacerlo sin demasiados obstáculos; por la otra parte se quiere un sistema de equilibrio para lograr que las voces de la gente se escuchen y para evitar que el poder decisional se centralice más de lo funcionalmente necesario" (primera versión de la guía para los IMC preparada por Seattle IMC después de los eventos de la OMC).

# Cuestiones de representatividad

Indymedia fue iniciada por grupos que ya habían estado activos en los circuitos de los medios alternativos: Paper Tiger, Deep Dish, Headwaters Video Collective, Sleeping Giant, Changing America, Speak Easy, Free Speech TV y otros. Hubo una convergencia entre estos mediactivistas y los movimientos por la justicia social y contra la globalización corporativa. En un ensayo provocatorio ampliamente difundido en las listas de discusión y en sitios web, Betita Martínez, activista chicana de la San Francisco Bay Area, acusado al movimiento-antiglobalización de estar casi exclusivamente compuesto por 143 blancos, sin concreta participación de gente de color, a menudo las verdaderas víctimas de las reestructuraciones impuestas por las "reformas" del Fondo Monetario Internacional y del Banco Mundial. En el interior de los IMC, en efecto, hay una dependencia de las capacidades técnicas de jóvenes varones principalmente blancos. Visto que los IMC son fundamentalmente organizaciones voluntarias que a menudo utilizan equipos alquilados para la ocasión, muchos jóvenes de la clase obrera no pueden permitirse emplear su propio tiempo en estas estructuras y no poseen el equipo técnico para contribuir a este tipo de trabajo no lucrativo.

Hay grupos que están intentando responder constructivamente a esta situación. En una nota para planificar nuevas tácticas para los IMC, alguien escribió: "¿Cómo podemos superar las barreras de sexo, color, cultura, generación, acceso, lenguaje y representación étnica en nuestras producciones y en la distribución de los poderes?" Estas discusiones están actualmente en curso en la web y en los encuentros de los IMC en los cuales se discuten las estrategias para alcanzar las comunidades de color. En la mayor parte de los casos, los IMC lograron trabajar sin desmembrarse en grupos ligados a la identidad, que fue lo que destruyó muchos movimientos de izquierda de los años noventa. Los grupos en el interior de Indymedia se constituyen en torno a los encargos y a los equipamientos, y hay un intento consciente para ampliar la representación social. Proponía pensar en las posibilidades ofrecidas por una ciudadanía radicalmente democrática... nos permitirá probar la articulación de esta variedad de espacios políticos con una identidad común.

# El formato de la página web

Aunque bastante populares y visitados por millones de personas, los sitios web de Indymedia no tienen nada de espectaculares, y en cambio están construidos con el propósito de involucrar y facilitar la participación. La página principal está dividida en tres columnas, la primera de las cuales contiene los enlaces a todos los sitios de los IMC en el mundo. La sección central contiene artículos ligeramente

editados, con noticias regularmente actualizadas. La columna sobre la derecha está dedicada a los comentarios en tiempo real de cualquiera que quiera contribuir. El software utilizado fue inicialmente desarrollado en Australia por Matthew Arnison y otros técnicos del CAT (Community Activist Technology) para las organizaciones activistas del continente australiano. Luego fue perfeccionado y adaptado por Manse Jacobi, de Free Speech TV, Chris Burnett de Regeneration TV, y otros del grupo técnico de IMC. Este software permite a cada usuario/lector enviar fácilmente sus propios textos, videos, audio y fotos. Las selecciones sobre la columna central del sitio de Indymedia están elegidas y preparadas para la publicación en modo tal de construir una estructura actualizada de información. No obstante, a menudo estos artículos son elegidos entre los temas tratados en los comentarios espontáneos de la columna de la derecha y son publicados en la sección central en el formato original en que fueron escritos. A estas historias principales se les coloca inmediatamente después, todos los enlaces a los comentarios que provoca como respuesta. Este sistema es totalmente diferente a la oferta de noticias simplificadas a disposición de los usuarios pasivos de CNN.com. Al mismo tiempo, otras opciones hacen del sitio de Indymedia un lugar de búsqueda e intercambio notables. Cada sitio local contiene un archivo de fotos, audio/video y textos, que se puede consultar para encontrar contribuciones específicas que aparecieron en uno de los medios soportados, por ejemplo entre todos los videos, los clips radiofónicos o todas las fotos presentes. Se estima que hay más de 15.000 fotos disponibles en los sitios web de los IMC.

# Transmisión

Desde los primeros días en Seattle, hubo un esfuerzo consciente de diseminar las producciones de los IMC más allá de la red Internet. "The Blind Spot" [el aviso ciego], el periódico producido por el IMC Seattle, compaginado y disponible en la red, también fue impreso por millares en formato tabloide y distribuido en los bares, en las zonas donde hubo manifestaciones y en otros

lugares públicos. La radio web se transmitía en diversos lugares a través de estaciones micro y comunitarias, a menudo, en varias frecuencias contemporáneamente. En Seattle, las transmisiones de video se llevaron en bicicleta hasta el punto de transmisión satelital. Durante cinco días Deep Dish TV transmitió un programa de una hora, compuesto por media hora sobre las acciones que sucedían en Seattle y media hora de documentales que contextualizaron los eventos. Estas transmisiones vía satélite fueron adquiridas por varias televisiones comunitarias (de acceso público, canales universitarios y otros vinculados al gobierno), que las retransmitieron a su público.

Esta red de canales y medios colaborativos no surgió de la nada a partir de las protestas contra el WTO. Deep Dish Network y Freespeech TV recogieron materiales para esta fantasmagórica red durante años. Deep Dish fue pionera de este tipo de programas fuertemente orientados durante la Guerra del Golfo en 1991, cuando se produjeron diez programas antes, durante y después de la guerra. Eran épocas en las cuales en los medios corporativos pasaban solamente las conferencias de prensa militares y las historias heroicas de las tropas norteamericanas (incluso la PBS3 entra en esa lista, ya que muchas de sus producciones en esa época estaban financiadas por la General Motors, productora de tanques usados en la guerra). En ese contexto, Deep Dish, trabajando con productores independientes y comunitarios que provenía de todos los Estados Unidos, pudo presentar las diversas voces de oposición a la Guerra del Golfo.

En el año 2000, durante las reuniones políticas en Filadelfia y Los Ángeles, se transmitieron treinta y cinco horas de programas en directo, utilizando contribuciones recogidas durante los eventos de la jornada. Cada día se produjo un resumen de noticias del día, conducido por Amy Goodman y Juan Gonzáles de Pacifica Radio. En esa ocasión, los programas del IMC superaron decididamente a las redes comerciales y a la cobertura oficial de Jim Lehrer de la PBS en cuanto a profundidad, variedad de puntos de vista expresados y en la exposición de las contradicciones del comité republicano.

Todo esto fue realizado con un pequeño financiamiento de Freespeech TV y con otras pocas donaciones de particulares, aunque se trate de producciones que costarían millones de dólares a las organizaciones corporativas. Los IMC funcionan bien gracias al notable tejido de voluntariado que los sostiene, sobre todo por parte de la comunidad tecnológica. Un ejemplo de la naturaleza improvisada de la red de Indymedia es lo que sucedió cuando el sitio de Seattle fue literalmente desbordado por millones de envíos durante los encuentros del WTO. Cualquiera que tenga un mínimo conocimiento técnico sabía que el sitio estaba repleto de visitantes. En ese punto entraron en juego algunos servidores como mirrors [sitios espejo], entre los cuales algunos en el exterior, que contribuyeron a aumentar la banda disponible para administrar el abarrotamiento. Necesitamos una estrategia de guerrilla ágil, plural e internacional para romper el bloqueo corporativo sobre la democracia.

Hilary Wainwright, Red Pepper Mucho antes del nacimiento de la world wide web, Hans Magnus Enzensberger escribió "el punto clave de los medios electrónicos, el factor político decisivo que, censurado y negado, ha esperado la llegada de su momento, es su fuerza movilizadora". No hay forma en que hubiera podido preveer el modo en el cual los mismos medios estaban por convertirse en móviles. Utilizando el e-mail y la web, los activistas pudieron crear una comunidad de productores y de distribuidores de la información, que pueden responder rápidamente a los eventos y crear una red de público y colaboradores a nivel local, regional e internacional.

Enzensberger destaca el potencial colaborativo: "una ulterior característica de los medios más avanzados -probablemente la decisiva- es su estructura colectiva"5. La naturaleza colaborativa del trabajo de Indymedia es algo que los medios corporativos no pueden comprender. Para cubrir esta revolución mediática, la prensa corporativa, incapaz o no interesada en las implicancias de esta nueva forma de compartir la información, se 145 detuvo en el concepto de "hacking". El hacking es algo que los periodistas corporativos son capaces de digerir, mientras que no están en grado de apreciar y comprender las más complejas formas de cyber-activismo no-global. Se detuvieron en la idea de un enfermo de computadoras que trabaja como terrorista informático. Y en cambio, tienen una gran dificultad para comprender qué son y cómo funcionan los grupos de producción de medios descentralizados, basados sobre el consenso.

(Australia), En Melbourne durante las manifestaciones de Septiembre de 2000 contra la reunión del World Economic Forum, en un artículo J.M.G. comentaba que la incapacidad de los medios corporativos para documentar dignamente las cuestiones y los eventos que acompañaron el S11 se contrapone con un número creciente de medios independientes, comunitarios y actores particulares que se encuentran interactuando mediante Indymedia. El sitio de Indymedia brinda un "canal" para las discusiones libres, sin control editorial, en cuanto que con un simple click en el botón "publicar" permite a todos cargar y compartir sus propias historias. Más que desafiar a los corporativos o de colársele, el objetivo de Indymedia es crear un sistema externo a la cultura socio-política dominante, dando nuevos poderes a los ciudadanos, mejorando las oportunidades y el acceso a la información. Esta estrategia comunicativa rechaza el concepto tradicional de "audiencia", empujando al lector/escritor a alcanzar sus propias conclusiones, desgranando las diversas perspectivas de las historias relacionadas con el S11 y otros eventos.

La increíble cantidad y la variedad de información disponible ha animado a un mayor compromiso ya sea con las cuestiones tratadas como con los otros lectores/colaboradores. Crear este espacio que brinda nuevos instrumentos de control a la audiencia ha dado un sentido a las cualidades intrínsecas del hipertexto; a diferencia de la mayor parte de los servicios de información on-line, que continúan reproduciendo el modelo de transmisión de una vía.

# Cobertura de los medios corporativos sobre Indymedia

La posición anti-corporativa a veces puede volverse compleja por las contradicciones entre el deseo de exposición de las cuestiones tratadas y la necesidad de soporte material para las acciones de los IMC. ¿Cuál es la posición moralmente más aceptable cuando los medios institucionales doblegados a la lógica de la ganancia, que tienen millones de oyentes, quieren utilizar las imágenes o las informaciones recogidas con estrategias colaborativas y sin lucro? Hay infinitas discusiones en las diversas listas de discusión de los IMC sobre la oportunidad de brindar los videos recogidos en las redes corporativas con la esperanza de extender la audiencia alcanzable, y sobre la posibilidad de aprovechar la venta del material de archivo para financiar el movimiento IMC.

La desconfianza respecto a los medios corporativos fue codificada en el panfleto "IMC Blueprint" con las siguientes reglas:

- 1. Intentaremos fijar por anticipado los horarios de las visitas de los medios corporativos a los IMC, de modo que todos sepan que están llegando. Si es posible, intentaremos preparar la visita de los operadores corporativos en una reunión general.
- 2. Todos los medios institucionales que escriben artículos en los IMC tendrían que registrarse como medio corporativo también es posible asignarles pases especiales para usar mientras se encuentran en el interior del IMC.
- 3. Alguien del grupo que se ocupa de las relaciones públicas puede acompañar a los miembros de las organizaciones corporativas durante su visita al IMC.

A veces, las actividades del IMC capturan la atención de la prensa y aumenta notablemente el número de visitantes del sitio. Como sostiene J.M.G., los usos creativos de la tecnología Internet durante las manifestaciones de S11 demostraron la funcionalidad de la Red no sólo como instrumento organizativo, sino también como forma de desobediencia civil en el cyberespacio. El irónico gesto del enlace a You're the Voice [Ud. es la Voz] de John Farnham -elegida como canción oficial del S11- y las inteligentes acciones de hacktivism que redirigían a los usuarios de www.nike.com a www.S11.org, generaron una intensa discusión con la prensa, las radios y las televisiones. Esta publicidad alertó a nuevas franjas de público sobre la existencia del sitio y llevaron a un aumento de las visitas recibidas. Los viejos medios fueron importantes en la promoción del nuevo medio, remarcando el hecho de que, si bien la Red es un nuevo instrumento importante, los activistas continúan dependiendo en gran parte de la cobertura de los medios tradicionales, y no pueden permitirse utilizar solamente las redes emergentes de comunicación.

Los críticos corporativos han subestimado a los activistas de Indymedia definiendo sus estrategias más fuertemente contradictorias: usan instrumentos corporativos como Internet para atacar la agenda institucional. Los activistas de Indymedia rebaten que se trata de una típica táctica de guerrilla: dar vuelta a los instrumentos de los opresores contra sí mismos. De cualquier modo, una respuesta más razonable es que Internet fue desarrollada en un proceso colaborativo con fondos públicos a través de instituciones educativas. El invento no fue el resultado de una investigación de productos para el mercado. Todo el esfuerzo fue sostenido por inversiones públicas y alentado por una atmósfera de mutua cooperación, con el mismo espíritu con el cual se desarrolló Indymedia. Los primeros investigadores de Internet no se dedicaron a inventar productos que el sector comercial pudiera (o quisiera) desarrollar. Precisamente cuando el ecommerce [comercio electrónico] conquista gran parte de la banda disponible, hay iniciativas como Indymedia que preservan el auténtico potencial interactivo de Internet y, de este modo, reafirman su

rol de recurso público para el progreso.

# **Problemas**

El formato open-publishing [publicación abierta] de Indymedia lo convierte en un espacio muy vulnerable a la extrema derecha y para los agentes del aparato de Seguridad Nacional. Hay mensajes que son solamente un intento de desinformación. Es verdad, han sido contradichos por otros mensajes, pero a veces el daño es irreparable. La infiltración en los movimientos en Filadelfia y Los Ángeles fue muy problemática, pero más bien obvia. El sitio de Indymedia en esa ocasión permitió identificar específicos agitadores e infiltrados, y por lo tanto, defenderse. Con el crecimiento del régimen de Bush en Washington, estos intentos de desestabilizar el movimiento no pueden más que aumentar, y puede volverse más difícil de combatir en cuanto las tácticas de la policía se vuelven más sutiles y difíciles de individualizar.

Otro problema reciente es el uso de los comentarios como si se tratara de un chat. Algunas discusiones se volvieron puntos de encuentro entre personajes particulares, que visitan asiduamente el sitio y publican solamente para polemizar con sus amigos. Esto sucede menos en los momentos de activismo más encendido (como en los días de Praga), pero a veces rinde aburrida la lectura de los comentarios.

Un problema ineludible es el de la sustentabilidad de Indymedia. Este proyecto hasta ahora, fue construido principalmente con el trabajo voluntario. Hay tensiones y cansancio con los que ajustar las cuentas. El trabajo principal es a menudo cubrir un evento, y visto el régimen de voluntariado fue difícil mantener siempre intactas las energías y la lucidez. Con relación a ello, actualmente hay esfuerzos orientados a producir cotidianamente un telenoticiero en los Estados Unidos, que podría brindar un punto de partida para las actividades mediáticas.

# Diálogo

Todo el proceso de Indymedia es completamente abierto, y se puede reconstruir por completo: no hay censura, ningún proceso selectivo (excepto lo que es elegido para la columna central). Cada declaración puede recibir comentarios inmediatamente, puede ser discutida y/o corregida, o destruida (y esto parece ser un problema en aumento). Esperemos que esta estructura abierta pueda evadir los tentativos de sabotaje por parte de provocadores y otros agentes de represión del Estado. La estructura abierta es específicamente apropiada para el tipo de movimiento que se desarrolló en torno a la globalización. Como hace notar J.M.G., las limitaciones temporales de los formatos de la información (corporativa), que exigen brevedad y la producción de oposiciones netas, no es compatible con la cobertura de algo tan complejo y variado como las protestas del S11. Mientras que hay claras dificultades en el formato de la información, la extrema simplificación de las cuestiones en juego era inapropiada en cuanto, ya sean los temas políticos como las mismas posiciones de los manifestantes, eran múltiples y resistentes a simples categorizaciones. La tecnología Internet, tal como es aplicada por Indymedia, se demostró mucho más eficaz para permitir una proliferación de opiniones heterogéneas.

La batalla contra el neoliberalismo tiene muchos frentes, que se reflejan en las olas espontáneas y difícilmente clasificables de los comentarios, que incluyen tanto simples polémicas como ensayos razonados. Las discusiones en los sitios de Indy comprenden tanto relatos en primera persona de los eventos, como reflexiones sobre las tácticas (por ejemplo, como los manifestantes de Praga usaron disfraces de colores resistentes a los spray irritantes), pasando por la noviolencia (una de las discusiones más activas nace de los comentarios

sobre una foto que reproduce un lanzamiento de botellas molotov a un grupo de policías en Praga), y la cuidadosa identificación de los informantes de la policía, hasta detalladas informaciones sobre experimentos de biogenética. Los que están físicamente presentes en el interior de un IMC son solamente una fracción de los que participan.

Fotógrafos, videastas, gente que trabaja en radio, escritores y expertos de la web pueden enviar mensajes desde cualquier lugar, en cualquier continente. Durante las protestas de Praga, fueron enviadas fotos de manifestaciones de apoyo que se desarrollaron incluso en Sao Paolo. Cada foto, cada video, cada fragmento de audio y cada texto enviado a cada uno de los sitios de Indymedia está sometido a discusión en el mismo sitio. No hay voces apagadas, ninguna "línea de partido". Recibimos contribuciones apasionantes sobre temas de racismo y de inclusión social, sobre estrategias eficaces para mejorar las reuniones, consejos para la asistencia legal y sobre qué hacer en caso de acusaciones y procesos. Este movimiento está compuesto por grupos eclécticos que pertenecen a organizaciones progresistas, por las que se consideran extremistas, por las comprometidas en la construcción de consenso electoral, por las que rechazan cualquier tipo de organización formal. El rol de Indymedia fue fundamentalmente facilitar la comunicación entre muchos de estos grupos y también con particulares comprometidos. Quizás por primera vez se está desarrollando verdaderamente un diálogo abierto y continuado sobre un modelo diferente de mundo. Gente y grupos de izquierda finalmente hablan entre ellos. A través de estas discusiones y las coaliciones internacionales que crecieron con ellas, está emergiendo un movimiento cuya fuerza y amplitud no tiene necesidad de un jefe carismático y cuyo intermediario es la misma historia.

# MIS REFLEXIONES SOBRE LA LECTURA:

# El activismo en Internet: nuevos espacios de lucha social

Dênis de Moraes\* Rebelión

Organizaciones no-gubernamentales y entidades civiles están utilizando cada vez más Internet para divulgar sus reivindicaciones y desarrollar espacios de interacción y de movilización por los derechos de la ciudadanía. El ambiente virtual descentralizado e interactivo es una arena complementaria de movilización y politización para los movimientos sociales que reivindican modelos de desarrollo sustentable y justicia social.

Las entidades se valen de Internet como canal público de comunicación, libre de reglamentaciones y controles externos, para diseminar informaciones y análisis que contribuyan para el fortalecimiento de la ciudadanía y para la crítica de las hegemonías constituidas.

Dentro y fuera de Internet, diferentes organizaciones sociales promueven iniciativas y campañas contra la exclusión de grandes contingentes poblacionales de los beneficios del progreso. También reivindican la distribución social de la riqueza producida por el trabajo colectivo y, principalmente, políticas públicas que protejan el bien común y permitan una existencia más digna al conjunto de la población.

Gracias a la plataforma digital, los llamados a la movilización social atropellan husos horarios y desconocen rejas de programación. Las distancias geográficas son atenuadas por instrumentos peculiares de interconexión, como correo <sup>150</sup> electrónico, boletines y listas de discusión. Con esos recursos, los intercambios se tornan más

rápidos y accesibles. Surgen campañas a la distancia (como los manifiestos virtuales de la Amnistía Internacional y de los Reporteros Sin Fronteras en favor de los derechos humanos y de la libertad de prensa), en el compás de causas que se globalizan (combate al hambre, desarrollo sustentable, preservación del equilibrio ambiental, derechos humanos, democratización de los medios de comunicación, fin de los controles de patentes por los países de la G-8, respeto a la autodeterminación de los pueblos, etc.).

Los websites ofrecen también bases de datos compartidos y grupos de discusión de políticas públicas y asociaciones en eventos de ámbito global, casi siempre articulados a través de Internet (caso de las movilizaciones del Greenpeace contra agresiones ecológicas y las amenazas nucleares). Esas experiencias buscan compatibilizar programas específicos con causas supranacionales, integrando las diferentes secciones regionales en una misma organización en torno a acciones de corto, medio y largo alcance. El objetivo estratégico es fortalecer lazos comunitarios dentro de frentes de actuación compartida de oposición al ideario neoliberal, que menosprecia la organización social y descalifica la política como acción pública transformadora.

El compromiso con causas sociales se manifiesta en campos de intereses diversificados (educación, salud, derechos humanos y laborales, ciudadanía, minorías y etnias, medio ambiente, ecología, desarrollo sustentable, defensa del consumidor, cooperativismo, habitación, economía popular, reforma agraria, Sida, sexualidad, niños y adolescentes, religiones, combate al hambre, empleo, comunicación e información, arte y cultura). Pueden ser diferentes las metodologías de actuación (movimientos autónomos o redes), los horizontes estratégicos (corto, medio y largo plazos) y la amplitud (internacional, nacional, regional o local). Esas variables, muchas veces, hacen convergir formas operativas y actividades.

Internet pone en evidencia esfuerzos de intervención de los movimientos sociales en la escena pública, gracias a la singularidad de divulgar, en cualquier espacio-tiempo, varias actividades y expresiones de vida, sin someterlas a jerarquías de juicios. En el ciberespacio, las ONGS pueden producir manifestaciones en diferentes momentos y locales determinados, sin estar presas a un lugar o tiempo en particular.

En esa perspectiva, las ONGS activistas componen redes de organismos independientes ligados por aparatos tecnológicos, con el objetivo de repartir competencias, recursos, costes y espacios. Con la migración para la Web, las entidades adhieren a la comunicación en tiempo real, sin centros fijos de difusión.

La militancia virtual deja entrever la posibilidad sustantiva de fortalecer los campos de resistencia al neoliberalismo, desdoblándose en campañas, manifiestos, informaciones en tiempo real, talleres de contrainformación, cursos a la distancia para formación de activistas y centrales de denuncias de violaciones de derechos humanos. Los modelos de difusión apoyados en procesos participativos tienden a favorecer la articulación y la convergencia entre distintos organismos sociales, almismotiempo que contribuyen para reducir la dependencia a los medios tradicionales, con su crónica desconfianza en relación a los movimientos comunitarios.

El mosaico comunicacional de la Web refuerza, así, los campos de resistencia a la concentración de la media, permitiendo que ideas humanistas se expresen en el perímetro del espacio político desterri-

torializado. La mayoría de los movimientos tienen en mira las ventajas de corto, medio y largo plazos de la comunicación virtual: los bajos costes; difusión ilimitada; velocidad de transmisión; ruptura con las directivas ideológicas y mercadológicas de los medios tradicionales; autonomía para definir campañas, actos públicos y denuncias; apertura de espacios cooperativos.

Los avances alcanzados por los organismos sociales en el campo de la comunicación virtual no deben, todavía, alimentar falsas ilusiones. Es necesario profundizar propuestas de comunicación electrónica y conciliarlas con demandas del público. Además de eso, nos deparamos con un fenómeno al mismo tiempo veloz (debido a la expansión tecnológica) y lento (por cuenta de hábitos culturales y políticos no siempre fáciles de actualizar). Otro factor a considerar: los movimientos sociales no forman un todo armónico. La heterogeneidad de idearios, identidades y prácticas se refleja en usos y apropiaciones distintos de las herramientas comunicacionales, ahí incluida las de Internet. Por más que redes y colectivos virtuales aproximen y combinen líneas de intervención, no caracterizan, naturalmente, totalidades válidas en cualquier situación.

No se trata, por lo tanto, de soñar con la perfección del mundo digital, habilitado a suplantar las corporaciones de media, en el actual escenario de transnacionalización de las industrias de información y entretenimiento. No podemos menospreciar la fuerte ofensiva de los imperios de medios para fijar en Internet sus mecanismos de dominio (audiencia, publicidad, contenido, influencia ideológica). Ni debemos ignorar la exclusión digital y el descompaso tecnológico, que aún restringen el acceso a la Web en los países periféricos. La universalización de los accesos a Internet depende del desarrollo de la infraestructura física de la red y de una política tecnológica consecuente para el sistema de telecomunicaciones en general. La mayor parte de los accesos proviene de las clases medias y ricas. Por ejemplo, de los más de cinco mil municipios brasileños, no llegan a 15% Y hay desequilibrios regionales graves respecto al número de ordenadores por habitantes y al acceso a las infraestructuras de telecomunicaciones. Por ejemplo, Brasil, situado entre las diez mayores economías del mundo, está en penúltimo lugar, en número de usuarios individuales, ordenadores personales, líneas telefónicas y servidores de Internet.

Para consolidar la visibilidad de los movimientos sociales en Internet, es preciso hacer que las páginas sean más conocidas, lo que implica expandir alianzas e intercambios entre los websites afines; divulgar intensivamente las páginas junto a sectores de la sociedad civil, tanto por medios convencionales cuanto por boletines y eventos electrónicos; realizar seminarios sobre estrategias de comunicación virtual; mejorar los programas de búsqueda y los árboles de links.

Un ejemplo de esfuerzo para multiplicar la visibilidad y la presencia en Internet de un conjunto de publicaciones electrónicas y websites anticapitalistas es el Nodo50 (www.nodo50. org). En 1° de febrero de 2004, esta red sin fines lucrativos reunía 769 organizaciones civiles, ofreciendo links para sus páginas y convocatorias de campañas, manifiestos, eventos y actos públicos antiglobalización. Nodo50 demuestra la viabilidad de alianzas y proyectos compartidos de divulgación a favor de los derechos de la ciudadanía. Con actualizaciones constantes, es alimentado por las informaciones enviadas por sus asociados y ofrece diversos espacios de colaboración (acepta materiales enviados también por lectores) e interactivos (salas de conversación, murales y mecanismos de búsquedas). Así, Nodo50 opera como espacio común de actuación de una gama

de acciones políticas y sinergias culturales que se expresán a través de la Web.

Seis puntos son esenciales a la consolidación de los usos sociales de Internet por movimientos organizados: 1) definición de estrategias de comunicación que aprovechen plenamente las potencialidades creativas y de las redes multimedias; 2) participación de las comunidades y de las organizaciones de la sociedad civil en la gestión de redes y de los espacios públicos de difusión a través de Internet: 3) oferta diversificada de contenidos y servicios virtuales, respetándose las peculiaridades locales, regionales y nacionales de los diferentes públicosblancos; 4) aumento sustancial del número de usuarios, lo que depende de la superación de dificultades económico-financieras (costes de ordenadores, líneas y tarifas telefónicas, proveedores de acceso); 5) mejor formación para los periodistas y profesionales de comunicación que actúan en los websites, y para eso son importantes los seminarios de actualización y los talleres de contrainformación, como también técnicas de simplificación de procedimientos informáticos, cursos y entrenamientos; 6) ampliación de los proyectos públicos de inclusión digital, armonizando soluciones tecnológicas con los programas educativos y estrategias de difusión que contribuyan para la formación cultural de individuos y grupos.

Providencias como esas son decisivas para hacer sobresalir, también en la esfera pública virtual, las reivindicaciones sociales, la crítica a los efectos perversos y antisociales del capitalismo y rescatar una cultura de solidaridad entre los pueblos.

<sup>\*</sup> Dênis de Moraes es doctor en Comunicación y Cultura por la Universidad Federal del Río de Janeiro y profesor e investigador del Programa de Posgrado en Comunicación de la Universidad Federal Fluminense, en Brasil. Es autor, entre otros libros, de Por otra comunicación (2003), Lo concreto y lo virtual: medios de comunicación, cultura y tecnología (2001) y El Planeta Medios: tendencias de la comunicación en la era global (1998).

# MIS REFLEXIONES SOBRE LA LECTURA:

# COMUNICARNOS MEJOR PARA SER MÁS FUERTES

Sistema de Comunicación Indígena en Tecnología de Información y Comunicación (SISCOMITIC – AIDESEP).

Para AIDESEP, comunicarnos es muy importante para fortalecer nuestra Organización a nivel nacional. Comunicarnos para informarnos, dialogar y decidir entre todos cómo enfrentamos la lucha por defender nuestros derechos como Pueblos Indígenas. Hoy día AIDESEP es una Organización Nacional y descentralizada con 6 organizaciones regionales, 56 federaciones y más de 1 250 comunidades Indígenas con una variedad de 65 pueblos indígenas y 13 no contactados y 18 familias lingüísticas.

A lo largo de nuestro proceso organizativo hemos usado muchas formas de comunicación. Desde las tradicionales (tambor-manguare) pasando por la radio comunicación hasta el Internet con los Web Site y correos electrónicos. Al inicio, en lo que llamaríamos la primera etapa, usamos intensamente la Radiofonías, con que nos comunicábamos entre comunidades, entre comunidades y las federaciones, las federaciones y la regional, las regionales y la organización nacional AIDESEP. La segunda etapa estuvo marcada por el teléfono y el fax que se utilizaron mayormente a partir de las sedes de la capital de los departamentos con la sede nacional. La tercera etapa es con el uso de la informática. Con el uso del correo electrónico, el desarrollo de nuestros Web Site y la Intranet. Medios que estamos empleando mayormente las organizaciones regionales y la organización nacional. Para comunicarnos entre nosotros y hablar con las organizaciones indígenas y no indígenas del mundo.

Usamos todos los medios que tengamos a nuestro alcance, en función a cuales nos son más útiles de

acuerdo a las condiciones concretas que tengamos. Así, la radiofonía, los textos impresos, el teléfono, el fax, la Internet, se combinan con la información directa y personal a nuestras comunidades, las reuniones locales, etc. Pero decíamos que estamos en un proceso, porque lo mas importante es que podamos manejar y administrar de manera autónoma nuestras herramientas de comunicación. Hace unos meses hemos instalado un Servidor de Internet propio, usando un computadora Pentium III, y software Libre, lo que en términos efectivos implico muchas horas de trabajo de nuestro equipo técnico, y un gasto de 50 dólares para que un técnico amigo nos ayudara y enseñara a configurar (axial le dicen los técnicos) el equipo. Ahora tenemos alojado nuestro Web, nuestra Intranet, y podremos alojar los Web de nuestras organizaciones regionales y federaciones sin tener que gastar mas dinero. No hemos tenido que pedir permiso ni ayuda a nadie más a que nuestros propios lideres y a su sabiduría.

Esto es parte de la decisiones políticas que AIDESEP tomohace 20 años. Nuestros programas estratégicos como Territorios (CIPTA), Educación Intercultural Bilingüe (FORMABIAP) y ahora Comunicaciones (SISCONITIC) son manejados directamente por la organización, sin intermediarios (Ilámese ONG, etc.). Porque no necesitamos intermediarios que viven a nombre de nuestros pueblos. Decimos que si alguna institución realmente quiere ayudar a los indígenas, que hable con sus organizaciones, con sus representantes. Ahora estamos compartiendo estas experiencias con nuestra Organización regional COICA, aportándoles con lo que hemos aprendido, y llevando adelante trabajos conjuntos.

El proceso de aprendizaje y asimilación de tecnologías de información y comunicación por parte de los Pueblos Indígenas del Perú trae una serie de impactos y efectos de carácter cultural, social, económico y psicológico. Sobre todo de extrañeza ante aparatos nunca antes vistos por nosotros debido al poco contacto con el mundo occidental. Esta etapa es aún mas vertiginosa pues se da en la era llamada GLOBALIZACIÓN con el uso de la informática. Estas tecnologías nos abren muchas oportunidades, pero sobre todo grandes desafíos.

Está en primer lugar el hecho de que la absoluta mayoría de nuestras comunidades no tiene acceso al teléfono y menos el Internet, y entonces ustedes preguntaran para que sirve esta tecnología si la mayoría no la puede usar. Pues en primer lugar nos esta sirviendo para comunicarnos entre los dirigentes intermedios y nacionales (Federaciones y Regionales), comunicarnos con el mundo no indígena. Además, asumimos como Organización la responsabilidad de llevar adelante, impulsar y coordinar con el estado políticas de conexión con las comunidades amazónicas para que podamos contar con este valioso recurso. Es un desafió, porque no es un asunto de tener solo maguinas, mientras que lo que allí se habla, son otras realidades ajenas a las nuestras. Por eso nuestro Portal de AIDESEP, tiene casi 1000 páginas de documentos, propuestas, cuentos, pinturas y fotografías, libros electrónicos que hemos producido las organizaciones indígenas en Perú. Allí están nuestras voces y las voces de nuestros sabios, de los jóvenes y los técnicos.

Pero además, el uso de estas tecnologías no solo es un tema de comunicaciones. En nuestro CIPTA¹ usamos las tecnologías de información para levantar los mapas de nuestros territorios con la georeferenciación satelital. Esto es muy importante para las luchas que las organizaciones locales y regionales hacen para lograr la titulación de los territorios. En la administración estamos en este momento dedicados a implementar un Sistema de Manejo Contable (ya tenemos uno hace años, pero este va ser aún menor), que permita llevar una contabilidad integral de los proyectos en Lima e Iquitos (y en futuro de otros programas), y va permitir a que los dirigentes de las regionales y las federaciones hagan consultas en línea (a través de la Intranet) de la ejecución de los presupuestos de los programas. Estamos gestionando la firma de un convenio con la Red Peruana de Bibliotecas en Salud para que nos proporcionen – sin costo - la tecnología (software, manuales, etc.) para implementar el Sistema de Documentación Indígena, con lo que podremos compartir mejor, los libros, revistas, informes, estudios, en fin todo el conocimiento que la organización sus aliados estratégicos producimos. Los No indígenas llaman a esto "gestión del conocimiento" y nosotros beber de la sabiduría de nuestros pueblos.

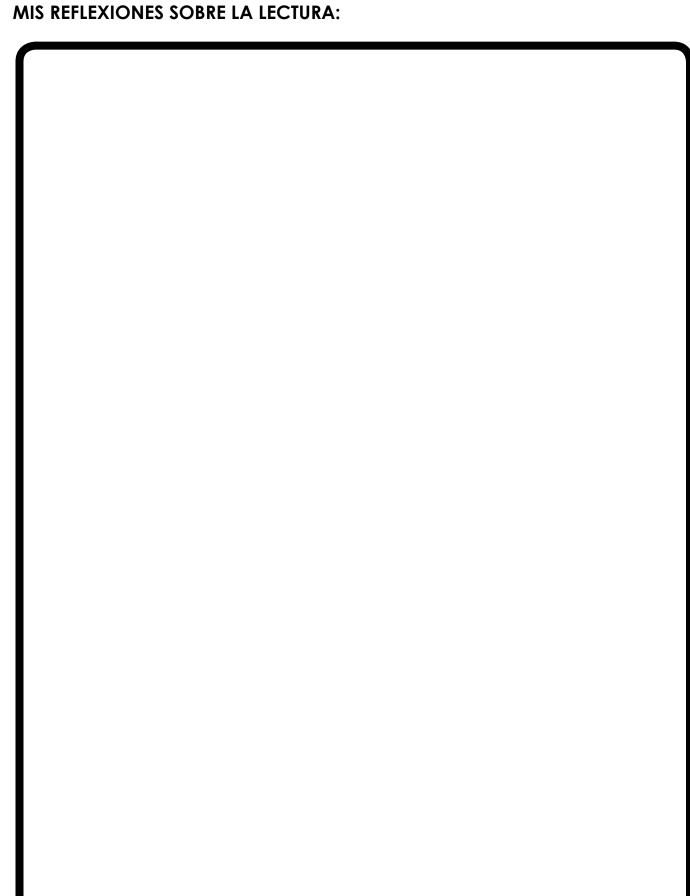
Todo esto es parte del desarrollo de un Sistema Nacional de Organización. Hay mucho camino que recorrer, debemos formar mas jóvenes para manejar los sistemas, capacitarnos más los dirigentes para usarlos mejor, presentando propuestas al estado para aumentar la infraestructura de comunicaciones en nuestras comunidades. Pero lo forjaremos como lo hemos hecho todo, en esto 20 años. Aprendiendo de nuestros mayores, escuchando a nuestros espíritus, haciendo las cosas cada vez mejor y trabajando con nuestros aliados.

## **Shapion Noningo Sesen**

 noningo\_6@hotmail.com
 Pueblo Huambisa. Responsable del Área de Comunicación – Aidesep

### Carlos Salazar Castro

andressalac@hotmail.com
 Pueblo Ashaninka. Coordinador de Sistemas
 Informáticos – Aidesep



# Los principios del tecnorealismo

La versión original se publicó en lengua inglesa en http://www.technorealism.org el 12 de marzo de 1998, fruto de la colaboración de 12 escritores especialistas en tecnología, a partir de un borrador elaborado por Shapiro, Shenk y Johnson. Desde entonces lo han firmado con su nombre y apellido más de 2500 personas.

En estos tiempos tan embriagadores de rápidos cambios tecnológicos, todos luchamos por mantener nuestro rumbo. Los nuevos descubrimientos que aparecen cada día en el campo de las comunicaciones y los ordenadores son excitantes e incluso pueden llegar a desorientar. Una reacción lógica a esto será preguntarse: ¿son estos cambios buenos o malos? ¿deberíamos abrirnos a ellos o temerlos?

La respuesta es: ambas cosas. La tecnología está haciendo nuestra vida mas llevadera y para muchos incluso mas saludable, rica y llena de conocimientos. Pero también afecta al trabajo, la familia y la economía de forma poco predecible, creando nuevas formas de tensión y distracción y suponiendo una amenaza para la cohesión de nuestra comunidad física.

A pesar de las complicadas y contradictorias implicaciones de la tecnología, la opinión pública es tristemente simplista en relación a este tema. Expertos, políticos y visionarios no nos hacen precisamente un favor cuando tratan de reducir estos asuntos tan complejos a historias apasionantes, condenas hacia lo tecnológico o discursos exaltados en su defensa. Formas de pensar tan polarizadas solo conducen a falsas esperanzas y estados de ansiedad innecesarios y nos apartan de poder entender nuestra propia cultura.

Durante los últimos años, aunque el debate sobre la tecnología ha estado dominado por estas voces tan extremistas, una nueva forma más equilibrada de entender el problema ha tomado forma. Este documento intenta articular algunas de las creencias en las que se basa este consenso que ha venido en llamándose tecnorrealismo.

El tecnorrealismo pide que se piense críticamente sobre el papel que juegan las herramientas y sus formas en la evolución humana. Inherente a este punto de vista es comprender que el nivel actual de transformación tecnológica en el que vivimos, a la vez que importante, es una continuación de los cambios que han tenido lugar a través de la historia. Examinando, por ejemplo, la historia del automóvil, la televisión o el teléfono, no como aparatos en sí, sino como los elementos de importancia que han llegado a ser en nuestras vidas, podremos extraer tanto beneficios como perjuicios. De manera similar, anticipamos conclusiones semejantes para las actuales tecnologías emergentes y que deben orientarse según un pensamiento claro y uso apropiado.

Asimismo, esperamos estar en guardia para afrontar sus consecuencias no esperadas.

Como tecnorrealistas, buscamos expandir el fértil campo que existe entre la tecno-utopía y el 157 neo-ludismo. Somos críticos de la tecnología de

la misma forma y por las mismas razones por las que otros son críticos de la comida, críticos del arte o la literatura. Podemos ser pasionalmente optimistas acerca de algunas tecnologías y escépticos y descreídos sobre otras. Así, nuestro objetivo no es ni ensalzar ni despreciar la tecnología, sino entenderla y aplicarla de una forma más coherente a los valores humanos.

Aquí se describen algunos de los principios básicos que ayudan a explicar el tecnorealismo.

# Principios del tecnorrealismo

1. Las tecnologías no son neutrales.

Un gran malentendido de nuestro tiempo es la idea de que las tecnologías están completamente libres de intencionalidad y consecuencias. Eso puede ser porque al ser artefactos inanimados se cree que no pueden crear cierto tipo de conductas.

De hecho, las tecnologías están cargadas de intenciones sociales y políticas, a veces creadas a posta y otras veces inconscientemente. Cada herramienta proporciona a su usuario una manera específica de ver el mundo y de interactuar con otras personas. Es importante para todos el considerar los prejuicios, tendencias e intenciones depositadas en las distintas tecnologías y encontrar aquellas que reflejen nuestros valores y aspiraciones.

2. Internet es una revolución, pero no una utopía.

La Red es una extraordinaria herramienta de comunicaciones que proporciona una gran cantidad de nuevas oportunidades para las personas, comunidades, empresas y el gobierno. Conforme el ciberespacio crece en número de usuarios, mas se asemeja a la sociedad real con toda su complejidad. Por cada aspecto positivo de la red existen también dimensiones maliciosas, perversas o más bien ordinarias.

3. Los gobiernos juegan un papel importante en el mundo electrónico .

Contrariamente a lo que muchos claman, el ciberespacio no es un lugar con leyes separadas de la vida real. Mientras que los gobiernos deben respetar las reglas que se han creado en la red y no asfixiar este mundo con regulaciones ineficaces o censura, es de tontos decir que lo "público" no tiene autoridad sobre lo que un ciudadano o una empresa fraudulenta puedan hacer en Internet.

Como representantes del pueblo y guardianes de los valores democráticos, los Estados tienen el derecho y la responsabilidad de ayudar a integrar el ciberespacio en la sociedad.

Los estándares tecnológicos y los asuntos privados, por ejemplo, son demasiado importantes como para ser delegados al mercado. Las empresas fabricantes de programas de ordenador tienen muy poco interés en que perduren los estándares y tecnologías abiertas, que son esenciales para el funcionamiento de una red interactiva. Los mercados promueven la innovación, pero esta actividad no repercute obligatoriamente en el interés publico.

4. La información no es conocimiento.

Alrededor nuestro la información se mueve muy rápido, cada vez es más barata de adquirir y los beneficios son evidentes. Se dice que la proliferación de tanta información es un reto que requiere de nuevas formas de disciplina y escepticismo por nuestra parte. No debemos confundir la emoción de adquirir información o distribuirla con la tarea, más pesada y ardua, de convertir esa información en conocimiento y sabiduría. A pesar de lo que ha avanzado la informática, no debemos utilizarla como un substituto de nuestros niveles de conocimiento, percepción, razonamiento y juicio.

5. Preparar los colegios para la tecnología no es su salvación.

Los problemas de los colegios públicos americanos (presupuestos disparatados, fama social, masificación de las aulas, infraestructura decadente, falta de normas básicas) no tienen

nada que ver con la tecnología. Consecuentemente, ningún tipo de tecnología llevara a estos a la revolución educativa profetizada por Bill Clinton y otros. El arte de enseñar no se puede sustituir por ordenadores, Internet o la educación a distancia. Estas herramientas pueden, por supuesto, alimentar una experiencia educacional de alta calidad, pero confiar en ellas como la panacea podría ser un fallo bastante costoso.

6. La información quiere ser protegida.

Es cierto que Internet y otros inventos recientes están cuestionando nuestras leyes de copyright y las defensas para proteger la propiedad intelectual.

La respuesta no pasa por desechar los actuales estatutos y normas. En vez de eso, debemos actualizar viejas leyes e interpretaciones para que la información reciba la misma protección que en los medios de comunicación tradicionales. El objetivo es el mismo: dar a los autores el suficiente control sobre su trabajo para que tengan un incentivo para crear y que se mantenga el derecho del público de hacer un uso justo de esa información. De ninguna forma la información "quiere ser libre", ha de ser protegida.

7. Las ondas transmisoras de información son de dominio público.

El público se debería beneficiar de su uso. El espacio aéreo digital para poder emitir al que tienen acceso las empresas de comunicación pone de manifiesto el mal uso de los recursos públicos en el campo de la tecnología. La ciudadanía se debería beneficiar del uso de frecuencias de emisión públicas y debería poseer una parte del espectro de frecuencias para fines educativos, culturales y de acceso publico. Deberíamos demandar mas uso privado de la propiedad pública.

8. Comprender la tecnología debería ser una parte importante para la formación del ciudadano global.

En un mundo regido por el flujo de información, las formas que esta adopta y sus códigos que la hacen visible se están convirtiendo en fuerzas sociales muy poderosas. Comprender estas fuerzas y sus limitaciones y participar en la creación de nuevas herramientas, debería ser una parte importante de un ciudadano involucrado. Estas herramientas afectan nuestras vidas tanto como las leyes y deberíamos someterlas a un escrutinio democrático.

S REFLEXIONES SOBRE LA LECTURA:								

## **COMPPA**

Comunicadores y Comunicadoras Populares por la Autonomía

En **COMPPA** consideramos que el acceso a la comunicación y a los medios es un derecho humano del cual debemos apropiarnos como una herramienta para la organización de nuestras comunidades y pueblos. Nosotros y nosotras creemos en la construcción de una sociedad en la que se respete el derecho a la comunicación de los diferentes sectores garantizando el acceso a los medios de comunicación en condiciones de igualdad. Para ello es fundamental que sean las comunidades quienes manejen sus propios medios en función de sus intereses y necesidades.

Tomando como base lo anterior, **COMPPA** busca a través de todas las actividades que realiza acompañar y fortalecer las luchas de las organizaciones populares y pueblos indígenas a través de la comunicación popular, participativa y democrática. Principalmente acompañando procesos de formación en comunicación popular, así como el establecimiento de centros de comunicación comunitaria con organizaciones indígenas y populares en la región Mesoamericana.

comppa@comppa.org www.comppa.org



COMUNICADORES Y COMUNICADORAS POPULARES POR LA AUTONOMIA



Comunicadores y comunicadoras populares por la autonomía